大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千三百〇五號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元

中國強烈抗議印軍進攻 警告如再入侵定予懲罰

指出：印度政府爲了當前政治需要，已經瘋狂地採用武裝手段製造邊境緊張局勢，進行反華。

【新華社北京十二日電】中國外交部十二日照會印度駐華大使館，就印度軍隊猖狂侵入中國境內、向中國邊防人員武裝進攻的嚴重挑釁事件，向印度政府提出強烈抗議。照會內容如下：

一九六五年十二月十二日十四時三十五分，印軍一股三十餘人在中國－錫金邊界的達吉山口侵入中國境內，深達五百餘米。這股印度侵略軍向正在該處執行巡邏任務的中國邊防人員開槍開砲，進行猛烈射擊，打死中國邊防人員一名，中國邊防人員被迫自衛還擊，印度侵略軍狼狽逃回錫金境內。中國邊防人員當場打死印軍三名（內兩名負傷），繳獲五名，繳獲輕機槍一挺，步槍五支，衝鋒槍一支。對於印度軍隊的這一猖狂侵入中國境內、向中國邊防人員武裝進攻的嚴重挑釁事件，中國政府向印度政府提出強烈抗議。

衆所週知，最近印度叢迦夏斯特里和國防部長恰范等印度政府領導人，不斷進行反華叫囂，並且宣稱，要採取什麼「必要措施」、「用巨大的力量對付中國入侵者」等等。與此同時，印度軍隊不斷在中錫和中印邊界進行「入侵」活動，並且在中錫和中印邊界對中國進行入侵和挑釁，開槍、開砲。現在竟然侵入中國境內，發動武裝進攻。這一切清楚地表明，印度政府爲了當前的政治需要，已經瘋狂地採用武裝手段製造邊境緊張局勢，進行反華。中國政府再次向印度政府提出嚴正警告：必須立即停止對中國的入侵挑釁，否則，中國方面將給以應得的懲罰。

廖承志指出中日青年聯歡對和平貢獻大

中日人民長相友好 共阻美國擴大戰爭

第二次中日青年大聯歡明年仍在中國舉行

大聯歡大團結大鬥爭大揭露使美日反動派大頭痛大孤立

【新華社上海十三日電】中國日本友好協會會長廖承志今晚在這裏說，中日青年友好大聯歡的成功，把中日兩國人民友好事業推向了一個新的高峯。這是中日兩國人民的共同勝利，是對美日反動派的沉重打擊，是對亞洲和世界和平的重大貢獻。世界上沒有任何力量能夠阻擋中日兩國人民友好事業的勝利前進。

廖承志代表中日友協、全國青聯、全國學聯鄭重宣布：一九六六年將在中國舉行的第二屆中日青年友好大聯歡，將邀請更多的日本青年朋友來中國參加。

廖承志是在上海市各界青年爲歡送參加中日青年友好大聯歡的日本各界青年代表團的大會上說這番話的。他熱烈祝賀一九六五年中日青年友好大聯歡的圓滿成功。他說，這次大聯歡前後搞了四、五個月。在中國，我們兩國青年大聯歡，大團結；在東京，日本青年進行了一場大鬥爭，大揭露；而美日反動派，則是一個大頭痛，大孤立。這件事本身就說明，人民力量總是在同腐朽反動勢力作頑強鬥爭中成長的。鬥爭的結果，人民力量終將戰勝貌似強大的腐朽反動勢力，人民是不可戰勝的。

日中友好運動將更興起

中國人民堅決支持反對「日韓條約」及美侵越南的鬥爭

廖承志說，在美日反動派和現代修正主義千方百計破壞中日友好的時候，你們不畏強暴，決心不怕失業和坐牢，決心要到中國來。這是一個徵兆：它預示着日本人民反對美帝國主義侵略政策和戰爭政策，要求同中國人民友好的偉大運動，將會衝破一切阻撓、障礙，會有更大的興起。中日兩國人民和青年攜起手來，全世界人民──包括美國人民在內，攜起手來，結成廣泛的反對共同敵人美帝國主義的國際統一戰線，將成爲二十世紀的最重大的事件。

廖承志說，這次大聯歡，是在美帝國主義加緊復活日本軍國主義，指使佐藤政府強行通過「日韓條約」，加強侵越戰爭，準備發動侵略亞洲戰爭的形勢下舉行的。「日韓條約」是對日本，對朝鮮，對亞洲和全世界和平的嚴重威脅。現在，擺在我們面前的共同的緊急任務，就是阻止美國的擴大侵略戰爭的罪惡計劃。他表示，中國人民堅決支持日本人民掀起的反對「日韓條約」、反對美帝國主義侵略越南的新的鬥爭風暴。他說，中日兩國人民有一千條、一萬條理由友好下去。我們要同心協力，徹底粉碎美帝國主義以亞洲人打亞洲人的罪惡陰謀。

廖承志說，中日兩國人民和青年之間的戰鬥友誼是無比真誠的。[illegible]

廖承志說，日本青年在中國期間，看到了我國人民和青年艱苦奮鬥、自力更生、奮發圖強的革命精神面貌和他們在社會主義革命和建設[illegible]義務，是中國人民的無上光榮。中國人民和青年決心一不怕苦、二不怕死，繼續爲世界人民的革命事業貢獻自己的一切力量。

日本青年重申決心 反對美帝打倒佐藤

【中國新聞社上海十三日電】[illegible]青年今晚[illegible]歡送前來中國參加[illegible]青年友好大聯歡的[illegible]青年朋友。[illegible]會上再次表示了在[illegible]共同敵人美帝國主義[illegible]鬥爭中進一步加強[illegible]團結強烈願望。

廖承志代表中日友協、全國青聯、[illegible]講在大會上講了話。

日中友好協會[illegible]代表團團長[illegible]講話中說，日本[illegible]藤內閣正在[illegible]，但是其[illegible]行它的政策[illegible]已陷於孤立和失敗[illegible]本青年堅決鬥爭[illegible]復日中邦交、[illegible]「日韓條約」、反對[illegible]藤內閣、[illegible]略越南、支[illegible]越南人民，要求[illegible]國，要求撤除美國軍事基地，維護生活和權利等鬥爭的勝利而[illegible]有力的鬥爭。

日本社會主義青年同盟代表團團長[illegible]章說，日本人民和青年一定要爲爭取撤[illegible]條約」而堅決鬥爭[illegible]底。

接着[illegible]本工會總評議會青年代表團團長清水邦一、中立工會聯絡會議青年代表團團長久保田久吉、全國港灣工會共同鬥爭會議代表團團長佐野隆信、中央金屬工會共同鬥爭會議代表團團長松本哲夫、全國青年協議會實行委員會代表團副團長北島昭男、部落解放同盟青年代表團團長西村沙、日本青年團協議會代表團團長林風雄、東京地方各界青年代表團團長清水勇、北海道地方各界青年代表團團長大西廣田、關西地方各界青年代表團團長中井常生、中國、四國地方各界青年代表團團長門脇良治、九州地方各界青年代表團團長前原猿太郎、東北地方各界青年代表團團長高木惟男也分別在會上講話，他們一致強烈譴責佐藤政府追隨美帝國主義強行通過「日韓條約」，表示回國後決心同日本人民一起全力開展粉碎「日韓條約」的鬥爭，進一步加強日中兩國青年和人民的團結。

侵越美艦又失火

七天內第二宗　十五人受傷

【新華社北京十三日電】紐約消息：參加侵越戰爭的美國「獨立號」航空母艦十二日在回國途中失火，十五人受傷。

據美聯社報道，十二日下午二時，當這艘航空母艦正行駛在美國弗吉尼亞州諾福克東南三百多公里的海面時，一架「鬼怪式」噴氣戰鬥機在起飛時有一個油箱破裂，把六百加侖的噴氣燃料灑在甲板上；這架飛機引擎排出的熱氣立即使燃料着火，有十一人被燒傷。接着，一個儲藏室也因爲氣體滲透去而發生爆炸，又有四人受傷。

這是七天內的第二艘參加侵越戰爭的美國航空母艦發生失火事故。「企業號」航空母艦曾於六日在越南海面失火，艦上侵越美兵死傷三十一人。

平均每人每天補給廿八公斤

美軍後勤混亂狼狽

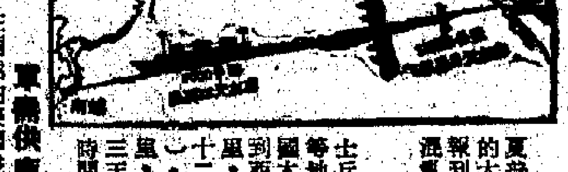
海航廿二天　空航三天

美國駐太平洋部隊總司令夏普公開承認：「後勤是我們的大問題」。下面是一些美國報刊透露的美軍後勤工作方面混亂脫節的狼狽情況。

×　×　×

美國侵略軍作戰的軍火，士兵的給養，除一部分在日本等地採購外，大部分都要從美國本土運到南越來。從舊金山到西貢海上距離約一萬五千公里，一般商船航行一次約需二十二天（每小時二十九公里計）。空中航程爲一萬五千多公里，一般運輸飛機一次要費時三天左右（不包括裝貨加油等時間）。

×　×　×



軍需供應激增

在南越的美國侵略軍人數日增，軍需供應需要激增，今年二月份人數爲二萬六千人，後勤需要爲七萬五千噸；十一月份增至十六萬多人，後勤需要增至七十萬噸。侵略軍人數增加爲六倍多，而後勤供應則激增爲九倍多。

×　×　×

在侵越戰爭中，美國海運一個旅（約六千二百人）的兵力到南越，需要用兩艘運輸艦隻二十艘，總載重量爲八萬二千九百噸，每人平均載重量十三噸。

×　×　×

非戰人員的比例

美軍的後勤機構十分臃腫，工作人員很多。美國陸軍現有總人數是九十六萬多人，但是能夠用來作戰的現役師卻只有十六個。在所謂一萬美國陸軍中，戰鬥人員只有二千五百多人，非戰鬥人員是戰鬥人員的三倍。

×　×　×

消費：美兵一Ⅱ十五倍

一個美國標準步兵師（一萬六千人），每打一天仗就要四百五十噸的補給，平均每人爲二十八公斤多。如果是「空中機動師」，美國第一騎兵師，每天的補給量則爲五百五十噸。這個「騎兵師」有直升飛機四百五十架，最近在每天飛行十小時之後，已感到零件不足。

×　×　×

美國侵略軍的士兵是名副其實的少爺兵，生活享受着慘，據估計，每一個美國士兵的消費等於十五個南越偽軍的消費。

傳民軍炸「國防部」 西貢偽警察緊張

【路透社西貢十三日電】西貢警察局發言：據傳爆炸「國防部」，武裝警察晝夜在西貢街頭巡邏。

軍方人士說，他們已經得到消息，民軍計畫在「國防部」大樓設置爆性炸藥。九天前一座七層樓的美軍宿舍已經遭到民軍爆炸。

朱萊峴港間同陽地區

民軍殲敵一千多名

美軍遲遲不敢「救援」 去了又立即受重創

美偽吹噓「高度機動性」實是闖入火網送死

【據新華社河內十三日電】據越南南方解放通訊社報道：越南南方解放武裝力量八日和九日在廣南省南部三岐附近同陽地區反擊美偽軍的「掃蕩」，全殲偽軍三個主力營，重創另一個營，共打死、打傷和俘虜敵軍一千零五十名，其中包括偽作戰司令部全體人員和美國侵略者二十名。十日，戰鬥繼續進行，美國海軍陸戰隊傷亡慘重。

解放武裝力量在八、九日兩天戰鬥中，擊落敵機三架，繳獲各種槍砲二百件，包括無後座力砲一門、迫擊砲四門和大批機槍等。

【新華社河內十三日電】越南「人民報」和「人民軍隊報」十三日分別發表社論，熱烈歡呼越南南方廣南省軍民在同陽地區全殲偽軍三個主力營和重創另一個營的重大勝利。

「人民報」的社論說，同陽地區離美國侵略者的朱萊和峴港軍事基地不遠，可是，解放軍卻就在這個地方猛打敵人，全殲敵人。這一戰役說明，解放軍打得很出色，在組織、指揮和戰術技術上都有了飛躍的進步。

社論說，解放軍的同陽大捷再次揭露地證明，不論在什麼情況下，偽軍不能依靠美軍活命。這次戰鬥並警發生在美國侵略者處境很近的地方，美軍知道遲遲不敢派部隊前去救援，等它們不得不去的時候，偽軍已經被殲滅光了。

「人民軍隊報」的社論指出，同陽大捷創造了南越解放武裝力量在一次歷時十八小時的戰鬥中迅速殲滅大批偽軍的戰績，並在殲滅偽軍之後仍然有着足夠的力量擊潰前去「支援」的美軍以沉重的打擊。

社論指出，同陽之戰證明美偽軍經常吹噓的所謂「高度機動性」，實際上只能把美偽軍精選越南南方軍民早已佈置好的包圍圈和火力網內去送死。

社論強調指出，同陽大捷是對正在企圖進一步擴大侵略越南、老撾的戰爭和陰謀擴大侵略柬埔寨的約翰遜集團的嚴厲警告。

支持越南人民抗美 意大利五萬人示威

群衆抬着阮文追畫像並高擎火炬遊行

【新華社北京十三日電】羅馬消息：意大利公衆五萬人十二日晚在意大利南部的阿普利亞地區的福賈市舉行示威遊行，抗議美國侵略越南，並表示堅決支持越南人民的鬥爭。

示威羣衆抬着南越抗美英雄阮文追烈士的巨幅畫像，舉着無數的火炬和標語牌，在大街上遊行。標語牌上寫着：「制止美國侵略越南！」「約翰遜！把你的軍隊從越南的土地上撤回去！」

同一天，意大利北部的維塞那市公衆也舉行了支持越南人民鬥爭的大規模示威。

西貢美官員承認

美軍只能守不能攻

後勤不繼　增兵困難越來越大

【美聯社西貢十三日電】[illegible]

現在南越的兵力總共近十七萬人，但他們的力量只能把守基地，[illegible]不能反守爲攻。

[illegible]

滬製成三千噸油輪

「建設十八號」完成試航性能良好

【據新華社上海十三日電】我國自行設計和建造的第一艘三千噸油輪「建設十八號」，已在最近完成了滿載試航。試航結果表明，它的性能良好。這艘新油輪設計新穎，可以在我國沿海各大、中港口之間連續航行十一個晝夜。船上裝有多台電動油泵，能夠在船靠碼頭後的十九個小時內迅速把全部油料卸完畢。

現在，這艘油輪已經正式移交海運部門，參加海上運油工作。

風行世界良藥
虎油
萬金油
位灘廠本會展工在
送贈大前空
虎豹兄弟有限公司
轄下
永安堂藥廠標號
ENG 14/63

蓮子、蓮子
連生貴子
春節必備糖蓮子
結婚禮餅用蓮子
清潤甜品用蓮子
喜筵讌會用蓮子
請採用香滑鬆化
中國 湘蓮子 湖蓮子
用途廣大　多食有益
香港代理處：德信行有限公司
總經銷：協成隆行 維生公司 同福行 福聯公司 永源行 僑聯行 華貿公司 萬泰行 建豐行

介紹用途廣大之
天津脫皮杏仁
杏仁營養價值很高，具有特殊的香味，可以作配料製成糕點，杏仁粉，杏仁霜，杏酪、杏仁茶、杏仁豆付、杏仁餅、糖果、巧克力糖。如摻入食品中，能使食物光鮮美觀，增添人們的食欲，功能養顏潤肺，又能止咳除痰，是日常不可缺少的食品。
香港代理處：德信行有限公司
經銷商：協成隆行
文咸西街四十七號

囍
我倆情投意合並已徵得雙方家長同意現謹訂於一九六五年十二月十四日在港舉行婚禮特此敬告各親友
[illegible] 謹啓

名古屋福岡大阪等地 日本各地反佐藤示威

譴責佐藤卑鄙手法 宣佈日韓條約無效

各團體各界知名人士教授紛紛聲明斥日韓條約

【新華社北京十三日電】東京消息：日本名古屋市約兩萬人，以及福岡縣的北九州市、久留米市和廣島市共約一萬四千人，十二日分別舉行集會，譴責自由民主黨在參議院強行通過「日韓條約」的蠻橫行動。許多集會指出，這項條約是無效的，它把日本同美國的戰爭和侵略政策聯結起來。

大阪府的一千名婦女和仙台市東北大學六百名教職員學生，在十一日舉行遊行示威，抗議強行通過「日韓條約」。

日中友好協會在十一日發表聲明說：「我們的協會將同全體人民一道對這個戰爭和侵略條約作堅決鬥爭。」

日本國際貿易促進協會、日朝貿易協會和日中貿易促進會等七個促進貿易的團體也在十一日發表聲明，並且派代表會見佐藤內閣、自由民主黨和民主社會黨方面的人，對「日韓條約」提出了嚴正的抗議。

同時，愛知縣國家公務員共同鬥爭會議主席毛利子恒夫等名古屋大學教授等各界知名人士十三日發表聲明，強調必須加強人民的統一行動，以粉碎「日韓條約」。

【新華社平壤十三日電】朝鮮「勞動新聞」十三日發表社論，強烈譴責日本佐藤政府十一日在參議院內強行通過「韓日條約」。

社論說，佐藤政府用欺騙和詭詐手法強使參議院通過「韓日條約」的法西斯暴行，是對包括朝鮮和日本兩國人民在內的全體亞洲人民和世界人民的不能容忍的挑釁。全體朝鮮人民憤怒地聲討佐藤政府的這種犯罪行為。

社論說，「韓日條約」是在美帝國主義的直接操縱下製造出來的，是美帝國主義侵略亞洲計劃的一部分。「韓日條約」的真正目的是使日本軍國主義同南朝鮮傀儡勾結起來，維持南朝鮮殖民統治制度，永遠分裂朝鮮；為復活日本軍國主義開闢道路，組成以日本軍國主義為核心的東北亞軍事聯盟，以加強美帝國主義在亞洲的戰略體系。

社論說，朝鮮人民決不承認佐藤政府同不能代表任何人的南朝鮮傀儡集團非法簽訂的「韓日條約」，決不會容許日本軍國主義者再一次侵犯我們祖國的南半部土地，必將堅決斷斷他們的侵略魔爪。

社論說，反對使略性的「韓日條約」，是包括朝鮮和日本兩國人民在內的全體亞洲人民和全世界人民的共同的鬥爭任務。

日韓條約下周換文

南韓將有反對行動

【路透社漢城十三日電】抗議日韓條約的一批反對黨人士今天宣佈，他們將於十二月二十一日左右在漢城及南朝鮮其他城市發起演講會，反對交換該約批准文件。

李東元佐藤密斟

椎名二十日赴漢城換文

日韓貿易會談週內開始

【美聯社東京十三日電】南朝鮮「外交部長」李東元今天同日本外相椎名悅三郎會談了許多問題，其中包括交換「日韓條約」批准文件的安排在內。日本和南朝鮮兩方面早些時已同意在十二月二十一日在漢城互換批准文件，以椎名悅三郎為首的日本代表團，也已計劃於十二月二十日動身往漢城。

外務省人士說，李東元和椎名會談歷時一小時又四十分鐘，他們在會談中還討論了定於十二月十七日在漢城舉行的日韓貿易會談。

李東元在同椎名會談後，又在首相官邸同佐藤榮作進行了會晤。

北約部長會今在法開鑼

臘斯克圖壓北約支持美侵越升級

觀察家預料必遭法國和北歐國反對

【法新社巴黎十三日電】可靠人士今天說，美國國務卿臘斯克將在北約各國部長們明天在這裏開會時，要求北約支持美國將越南戰爭逐步升級。明天的會議是北約部長們在巴黎召開每年一度的聖誕節前會議。

這些人士說，臘斯克將不堅持北約各成員國出兵南越與美國並肩作戰。不過，他將要求北約的美國盟國贊成美國將他所採取的軍事行動擴大。

北約人士懷疑這樣一項建議是否能贏得所有北約盟國的贊同。他們說，法國肯定是會作保留的，同時斯堪的那維亞各國以及其他一些國家如比利時等亦將作保留。

【美聯社巴黎十三日電】北大西洋公約組織各國的外交、國防部長們今天齊集巴黎。他們將由明天起討論成立統一的核部隊問題，以及法國在該組織中的地位問題。

美國國務卿臘斯克在到達巴黎時對記者說，他並不「期待這次會議會有任何驚人的結果」。

北大西洋公約組織部長級會議將於明天在該組織總部舉行，美國國防部長麥克納馬拉也到達巴黎參加這次會議。

北約十五個盟國的部長們將討論下列諸問題：

一、法國對北約軍事力量一體化的反對意見；

二、關於建立一支統一核部隊給予西德在核戰略中更多發言權的各項建議；

三、西德自現所持的立場，即越南和柏林等問題都可能獲得進展，假如北約放棄建立統一核部隊的主意，關於德國再統一，

外傳蘇聯放出盤口

蘇願在西柏林越南等問題靠攏

換取共同簽訂禁止核擴散條約

一、核部隊的建議為交易，停止核武器的擴散。

外交界人士相信中國爆炸核裝置一事，促使蘇聯更切望同英美建立一項東西方協議。從而觀察家們說，以統一核部隊換取蘇聯對以上任何問題的讓步都可能導致西柏林通路或是越南和平。

郭沫若為日本朋友即席揮毫

最近，人大常委會副委員長、中日友協名譽會長郭沫若和夫人于立羣在北京會見了日本著名畫家青木大乘和他的女兒。會見時，郭沫若副委員長當場揮毫題詩贈給青木大乘（右二）。右一是郭沫若夫人于立羣。左一是青木大乘的女兒。（新華社員元抑攝）

本報特稿

成一項防止擴散核武器的協議。

【法新社巴黎十三日電】美國國務卿臘斯克今早在這裏同法國總理蓬皮杜舉行會談。臘斯克昨夜到達巴黎參加本周內舉行的北大西洋公約組織部長級會議。

隨後臘斯克並同法國外交部長德姆維爾會晤，他們會談，討論了防止核武器擴散問題、西歐問題以及其他國際問題。

臘斯克在會晤蓬皮杜之前，還和美國駐法大使會晤，他們談的大概是有關即將在華沙開中國代表舉行的會談問題。

北大西洋公約部長會議今天在巴黎舉行。雖然這是北約內部的會議，但美蘇之間的勾結關係，完全可以由會議反映出來。據外電估計，擺在會議面前的課題除了兩個問題外，還有兩個：

第一，法國對於今後北約的發展態度如何？第二，由於美蘇兩國正就「禁止核擴散」進行場外交易，包括核武裝西德在內的多邊核力量問題，今後發展如何？

地皮事件 見微知著

法國當局對北約的態度問題，早已漏得消楚。戴高樂在過去一年中曾多次暗示，要在一九六九年公約滿期之時，退出公約。

不僅是在談話中屢次表示，他在行動中也已表現出來。幾個月前，在巴黎的北約總部認為辦公大樓太小，不敷需要，打算在巴黎郊外另建一間更大的大廈。戴國已經劃好了，只是缺乏地皮。申請地皮之時，被戴高樂駁回。一般敏感的人就此嗅到，再過幾年，北約總部勢必要被房東迫遷，而不得不在別的國家另起爐灶了。

既是機會 又是難題

這次會議，恰好是在法國舉行總統選舉第二輪投票的前夕。這就給臘斯克提供了一個機會，這個機會其實也是個難題。

美國國務院官員曾考慮，是由臘斯克在會上大罵戴高樂一頓，而間接協助米特朗競選呢？還是輕輕帶過，不觸及美法關係呢？

北約會議外的美蘇勾結

旗曉文

經過研究之後，國務院認為，戴高樂當選已成定局，就是再加干涉，恐怕也只是枉作小人。既然今後還要再打七年交道，就不如暫時將這一問題擱置，明年再說。

因此，一般估計，在這次會議上，美法之間不會有什麼緊張鏡頭出現。

外圍內方 方案奮擱

在這樣「外圍內方」的情勢下，麥克納馬拉提出來的「核戰略協商特別委員會」就得暫時擱淺了。

這個委員會方案，是麥克納馬拉今年五月提出來的，上月底，北約國防部長開會，通過了此一方案。

然而，目前的情況又有了變化。變化的主要原因，在於美蘇之間的「暗盤交易」。

上月八日，美蘇兩國合伙在聯合國大會政治委員會上搞出一項決議，要求美蘇等十八國裁軍委員會盡早復會，以便就締結一項「防止核擴散條約」進行談判。

紐約的消息說，在通過這項決議之前，美蘇兩國就這個問題曾進行了長期的幕後協商，雙方都想藉簽訂部分禁試條約之後，再搞出一個「防止核擴散」條約，來限制其他國家發展核武器，鞏固美蘇兩國的核壟斷地位。

美國務聊「表揚」蘇聯

從聯大政委會通過這一決議開始，美英等國與蘇聯之間就展開了積極活動，要早日把這個條約實現。

臘斯克的談話最能夠表現這種氣氛。上月五日，他在記者招待會上強調說，美國希望同蘇聯討論「更迅速地走向全面和平的可能性」。本月七日，他到約翰遜牧場開會後回到華盛頓，又對記者說，「在他們（指蘇聯）的考慮、我們的考慮和其他的考慮中出現了某種審慎從事的因素……我們可以認真看待蘇聯方面關於和平共處的談論。」

美蘇等十八個裁軍委員會已經訂於明年一月二十七日開會，離現在還有一個半月。美國國務院在本月十日再度發表聲明說，對蘇聯的態度表示欣賞。

在這一問題上，美國已經把蘇聯新領導「讚揚」了好多次了。

「核專政策」 美蘇一致

拉武裝西德與締結核擴散條約這兩件事，看來似為矛盾，其實它是美國保持核武器政策的兩個方面。

一個方面是企圖通過建立北約多邊核力量，來把西歐「盟國」的核武裝，統統置於美國控制之下，這就給西德核武裝打開大門。

另一方面則是企圖通過不擴散核武器條約，使其他國家不能發展核武器，再由核壟斷國安置「保核證傘」。

關於後者，美蘇兩國的立場是完全相同的。正如美聯社巴黎記者昨天在報道中指出，主要目標都是指向中國。

美國當局的手法把這兩個方面互為牽制。日前的做法則是放出空氣，可以將西德核武裝問題暫時放緩，以待蘇聯在明年一月的日內瓦會議上就「禁止核擴散」問題發揮力量。

照這樣看來，在這次北約會議上，對多邊核力量問題暫不會作進一步的討論——當然，為了同蘇聯討價還價，也不會收回。

此次會議 過場了事

臘斯克昨天到達巴黎時說，他並不「期待這次會議會有任何驚人的結果」。美法關係與多邊核力量問題的拖延，就是這句話的背景。

阿盟經濟委員會決議 對南羅德西亞施經濟抵制

除突尼斯外所有阿拉伯國家參加

【新華社開羅十二日電】阿拉伯聯盟經濟委員會第十一次會議十二日在這裏閉幕。會議一致通過決議，決定對南羅德西亞少數白人種族主義政府實行經濟抵制，禁止同它的貿易往來。

這次會議是七日開幕的。除突尼斯以外的所有阿拉伯聯盟國家的代表參加了會議。

決議說，委員會是按照阿拉伯國家支持津巴布韋人民反對史密斯政權的鬥爭的政策而通過這項決定的。

會議還決定，促進它們同非洲和拉丁美洲國家的經濟關係。

蘇外長抵捷活動

【路透社布拉格十三日電】捷克斯洛伐克通訊社報道，蘇聯外長葛羅米柯今天在布拉格同捷克外長戴維德舉行會談，參加會談的還有蘇聯和捷克兩國的高級官員。

貸款合一億五美元 蘇又助印建鋼鐵廠

柯西金可能訪印為該廠主持奠基禮

【路透社新德里十三日電】蘇聯今天交給印度政府一項鋼鐵廠計劃。根據這項計劃，蘇聯將援助印度在波卡羅興建每年可產四百萬噸鋼鐵的鋼鐵廠一座。

該廠建築需十億印度盧比（約合一億五千六百萬美元），由蘇聯分十二年貸出，利息二厘半，落成後將為南亞洲最大的鋼鐵廠。

該廠是印度第四個國營鋼鐵廠，也是蘇聯援助建築的第二個國營鋼鐵廠。印度鋼鐵和採礦部長列迪由蘇聯大使本尼迪克托夫收到該鋼鐵廠計劃時說，希望三個月或四個月內由蘇聯部長會議主席柯西金親自為該廠主持奠基禮。

就羅得西亞殖民政權問題 非洲國再警告英國

如果英國在明天以前不結束史密斯政權，非洲各國將與英斷交。

烏拉圭公務員二十萬人罷工

【據新華社訊】烏拉圭二十萬公務人員不顧當局在七日宣布的「戒嚴令」，在九日又舉行了二十四小時罷工，堅決反對政府對一部分參加罷工的公務員實施「緊急安全措施」、「經濟制裁」。參加這次罷工的包括交通、郵政、政府機關、港口、海關、稅收等各個部門的工作人員。

【新華社北京十三日電】非洲各國領導人紛紛重申將執行非洲統一組織關於南羅得西亞問題的決議的決心。非洲統一組織部長理事會最近決定，如果英國在十二月十五日以前不結束史密斯的非法殖民政權，非洲國家將斷絕同英國的外交關係。

坦桑尼亞總統尼雷爾十二日打電報給非洲統一組織秘書長特利，重申坦桑尼亞決心執行非洲統一組織的這個決議。

同時，在坦桑尼亞、肯尼亞、姆萬扎、阿魯沙、莫希和坦噶等主要城市，數以千計的人民舉行示威和群眾集會，表示支持非洲統一組織的決議和尼雷爾總統要執行這項決議的立場。

據坦桑尼亞通訊社十三日報道，蘇丹總理馬赫古卜打電報給非洲各國領導人，表示蘇丹支持非洲統一組織的決議。

濟慈說，蘇丹總理在十二月十二日接見英國駐蘇丹大使時表示，蘇丹將遵守非洲統一組織關於南羅得西亞的決議。

蘇丹「尼羅河報」十三日報道，蘇丹部長會議十二日決定立即執行對南羅得西亞的經濟和貿易抵制，並且停止同它的電訊聯系。

剛果（布）外交部長加納奧十二日重申，剛果將遵守非洲統一組織的決議。

加納奧在接見剛果駐聯合國的記者時，還譴責英國同史密斯狼狽為奸。他說，英國沒有結束史密斯政權這使人們看到，史密斯是得到英國的默許的。

索馬里報紙十三日報道，索馬里國防部長阿丹．伊薩克在接見摩加迪沙電台記者時說，索馬里將執行非洲統一組織關於南羅得西亞的決議。他指出，英國必須對南羅得西亞局勢負責。

布邁丁首次訪蘇

就任阿政府總理後

將與柯西金等首腦進串會談

【法新社莫斯科十三日電】阿爾及利亞總理布邁丁今天到達莫斯科不久，即在克里姆林宮由蘇聯新任最高蘇維埃主席波德戈爾內接見。布邁丁這次到蘇聯作一周的正式訪問，是他自今年六月掌握政權以來第一次的出國訪問。

布邁丁和波德戈爾內作簡短會談後，又在克里姆林宮和蘇聯部長會議主席柯西金會談。布邁丁是今早乘他的白色蘇聯製伊留辛噴氣機飛抵莫斯科的。

在牧場休養月餘後 約翰遜返回華盛頓

咸信艾哈德過內相繼赴美活動 巴總統已抵紐約即與約翰遜會談

【美聯社華盛頓十三日電】美國總統約翰遜今天一早返回華盛頓，準備和外國領袖作一系列會談，為新預算作最後準備，並更多地對除越南問題。

約翰遜自從十月八日施行手術後，即在他自己的牧場內休息療養，並就政府的全面活動，舉行一系列的高級決策會議。

約翰遜準備巴基斯坦總統阿尤布明天來訪，同他會談兩日。阿尤布昨天已到紐約。英首相威爾遜定星期五訪白宮。此外，西德總理艾哈德也將於本星期六到來和約翰遜會談兩三日。

同時，約翰遜須在華盛頓監督聯邦預算的最後準備工作，新預算將包括決定如何急劇增加「大社會」計劃的基金。美國官員上星期五

會議霖，總統已下令把此項開支的削減之頓，用於彌補越戰之支出。

此外約翰遜在越南問題，尚須作新決定，肯定他大部分的時間。

將用在這個問題上。

【新華社北京十三日電】紐約消息：巴基斯坦總統阿尤布、汗十二日乘飛機到達紐約，開始對美國進行為期四天的訪問。

據報道，阿尤布在聯合國大會發表演說後，定於十四日上午同美國總統約翰遜在白宮舉行會談。

美國以前，阿尤布總統在十一日到十二日訪問了英國。在倫敦期間，他同英國首相威爾遜舉行了會談，雙方討論了印度和巴基斯坦的關係，以及南亞局勢和南羅得西亞問題等。

中爪哇陸軍續「掃蕩」

【美聯社雅加達十二日電】據今天消息，二十六名「叛黨」領袖，其中包括三位陸軍軍官，在中爪哇保安部隊掃蕩行動期間，於本月九日被開槍射死。

據安塔拉通訊社發表中爪哇戰時掌權者新聞處的消息說，這六人是：爲斯莫中校、拉給約少校、蘇加諾上尉、邁里明、阿斯穆約和沙尤利，最後三人是中爪

由的印尼共產黨領袖。

據該新聞處說，保安部隊還希望捕到仍在逃匿中的其他「九月三十日運動」份子。

蘇加諾又發表演說

印尼經濟危機嚴重 官方列舉缺點多項

【美聯社雅加達十二日電】十一日晚上，蘇加諾總統在茂物宮對出席民族陣綫聯合秘書處的各職業團體人士發表演說，這個會議是昨天結束的。

安塔拉社今天發表蘇加諾演說的摘要。

蘇加諾說：「我實在時常為那麼多的空話所觸怒。每個人都說，他服從革命的偉大領袖（蘇加諾），但是如果你們真的承認我是你們的父老的話，就照着我的話做吧。」

蘇加諾接着說：「許多人把事情交給我，但實際上他們想指揮我，向我施加壓力。我甚不想被人指揮的。」

蘇加諾說：「以反共意識來麻醉別加諾的教導，來服膺蘇加諾的納沙貢精神。我甚民族主義者，我是信仰宗教者，我是共產主義者。」

他接着說：「在這一點上共產主義意味着一種意識形態，以達到一個公正、繁榮、進步和革命的社會為目的。」

【路透社雅加達十二日電】印尼政府的部長們和經濟專家會在茂物開會，試圖尋求緩和印尼經濟危機的方法。

會議歷時差不多一週，在昨晚才告結束。參加會議的有經濟、財政、貿易、生產和分配部的二十位部長和約八十名專家。

蘇加諾總統和政府各部長都表示政府關注經濟的局勢。

今年早些時，蘇加諾曾抨擊處理失當和官僚主義。

種植部長弗蘭斯．塞達本週在安塔拉社撰

農民出身水稻專家 黃海澄出國赴馬里

向馬里人民傳授種水稻經驗

【中國新聞社福州十三日電】福建省農民出身的水稻專家、全國農業勞動模範黃海澄，不久前，出國到馬里去支援馬里人民的生產建設。

黃海澄是全國聞名的水稻栽培高產能手。他下苦心培育出「大穗」、「矮腳」、「優葉」等高產稻種，研究出「穗肥」、「促根稻子飽粒」的先進技術。八年前被聘請為福建省農業科學研究院特約研究員。他領導的黎明大隊自一九五六年創造全國水稻大面積高產紀錄後，生產不斷提高，成為全國大寨式農業典型單位。

黃海澄出國前夕，他的家鄉龍海縣連花公社黎明大隊的社員們滿懷激情地為他舉行了歡送會，鄉親們給他插上大紅花，一起照了相，又一遍，大家一再叮囑他到馬里後要把生產經驗和技術毫無保留地獻給馬里人民。

中國歌舞團訪古巴 首次演出大受歡迎

【據新華社哈瓦那十二日電】中國民族歌舞團十二日在哈瓦那「阿瑪迪奧．羅爾丹」劇院舉行首次演出。

中國藝術家們表演的具有現代主題的舞蹈、雜技和「鄉日之夜」、「搏得了觀眾最熱烈的掌聲。

美助泰建水上機場 馬來西亞軍費大增

菲律賓修訂銀行條例藉以吸引外資

泰國

▲泰國海軍總司令蒙昭康七達十日宣稱，美國駐遠東區海水艇司令候威克最近到曼谷訪問時曾表示，美國決定以潛水艇、反潛水艇及水上飛機等新武器增援泰國，並代泰國在羅勇府建軍用水上機場，建築費預計高達四千萬銖。蒙昭康七達又說，關於增強泰國海軍基地工程，目前已接近完工階段，明年將把駐紮曼谷和梭桃邑的艦艇全部移至梭桃邑。

新加坡

▲新加坡立法議會於本月八日開幕，這是新加坡脫離「馬來西亞」聯邦、宣告「獨立」後的首次「國會」開會。該議會係一九六三年選出的五十一名議員組成，反對黨議員席中只有社會主義陣綫議員佔八席，其餘全為執政黨人民行動黨議員。社會主義陣綫對本屆「國會」實行抵制，該黨議員全部拒不出席，並發表聲明說，「今日新加坡國會已成為一種樹膠印，被行動黨利用來隨時通過不民主的法律；來使行動黨部長們提出對好美英帝國主義及外國壟斷資本之不受歡迎的措施合法化，或用來使行動黨統受新殖民主義安排之假獨立的行動合法化。」

吉隆坡

▲「馬來西亞」拉曼政權的明年度財政預算，總計為馬幣（又名叻幣）八億七千九百八十八萬四千三百七十元。其中國防部佔一億五千萬元，將以四千五百萬元購買艦艇和飛機。「馬來西亞」「國會」中的反對黨議員，對此種擴軍預算大加抨擊。

菲律賓

▲菲律賓中央銀行貨幣委員會，最近修改銀行條例，放鬆對外國人及外國投資人在菲律賓設立銀行的限制，允許他們擁有不超過百分之四十的銀行股份。該委員會於一九五七年制定一項政策，規定新開設的銀行，其資本應由百分之百的菲律賓人所擁有，等於完全菲化銀行業。最近已作如下的修改：今後新開設銀行的資本，由個人擁有者至少須有百分之八十屬於菲律賓人，入籍菲公民所擁有的不能超過百分之二十，外僑完全不能擁有。但由一家公司作為銀行的股東時，該公司中的資本可能有外僑擁有一部份，其額不得超過百分之十，也可能為入籍菲公民擁有一部份，其額不得超過百分之二十。

縱橫談

北約．越南．禁止核擴散

北約國家還沒有開會，巴黎就傳出消息，臘斯克將要求北約國家「支持美國將越南戰爭升級」。

在上個月舉行的拉丁美洲國家會議上，臘斯克也搞過這一手，而且公然坐扭軍隊，結果他沒有找到砲灰，却碰了一鼻子灰。

這一次，臘斯克聰明一些了，並「不堅持北約各成員國出兵南越，與美國並肩作戰，只要求贊成美國將戰爭擴大」。但，要想北約會議一致通過臘斯克的要求，也並不是容易的事。法新社記者已經指出，法國、比利時和一些北歐國家，都將反對。

臘斯克雖然知道會議難以得到一致意見，却還要把它提出來，其中是有內幕的。

有消息說，本次會議原本是以討論「多邊核力量」問題為主，而且要牽涉到西德的核武裝問題。

據華盛頓電訊，本月八日，蘇聯駐美大使杜波依寧訪問了美國國務院，提出了兩件事。第一，蘇聯對美保證仍然「尊重」一九六三年聯合國有關共同開發太空的決議；第二，蘇聯對於下月舉行的日內瓦十八國裁軍委員會寄予很大希望。

有了這次訪問，美國就把「多邊核力量」問題變相擱置了。

還可從臘斯克在本月的談話得到旁證。他在那一天的談話裏，大讚蘇聯的「和平共處」的談論。

明年一月舉行的日內瓦十八國裁軍委員會，將商訂禁止核擴散條約，這是美蘇兩國在簽訂部份禁止核試條約之後，又一項重點買賣。

美聯社消息指出，蘇聯已經放出一道口訊，只要美國不搞西德核武裝，對防止核擴散、以及越南問題上，都有得商量。

為了進行這一項交易，美國果然如斯實施了，臘斯克故意暫把多邊核力量問題（包括武裝西德問題）壓住，不使它在這次北約會議上有重大發展，然又將越南問題作為重點，提了出來。

一方面擺出姿態要將戰火升級，一方面在與蘇聯以此作賣買。這是美國有意把禁止核擴散問題與越南聯繫在一起。

在蘇聯方面，也未嘗不願如此。本月初，英國外相斯圖爾特訪問莫斯科時期，最後發表的英蘇公報，重復內容就是這兩項，據斯圖爾特在回國後表示，希望英蘇不久能「共同在越南安排停火」，而且在與斯科所得的印象，並沒有覺得「越南局勢是妨礙締結不擴散條約的障礙」。

前天的美國報紙上，特別刊登了美國國務院官員的一篇談話，他認為日前柯西金對一紐約時報記者的關於越南問題的談話，實在是「溫和的」，蘇聯方面的行動，也「未」大體上的「聲明」說「小了」。

蘇聯對於越南問題的立場，得到美國的如此評價，如果是暗盤，怎能如此。

施君

楊森子弟在大陸情況

一九六六年元旦即將來臨。在這個時候，回顧自己半生所走過的道路，以及我的家庭，我有無限的感觸。

我出身於一個大軍閥、大官僚資產階級、大地主的封建家庭。楊森就是我的父親。我在國民黨軍官學校畢業後，由排、連升到師、軍長。

成都解放前夕，我與我的父親分道揚鑣，他隨蔣介石集團去到台灣，我則在人民解放軍的强大威力下，感於中國共產黨的寬大政策，選擇了起義的道路。中國共產黨和人民政府對

偷換潮的社會主義大家庭中。我的兄弟姐妹們在人民政府的培養教育下，他們在德育、智育和體育各方面都健康地成長，今天都分處在全國各地，在不同的崗位上為社會主義建設事業貢獻自己的力量。

我的十妹道先，解放後在金陵女大醫藥系畢業，現在樂團工作，她經常到全國各地為工農兵演唱，是社會主義文藝戰綫上的一員。

弟妹中，從事教育工作的也不少。二妹毓芝是音專的小提琴教師。漢銀在醫學教育工作。漢宗五弟是中學生物教師。漢郁在中學教數學。漢平，這是我父親最關心的一個，一九六〇年畢業於成都化工學院，現在化工學院工作，他帶領學生到祖國主要化學工業基地去實習過，還指導過幾個題目的畢業設計。

使我們有機會能真正為國家實獻力量和引導我們走向光明幸福大道上的是中國共產黨。

一個人的家庭出身不能選擇，但前途是可以選擇的。事實確是如此。從我們在祖國大陸的一家來看，中國共產黨絕沒有因為我們的複雜的社會關係和出身對剝削階級家庭而對我們有任何歧視，我們沐浴在中國共產黨的光輝和社會主義的幸福之中，不就是一個很好的證明嗎？

我興奮感激之餘，不禁懷念著在台灣年老的父親和在海外的兄弟姊妹們，他們寄人籬下，仰人鼻息，值此元旦佳節來臨之際，他們將往祖國家鄉、懷念親朋戚友之情，想必更切。

高等業餘函授教育發展 有學校千餘所學生43萬

全國高等函授教育會議最近在南京舉行 號召多辦函授電視大學夜大學建立業餘教育網

最近在南京召開的全國高等函授教育會議……

楊森子弟在大陸情況

楊漢烈

（按：筆者原係國民黨二十軍軍長，現任甘肅省人民委員會參事室副主任；他是楊森的兒子。）

一九六六年元旦即將來臨。在這個時候，回顧自己半生所走過的道路，以及我的家庭，我有無限的感觸。

我出身於一個大軍閥、大官僚資產階級、大地主的封建家庭。楊森就是我的父親。我在國民黨軍官學校畢業後，由排、連長升到師、軍長。

成都解放前夕，我與我的父親分道揚鑣，他隨蔣介石集團去到台灣，我則在人民解放軍的強大威力下，感於中國共產黨的寬大政策，選擇了起義的道路。中國共產黨和人民政府對我的過去不但不加追究，而且對我作了妥善的安排。我現在擔任甘肅省人民委員會參事室副主任，我的妻子擔任中國國民黨革命委員會甘肅省委員會副處長。

十六年來，中國共產黨使我得到了新生。今天我能夠參加祖國社會主義建設和反帝愛國的行列，還有什麼能比這更幸福的呢？的確，我有意義的生活，有意義的生命，是解放以後才開始的。我深深感到，只有生活在祖國的大家庭裏，為祖國的社會主義建設貢獻力量，才有光明前途。

自解放後，我在祖國大陸的家庭成員，全家二十幾個兄弟姊妹，絕大多數已在大學畢業，參加了工作，並且大都已成了家，生活在幸福美滿的社會主義大家庭中。我的兄弟姐妹們在人民政府的培養教育下，他們在德育、智育和體育各方面都健康地成長，今天都分處在全國各地，在不同的崗位上為社會主義建設事業貢獻自己的力量。

我的十妹道先，解放後在金陵女大醫藥系畢業，現在樂團工作，她經常到全國各地為工農兵演唱，是社會主義文藝戰線上的一員。

十三弟漢果，鋼琴彈得很出色，如今他是音樂專門學校的教師。為了進一步幫助他提高，組織上送他到上海音樂學院和北京音樂學院進修了三年。

大姐克豐，現在醫院工作，她丈夫在醫學科學院從事藥物研究，兩個孩子都在高中讀書。漢英、漢明都是醫科大學畢業的，前者在協和醫院當醫師，後者是鐵道醫學院的醫師。她們兩人的丈夫也都是搞醫務工作的。漢貞、漢宗兩個弟弟，也都各有合適的工作。

其他如漢渝、漢翊、北宜、小捷、組民、南明等等弟妹們，有的即將大學畢業，或正在中學肄業，較大的也各有自己的工作崗位。總之，我和我在祖國大陸的一家老少，都各得其所，心情舒暢，前途光明。我們從內心深處認識到，生我的是父母，撫養我們、教育我們，使我們有機會能真正為國家貢獻力量和引導我們走向光明幸福大道上的是中國共產黨。

弟妹中，從事教育工作的也不少。二妹芝是音專的小提琴教師。漢儒在醫專教生理化學。漢生五弟是中學生物教師。漢鄂在中學教數學，憑功在化工專科學校任教。漢平，這是我父親最關心的一個，一九六〇年畢業於成都化工學院，現在化工學院工作，但帶領學生到祖國主要化學工業基地去實習過，還指導過幾個題目的畢業設計。

一個人的家庭出身不能選擇，但前途是可以選擇的。事實確是如此。從我留在祖國大陸的一家來看，中國共產黨絕沒有因為我的複雜的社會關係和出身於剝削階級家庭而對我們有任何歧視，我們沐浴在中國共產黨的光輝和社會主義的幸福之中，不就是一個很好的證明嗎？

我興奮感激之餘，不禁懷念着在台灣年老的父親和在海外的兄弟姊妹們，他們寄人籬下，仰人鼻息，值此元旦佳節，懷念祖國家鄉、懷念親朋戚友之情，想必更切。

不久以前，李宗仁先生從海外回到祖國，受到中國共產黨和人民政府的熱烈歡迎，這個事實證明了中國共產黨的愛國一家、愛國不分先後的政策，真是信義昭著，言出必行的。凡是選擇祖國道路的人們，無不有着光明的前途。

十六年來，我親眼看到祖國強大的國防力量，日益增長的建設成就，空前強大的國際威望和人民生活不斷提高。這一切說明了我們的國家已經起了翻天覆地的變化，它像巨人般屹立在世界的東方。我想，在台灣的親友們，如果看到祖國如此巨大的變化，一定會非常高興而有所感觸的。希望在台灣的父親及親友們善自抉擇自己的道路！

蔣幫搜刮活動深入各級學校

苛捐雜稅十五種 苦了學生與家長

台報說「苛捐猛如虎，學生成了虎口之羊」

美國霸佔與蔣幫統治之下，台灣社會到處糟亂，官吏公然貪污勒索，在教育界也不例外，最痛苦的乃是學生和家長們。

蔣幫同時以各種名目向學生家長募捐，所謂募捐，表面上是樂捐，實際是硬派。台南縣「教育科長」鄭德備說，當局目前在各級學校「蒐募」的苛捐雜稅，有十五種之多，其中包括什麼「紅羽毛」、「紅十字」等等捐款，是前所未聞的。他訴苦說，各級學校的校長，成了「徵募苛捐雜稅的大隊長」。台灣一家報紙則說，在「苛捐猛如虎」的情況下，「學生經常是虎口之羊」！

以最近台北「縣政府」籌募所謂「教育基金」一千萬元（新台幣，下同）的事為例，當局規定每個學生須捐五十元左右。平時，學校中的捐款已多如牛毛，這次每個學生再被指定要捐五十元，當然更引起家長們的指責。

台北「民族晚報」的記者訪問了一些中小學校長和學生家長。校長和家長們曾就各個不同的角度，揭露了蔣幫「處處要錢」的醜態。

一個做了十五年的小學校長說，在他擔任校長以來，他所受到的「最大困擾」，便是每天要應付有關當局派到學校的「募款員」與「推銷員」。當局常常藉口什麼「節日」，什麼「運動」，定出款額，向學校「硬性攤派」。不久以前，當局又藉「國父百年誕辰紀念」為名，做了許多紀念章，向各校強行推銷。據說這些「紀念章」成本只要幾角錢，但是售價卻高達三元。另外有些單位還通過官員的「推荐」，向各校推銷「補充教材」、「輔導作業」、「升學參考書」，強迫學生購買「三民主義精解」、「××論壇」等等。更怪的是，當局最近竟向各校「推荐」一種日本製的眼藥水，每瓶售價一百元。「教育局」雖然表示，僅是「介紹」性質。但是，某校校長說：「我們當校長的，心裏有數」，只好「酌量」向學生「轉為介紹」了。而這種眼藥水，據「台大」眼科醫生說效果是「不大」的。

有一些人還以演話劇、「狼犬表演」等等的名目，通過學校，向學生銷票。因為這些人是「上級主管機構」介紹的，校長「不敢不買服」，因此「苦的又是學生的荷包」。

台北某公立中學校長說，經費是不夠的，所以學校當局只好「巧立名目」，向學生打主意。

「民族晚報」的記者，在訪問了一些家長後寫道，家長們說，他們除了要負擔學校方面的種種「募捐」、「推銷」，還要負擔學校加在學生身上的各種「費用」。例如教員們由於待遇菲薄，要找機會替學生「補習」，以增加一點收入，因此家長就得付出一次又一次的「補習費」。

他們說，許多學校在安排課程時，就把無關緊要的課程排得很多，把一些重要課程的時間排得很少；學校當局就藉口教不完重要課程，要學生在放學之後「補習」，學生為了升學，不得不「補」，而每科每月的「補習費」是三十元到五十元不等。有的學校在開學時預收若干「補習費」，開學後，到真正補習時，又再個別收取費用。有的學校還以舉行運動會、添購教學儀器、興建體育館、辦福利工作，甚至某教員要出洋，某學生要「服兵役」，也向學生伸手要錢。有的學校，還以三、四百元租一套舊影片，放映收費，向每個學生賣三元一張的票價；如果一間有二千學生的學校，一次就可以收入五千多元。學校規定，每星期放映一次電影，學生們屆時不論是否願看，都須交付三元；有些學校索興在開學時，一次收取全學期的電影票價。

面對當局層出不窮的募捐與收費，許多貧苦學生，在校不敢見老師，回家又不敢向父母要錢。台北「大華晚報」說，學生「[illegible]途中，宛如喪家之犬」，這是因為「苛政猛於虎，把學生嚇得不敢上學」。（長輝）

台北大華晚報的漫畫

台灣內外 每逢星期二出版（一九六五年第四十一期）

傅雲的兒子在昆明

國民黨「台灣省政府」社會處處長傅雲（又名傅壯飛，過去曾係國民黨空軍上校）的兒子傅公明，現在雲南省郵電教育部門擔任學科主任、教研組長，兒媳呂存錫也在郵電部門工作，他們已有兩個孩子，生活十分美滿。傅公明說：「父親離開我們已經十多年了，我們十分掛念他，希望父親認清前途，回到祖國人民的懷抱裏來。」圖為傅公明和他的妻子、孩子在昆明大觀樓觀看鐵樹開花。（憲楠）

給台灣石油工業的舊友

龍顯烈

（按：龍顯烈在解放前是石油技術員，現任煉油廠副廠長兼總工程師。）

在台灣的老友們：

分別十多年了。我時時在懷念着你們！

我一直是從事石油工業的，因此，想就自己在新舊社會的親身經歷，同你們簡略談談祖國石油工業的發展變化情況。

我國的石油產品已經基本自給了。一年多以前，我國就宣佈了這個振奮人心的消息。我是在一九四零年前後就開始從事石油工業工作的，可是解放前我國的石油工業是個什麼樣子呢？老友中有些人一定還記得，那時全國只有一個老君廟油田和煉油廠，油田開發技術的落後不用說了，就說煉油，當時又有些什麼技術和裝備呢？難道不是依靠肩挑、馬車拉和大鍋子熬油嗎？後來從美國進口了一套「達布斯」裂化設備，由於一部分東西在途中丟失了，我們只得拼湊了一套半裂化爐；至於石油產品和質量，就更談不上了。

春雷一聲，新中國成立了。在短短十六年內，祖國的石油工業發生了根本變化，這不但使一些身在台灣，長期不了解祖國大陸情況的人感到驚奇，就連我這親身參加祖國石油工業建設的人，原來也是想像不到的。我和一些舊知識分子一樣，過去都是受過帝國主義欺騙宣傳的毒害的。帝國主義為了達到佔領中國廣大的市場，推銷它們的石油產品，長期剝削中國人民的目的，曾經一再別有用心地宣傳我國是一個「貧油」的國家；現在，帝國主義的這種謊言，完全破產了，它們強加在我們頭上的所謂「貧油國家」的帽子，已被我們徹底摔掉了。事實雄辯地證明，我們祖國不是一個「貧油國家」，而是有着豐富的石油資源。現在，老君廟並不是我們唯一的油田。在煉油方面，我們也不是只有一個老君廟煉油廠，而是有若干比老君廟大得多的煉油廠。我們在石油勘探和開發技術上都達到了先進的水平，煉油方面，不但品種、質量、數量都滿足了國家不斷增長的需要，而且在技術和技術裝備上也有了很大的發展。石油工業建設和生產所需要的設備，也主要是我國自己製造的。

隨着石油工業的發展，我們的技術力量也在不斷的成長，我們已經有了一支廣大的生產、建設和研究隊伍。我想起在舊社會，我們這些所謂「知識分子」搞石油，那裏談得上什麼研究工作？今昔對比，誰能不為祖國的變化所感動？過去一些老的技術人員，解放後擔任了很重要的工作，國家對技術人員的培養和使用，也很重視。我自己現在是煉油廠的副廠長兼總工程師，我的工作一直是緊張而愉快的。我的妻子也在煉油廠工作，我們的五個孩子分別在小學和中學讀書，家庭生活很幸福。

我在這裏，想到一九四零年前後就和我一起開始從事石油工業工作的朋友們，有的現在還困處台灣，雖有技術和報國之志，但無從發揮。我知道你們的心情是苦悶的，但我們堅信台灣總歸是要解放的，我希望老朋友們和台灣同胞一道，為趕走美帝國主義侵略者，解放台灣而貢獻自己的力量，爭取為祖國的建設和人民的幸福貢獻自己的力量。

龍顯烈 一九六五年十一月二十日

台北的一座「艷窟」

擁有應召女郎五十餘人 顧主都是高級官員富商

台北市有一個規模很大的「艷窟」，主持人是三十來歲的謝姓女子。據台北「公論報」說，由於官場上「有身份的人替她撐腰」，所以這個「艷窟」的業務，幾年來「一帆風順」。出入該「艷窟」的，也是一些高級官員，和所謂「社會聞人」、富商等等。

這個「艷窟」設在台北市中山北路二段七十七巷三十五號和民生東路五十八號，兩座房屋，後門是相通的。她們有專人在前後門「把風」和作「眼線」，並備有各種不同的暗語和暗號；裏面有電話，能夠隨時和「主顧」通消息、談行情。據說，這個謝姓女子擁有「應召女郎」五十餘人之多，她們都是年輕婦女，其中有白天做女教員、女護士，晚上做「應召女郎」的；也有台北過去有名人物的遺孀、孤女。到那裏去的「主顧」，多半是中級以上的文武官員和「腰纏萬貫的富商」。

這個「艷窟」還經常和台北一間醫院有聯絡，該院院長王某，經常替她們招徠「生意」。據其中一姓陳的「應召女郎」說，王院長曾替她介紹一個「客人」，一夜的代價為新台幣四千元，而王院長從中抽去了佣金一千五百元。

台北「公論報」說，這個「艷窟」因為出了大麻煩，打了官司，所以才被發現。但是，除了「公論報」一家刊登外，台北其他幾家報紙都沒有透露她們的內情。看來一定牽進不少應記的高級官員。（華）

高等業餘函授教育發展

有學校千餘所學生43萬

全國高等函授教育會議最近在南京舉行

號召多辦函授電視大學夜大學建立業餘教育網

【南京通訊】最近在南京召開的全國高等函授教育會議指出：高等業餘、函授教育是國家整個高等教育事業的一個重要組成部分，它不僅在發展高等教育、多快好省地培養城鄉革命和建設人才方面能夠發揮重要作用，從長遠看，又能為逐步縮小城鄉差別、工農差別、腦力勞動與體力勞動的差別創造條件。因此，在辦好全日制、半工半讀高等教育的同時，必須積極發展高等業餘、函授教育，利用函授大學、夜大學、廣播電視大學等各種形式，逐步在全國城鄉建成一個適應階級鬥爭、生產鬥爭和科學實驗三大革命運動需要的業餘教育網。

這次會議是由高等教育部召開的。近年來，隨着中國社會主義革命和社會主義建設事業的迅速發展，高等業餘、函授教育也出現了很好的形勢。目前全國共有各種高等業餘學校一千餘所，學生四十三萬多人，其中函授院校（部）有一百二十八所，函授生達十四萬九千餘人。各地在辦學、教學方面已積累了不少經驗。許多函授教育開始深入農村，對農村三大革命運動起了一定的促進作用，很受群眾歡迎。

會議指出，今後在業餘、函授教育中，要特別重視函授教育。函授教育形式比較靈活，不需要固定的教室和學生宿舍，不佔用社會勞動力，經費花得很少，學用結合。因此，這是一種可以在農村廣泛推行的、多快好省的教育形式。

會議指出，高等業餘、函授教育要堅持以毛澤東思想為指針，貫徹「結合生產，結合實際，因材施教，少而精」的原則，在辦學和教學方面都要反對資產階級教育思想，打破洋框框和舊框框，逐步闖出中國自己發展高等業餘、函授教育的道路。

衛生工作大進軍序幕展開

數千醫療隊深入農村

這是一種要經常堅持的制度，可以在不很長的時期內，改變中國農村衛生工作的落後面貌，大大加強農村衛生事業的建設。

【中國新聞社北京通訊】衛生部部長錢信忠最近撰文指出，目前全國有數以千計的巡迴醫療隊深入農村，為五億農民服務。他說，這是衛生工作向農村大進軍的序幕，也是醫藥衛生人員思想革命化的良好開端。

這篇發表在最近出版的「紅旗」雜誌上的文章說，目前，在中國廣大土地上，從青藏高原到東海之濱，從黑龍江到五指山麓，都可以找到巡迴醫療隊的足迹。

很多醫療隊的隊員勤儉節約，因陋就簡，在農村比較困難的條件下，發揮了對病人高度負責的精神，進行了各種診療工作，施行了許多手術，取得了優良的成績。他們為了搶救病人，廢寢忘食，日夜奮戰，甚至獻輸自己的鮮血。有的醫療隊員，不怕山深林密，道路艱險，堅持把醫藥送到人煙稀少的偏僻山區。有的醫療隊員，在狂風暴雨之夜，冒着危險，橫渡江河，搶救瀕臨危的母子。他們全心全意為人民服務，又好又省地治癒了農村中許多常見疾病，使許多危重病人擺脫了死亡，許多盲人重見了光明。

醫療隊在防治疾病的同時，積極開展糞便管理和飲水衛生工作，普及衛生知識，並且為農村培訓了大批不脫離生產的衛生員，開始幫助生產大隊訓練半農半醫的醫務人員。

廣大農民對醫療隊的活動，給予了高度的評價。醫療隊所到之處，群眾奔走相告：「毛主席派來了好醫生！」他們說：「這樣的醫生在舊社會請也請不來，現在自動把醫藥送到門上，送到田邊炕頭，這都是共產黨領導得好。」一些多年的盲人重見了光明時，一些瀕於死亡的病人重新獲得了生命後，激動得流着熱淚，喊「毛主席萬歲」。廣大農民從醫療隊的工作中深深感受到黨和毛主席對他們的關懷，鼓舞了他們的生產鬥爭和階級鬥爭的熱情。醫療隊的活動，使黨和群眾的關係進一步密切了。

醫療隊員們在參加社會主義教育運動中，對當前農村階級鬥爭的形勢有了比較具體的認識，增強了階級觀點。急病人之急，痛病人之痛，作好一切努力。他們深深感到：「下鄉三個月，勝讀十年書。」他們形容到農村後自己的變化是：「飯越吃越香，路越走越寬。」

這篇題為「衛生工作向農村大進軍的序幕」的文章，全面論述了巡迴醫療隊下鄉所取得的成就之後指出，事實證明，組織廣大醫藥衛生人員為五億農民服務，是中國醫藥衛生工作革命化的必由之路，是醫藥衛生隊伍思想革命化的必由之路。因此，組織巡迴醫療隊下鄉，不是一項臨時性的措施，而應當是一種必須長期堅持的制度。

文章指出，採取把衛生工作的重點放到農村這項革命性的措施，是為了使衛生工作為五億農民服務，是促進當前農業生產和建設社會主義新農村的必要條件之一。從長遠來看，又有利於逐步縮小城鄉差別、工農差別、腦力勞動和體力勞動的差別。

文章論述了關於農村巡迴醫療隊工作的問題，以及今後的任務。他指出，把衛生工作的重點放到農村，建設社會主義的農村衛生事業，是一項長期的、艱巨的任務，具有深遠的戰略意義。只要我們不斷革命，善於總結經驗，再接再厲，完全可以在不很長的時期內，改變中國農村衛生事業的落後面貌，大大加強農村衛生事業的建設。

連南建瑤族勞動大學

農技學校在縣城修建 十二間農中在公社設立

【本報廣州專訊】連南瑤族自治縣，教育事業又有了很大的發展，一間連南瑤族自治縣勞動大學，已在縣城附近興辦並開課，一間農業技術學校在興建中。此外有十二間農業中學已在全縣各公社成立，全縣小學在大大地增加，更多的瑤族青少年進入了學校讀書。

連南瑤族自治縣勞動大學，是去年冬籌辦，今春開始上課的，學生三百二十多人，有瑤族學生四十多個，採半農半讀分上專、中專、初專三個學制。今年春季學生入學後，即投入一面讀書一面生產勞動熱潮中。學校課程有政治、語文、林業技術、農業生產技術、農業知識、應用數學等，目前全校師生正以高度熱情進行建築新校舍。

連南瑤族自治縣，地處粵北山區，瑤族人口佔全縣人口之半，解放前瑤族地區沒有一間學校，連南瑤族自治縣成立後，人民政府撥專款、派師資，使瑤區教育獲得了迅速發展，一九六三年連南有中學兩間（一間民族中學、一間普通中學），去年全縣大辦農業中學後，使全縣十二個人民公社都有了中學，瑤族青年入中學讀書的人數大增，現在已有四、五百個瑤族中學生。小學方面也很迅速，一九六三年全縣有小學一百零五間，現在已增至一百六十八間（其中有十八間是耕讀小學），有不少小學新建、擴建了校舍，有百分之九十以上瑤族兒童受了小學教育。

瑤族青年還有好些外出升學的，目前中央民族學院、中南民族學院、廣東省民族學院、連縣師範及衛生學校，均有連南瑤族青年就讀，不少青年學就了專業知識，回到瑤區擔任小學教員、會計員、衛生人員等工作。

廣州辦工讀小學

十九所 七十九班 二千多學生

【據新華社廣州十二日電】廣州市各街道根據群眾的需要，辦起工讀小學十九所，共有七十九個班，學生二千多人。這些工讀小學的學生，一邊讀書，一邊參加力所能及的生產勞動或家務勞動。

這些學生，大部分來自人口多、經濟負擔重、無法上全日制學校讀書的家庭；有些則是入學晚、年齡大的。於是，在教育行政部門的幫助下，各街道家長和街道幹部都希望把他們組織起來進行教育。

這些工讀小學借用全日制小學的課室、桌椅，因陋就簡地辦起來。全日制小學的行政領導和教師在各方面熱情幫助他們，有的教師還兼任工讀小學教師，或輔導工讀小學教師一起備課。

工讀小學按照學生的原有文化程度編班，開設語文、算術（包括珠算）、常識等主要課程，每週上課四至五個晚上。不少工讀小學還組織學生參加力所能及的勞動，使他們從小就養成熱愛勞動的習慣。[illegible]參加工讀小學的少年兒童，文化知識也有增長，街道群眾都很滿意。

北京新創「跨線聯運車」

本報駐北京記者 唐瓊

北京持有巴士和電車月票的乘客，有三十多萬人。其中百分之六十以上，每天上下班要換車。換車給乘客帶來時間的損失，平均佔全程旅行的百分之三十六左右。

以這個統計數字為背景，再看北京街頭最近出現的一批掛着藍牌的公共汽車和紅牌的電車——「跨線聯運車」，那就不足為怪了。

盡量使乘客不必換車

本來，在上下班的時刻，乘客可以搭乘特設的快車，然而，它只能為一部分不換車的乘客爭取了時間。在深夜，也創設了聯運車，方便了夜班乘客。但是如何全面地節約上下班乘客消耗的時間，依然是個問題。而時間在我們這裏是極為珍貴的；以工人而論，假如他們可以早一點走進車間，便可以充分做好生產準備工作，學習毛澤東著作，研究技術革新的項目……

這受到萬千乘客讚譽的「跨線聯運車」，從無到有，目前已經發展到七十九條路線。初步的三種跨線聯運網形成了：早晚上下班時間跨線聯運，夜班跨線聯運，進出工廠車輛跨線聯運。這最後一種，指的是某些公共汽車有意識地開進某些較大的工廠，而以工廠的車間附近作為它的一站。

就公司方面來看，這種新辦法意味着一項復雜的工作。既然要把「你」的和「我」的路線聯成一條「咱們」的長路線，這就牽涉到幾個有關車隊的人員和車輛密切合作問題。巴士司機想來有這樣的共同感受：路線越長，越不好管理（北京司機的行話叫「底兒越沉」）。新辦法實行以後，不但路線長，還專門在上下班乘客數集中的時候開車，所以更加麻煩。再說在內行人中間，假日和上下班時間已經有「高峯尖」的說法，「高峯尖」行車叫做「頂當」。所以，跨線聯運車的出現，首先是因為電車公司和巴士公司職工們敢於「頂當」和攀「高峯尖」麼？

看看其中一條聯運線

有困難也得試，在試之中加以改進。我們看，巴士一號和三十八號的聯運路線，是通過著名的東長安街西長安街橫貫北京城東西方向的一條大動脈。它聯接着北京東郊和西郊的工業區，這個時點更加顯出它的重要性。這條路線的聯運，要求三個巴士保養廠幾百名職工的通力合作。事前，那三個保養廠在調查研究的基礎之上，設計了十幾套方案，反復研究，不厭其詳。如今在實行之中，又發現了一些具體問題，需要再加以改進。

調查研究這種科學方法，實在是必不可少。北京無軌電車（東直門）酒（仙橋）號與七號的起點站，都在東直門，只有一道城牆之隔。經過[illegible]

乘客和車務人員合作

有趣的是巴士四號北京環城車（它基本上環繞着北京的內城行駛），[illegible]。這次的聯運，使他們連人帶車換了防，調到北京大動脈的路線上行駛。人生地不熟，[illegible]。為了保證安全，巴士四號的車輛全部檢修，[illegible]。這條路線聯運，[illegible]開始的時候，[illegible]，這時自有熱心的乘客指點到站[illegible]：「同志，……」回答：「為了你！」[illegible]

斗門平沙農場新貌

從荒涼海灘變為糧糖產地

·本報記者·

十載寒暑 改造自然

位於斗門縣南端瀕臨南海的國營平沙農場，經過人們十個寒暑的努力，已由一個荒涼的海灘變為擁有七萬五千多畝耕地的糧糖產地。目前二萬五千畝晚稻已經黃熟，場員正在收割大忙；三萬八千畝甘蔗也已進入榨季，農場去年新建完成的一座日榨蔗八百五十噸現代化糖廠，已於十一月上旬開榨。

蘆葦灘地 良田千頃

平沙農場是一九五五年建立的，將原來海灘演沖積的六萬多畝蘆葦灘地，圍起海堤，開墾而成。職工由最初的數十人增至目前八千多人，其間經過種種艱苦的披荊斬棘、與海潮作鬥爭和引淡沖鹹工作，終於使廣漠的荒灘變成萬頃良田。建場初期糧食全由國家供應，現全場職工連家屬一萬六千多人，糧食全部自給外，每年還有二百七十多萬斤上調。今年農場的糖蔗預計可產白糖一千九百多萬斤，還有三萬多頭生豬外運。全年養豬八千多頭，鴨數萬隻。

二千職工 多有文化

現有職工中有一千二百多人是近四年來自廣州及其他各縣市的中學畢業生，他們已在這裏成長為第一代有文化的農業勞動者，有些且被選為勞動模範和先進生產者。如中山大學教授陳[illegible]的兒子陳嘉献，一九六一年在廣州市第六中學高中畢業後，即自動報名下鄉到農場參加生產，立志做一個平凡的勞動者。來到平沙農場後，很快便和農場職工打成一片，無論分配他擔任什麼工作，都全力以赴，不怕髒、不怕苦。一九六二年便被選為農場的先進生產者，也是學習毛主席著作的積極分子，今年還出席全省青年代表會議和全省學習毛主席著作積極分子大會。現已提拔為農場新創辦的農業中學副校長。

知識青年 培養成材

還有不少知識青年已成為農場的拖拉機手、糖廠技工、生產隊的會計、小學教師、醫務人員等。

農場現有廿八台拖拉機，大部田地採用機耕。農場外圍仍有數以萬計的荒灘可以圍墾，土地潛力很大，糧糖方面都還有很大發展前途。

青海高原種蘋果

萬餘株喜報結果

【據新華社西寧十二日電】青海高原引種蘋果成功，種植的六萬多株蘋果樹中已經有一萬多株結果。

這個省現有的蘋果樹，分布在從海拔一千八百米到二千三百米的黃河和湟水沿岸地帶，共有二十多個品種，其中，元帥、金帥、國光、紅玉、黃魁、紅魁、白龍、祝、倭錦等品種產量較高，果實大，味道也較好。

青海高原晝夜溫差大，日照長，土壤肥沃，所以結出的蘋果個兒大，含糖分較多，色澤格外濃艷好看。

四川歌舞團將到深圳

廿五日至一月二日間演出八場

座票十六日開始在中旅社出售

紀錄片「英雄海軍再獲大捷」同期放映

【本報訊】享譽國內外的四川歌舞團將赴深圳演出；深圳方面同期將放映精采影片，港九同胞可以安排前往，歡度假期。

四川歌舞團準備在深圳演出八場，上演日期如下：第一場——十二月廿五日日場，第二場——十二月廿五日夜場，第三場——十二月廿六日日場，第四場——十二月廿六日夜場，第五場——十二月廿七日日場，第六場——一九六六年一月一日日場，第七場——一月一日夜場，第八場——一月二日日場。日場於上午十一時五十分開演，夜場於晚上七時十五分開演。

四川歌舞團演出期間，深圳戲院分上午、下午放映電影，上午場於九時四十分開場，放映「中日青年第一屆友好大聯歡」，同場放映「英雄海軍再獲大捷」；下午場於三時四十五分開場，放映「革命讚歌」，同場放映「英雄海軍再獲大捷」。如果看夜場演出的觀衆有興趣，翌晨還可到深圳人民戲院看彩色故事片「黃沙綠浪」。

幾部精采電影之中，「英雄海軍再獲大捷」更不應錯過。這部影片，是上海天馬製片廠的電影工作者參加崇武以東的海戰，冒着砲火，實地紀錄了我人民海軍奮勇殺敵，及美製蔣艦「永昌號」中彈起火下沉的眞實情景。

看日場演出的觀衆，屆時乘上午六時四十分、七時三十八分兩班車出發；看夜場演出的觀衆，可乘中午十二時四十五分班車出發。

八場座票，將一起預售。團體單位預訂的戲票，定十六日上午至下午五時，在大道中香港中國旅行社領票，逾期不保留。

各場票於十九日上午八時開始門售，售票地點亦在大道中香港中國旅行社。每人限買兩張，憑身份證、回港證買票。

各場票價如下：日場票——甲種十一元二角，乙種九元七角，丙種八元二角；均包括戲票、電影票、車票、說明書在內。夜場票——甲種二十三元二角，乙種十九元二角，丙種十四元七角；均包括戲票、電影票、車票、膳費、宿費、說明書在內。

中旅社提請觀衆注意回港證是否已過期，如果過期需及早換領；同時，回港證上姓名及舊身份證號碼，必需與新身份證上所列相同，否則請到原發證處改正。

「你追我趕送公糧」——四川歌舞團精采節目之一——彝族舞蹈

綁票案被告楊明之父

楊煥庭突復現

昨晚返寓所即被警員帶往警署

無恙老翁楊煥庭

【本報訊】港府警務處消息：自上星期五起，警方便欲追尋一個與八歲男童陳漢耀被擄案有關的華籍男子。昨晚十時卅分，該男子已在九龍被尋獲。警方相信那人能有助他們調查這宗綁票案。

【本報訊】據可靠消息來源透露：昨晚被警方尋獲的男子，就是綁票案被告楊明之父楊煥庭。這個已屆八十一歲高齡的老翁，昨晚七時許突然從外返回九龍亞皆老街翠華樓寓所。其寓所內已有警探把守，當場將返家的老翁帶返九龍城警署查訊。

楊煥庭又名楊龍、楊德，本來長有一把白色鬍鬚，最近卻將鬍鬚去，變作無鬚老翁。自綁票案發生後，楊煥庭便被發現從他的寓所失蹤，不知去向。警方亟欲與他會面，故派探員在他家中守候，昨晚他突然回家，便被「請」去警署接受查訊。

警方發言人昨晚在答覆本報記者詢問時說：「警方昨日否認有自稱陳漢耀親生父的男子向警方要求協助取回陳漢耀，警務處對此事並不知情。」

陳漢耀的親生父便有一段時候，他的處境不大稱心，生活不甚寬裕，而陳漢耀體弱多病，缺乏營養。陳傑當時願意把陳漢耀收養，認作養子。

如今綁票案發生後，陳漢耀的親生父便有領回陳漢耀自己撫養的打算。

陳漢耀經過在家多日休息後，於昨日起恢復返玫瑰崗學校上課。他在該校讀一年級A班。陳漢耀是在警探護送下上學的。

又，陳傑的家人仍在警探的保護下，包括陳傑的大女兒在內。

安子介等返港談

港棉業困難未解決

日內瓦會議中斷明年三月續商

明年度輸英配額預料不致減少

【本報訊】前往日內瓦出席「國際關稅及貿易總協定」棉產品委員會會議的港府工商業管理處處長何禮文，和以顧問身份去協助的三位工業界人士安子介、周忠繼、林根成先後於前昨兩天返港。

何禮文前天返港時，未向記者發表談話。安子介等昨天下午回港，在機場舉行了記者招待會。

安子介在招待會中表示，香港棉紡業的前途，目前的情況和他們離港去日內瓦前，未有變更；仍有一段時間尚須面對不安定的局勢。他們在日內瓦時，曾向英國代表團團員和英國棉業局人士，申述了香港經濟生活中棉紡品輸出的重要性，並稱已獲得英國方面的了解。他又說，港他們的感覺，明年度輸英配額當不致減少。他解釋這次會議中斷的原因是會議期過一週。

安子介、周忠繼、林根成發表的書面談話中說：「會議始終未達到第二階段，已中斷到一段落，定一九六六年三月間再繼續舉行，就關細則討論，迄未提出議程。」

「我們亦曾以友誼口吻提出警告：英國方面當不願見到因其惠行動令到香港發生一連串之惡劣變化。且會坦直申言：限額事對香港乃一生死有關之事。但就觀察所及，如無錯誤，卓伊先生在英下院所作之保證，應會為其屬下協商主持人兌現。

「目下情況，固與我們離港去日內瓦前，未有變更，仍有一段時間，我們須面對不安定之局勢；臨時安排雖已即開始有效，五年計劃未會在會議通過，其一部份理由因其期限將於後日內瓦長期協定，後者到一九六七年滿期，會否續約，尚待一九六六年九月前由簽約國加以辯論，始可分曉。」

工商處助理處長梅納，在昨天的招待會中，分發了一份書面報告，略謂由十二月六日至十日在日內瓦舉行的國際棉紡品委員會會議中，英國關於一九六六年的提議（記者按：指英國在今後五年內用「全球性配額」限制棉紡品進口的計劃），曾作詳盡的考慮和討論。會議已同意由英國政府立即同那些願意對英國提案作進一步的商談的國家，提出若干點批評的一些國家的意見。

經過這些雙邊會談之後，棉紡品委員會將再開會，（地點大概在日內瓦，時間約為明年三月，即「國際關稅及貿易總協定」簽約國團體會議）進一步考慮英國的建議。同時，關於一九六六年棉紡品進口英國的臨時安排，一如已宣佈的文件開始實施。

搖搖欲墜圖跳樓

少婦半空被救回

【本報訊】昨晚深夜十一時，灣仔軒尼詩道益華大廈十二樓後座險生慘劇，一名少婦據說和丈夫口角，憤而攀身出窗口，沿後樓的水喉鐵管由十二樓滑下十一樓，在十一樓半空中搖搖欲墜，十分驚險。街坊途人見狀報警。警方派出三輛消防車、一輛救護車到場施救，幾經勸諭，至十一時四十分左右才將她拉回屋內。圍觀的途人均揑一把汗。

少婦在十一樓滑下欲跳時被救回的鏡頭

（本報攝）

何文田培正道

屋鋪一批明春拆遷

居民店戶將徙往東頭村新區

【本報訊】何文田培正道廿一間兩層樓宇的平民屋店，明春將全部被拆卸，居民及店戶即徙往東頭村新區。這是港府徙置事務處副處長柳惠新昨天透露的。柳惠新昨晨九時半，約會何文田街坊福利會理事長陳壽勳，有所商談。柳惠新說，為配合城市交通發展與改進，培正道現存的廿一間兩層平民屋店戶，決於明春（三月底前）全部拆遷，徙往東頭村新區廿三座新型十六層大廈。

唐星海今招待記者

報告東非貿易情形

【本報訊】港府派赴非洲及東非之貿易代表團團長唐星海，已於本年較早時之往東非訪問考察，並定今日（星期二）上午十一時假文華酒店廿四樓東方及西方室舉行記者招待會，討論該項報告。

歌聲遠傳國內外

巴山蜀水　歌舞醉人

四川省歌舞團成員人人能歌善舞

本報特稿

「美妙的歌舞，魅人的藝術！」這是人們對四川省歌舞團的讚語。

來自峨嵋的大巴山下，來自浩蕩的金沙江畔的四川省歌舞團的全體成員，一個個都是能歌善舞的多面手，一個個都是毛澤東時代紅色的文藝戰士。十幾年來，他們的足跡踏遍巴山蜀水，歌聲舞影傳遍涼山草地，鼓舞着人們的勞動熱情。歌聲迴迴越過巴山蜀水，飛向偉大的首都——北京，東下南京、上海、杭州、南昌、長沙、漢口……。一九六〇年，四川省歌舞團帶着中國人民的友情出國，先後訪問過阿爾巴尼亞、阿聯、敍利亞、黎巴嫩……並參加了在大馬士革國際博覽會上的演出，國內外廣大的觀衆，都被那風格獨特、地方色彩濃郁的歌舞節目所陶醉。

近年來，四川省歌舞團除了經常到農村、礦山、林區、兄弟民族聚居的地區為廣大的勞動人民演出外，還同時進行搜集、整理、創作了新的節目，其中不少節目目前已在全省及全國流行。

歌頌越南小英雄

這次四川省歌舞團到深圳演出，帶來的歌舞節目中，有香港觀衆所熟悉與熱愛的舞蹈節目：「快樂的嚮樂——彝家」、「披氈獻給毛主席」，以「更有充滿時代氣息的舞劇「戰鬥的梆聲」，以及反映各民族人民幸福生活的歌舞節目如「康巴的春天」、「曙光初照演兵場」、「向陽花」、女聲演唱、琵琶彈唱、「紅披毯」，更有濃郁地方色彩的四川民間吹打樂——豐收鑼鼓等等。

「戰鬥的梆聲」以舞蹈的豐富語彙，生動而形象地歌頌在越南南方抗美救國保家鄉的小英雄：他手上的竹尖就是刀尖，削竹尖、磨刀槍，約定三聲竹梆響，就把美帝埋葬在叢林。小英雄不幸被捕，但他並不驚慌，機智地擊倒敵人，奪回竹梆，給全世界人民報捷，給美帝侵略者報喪！

「披氈獻給毛主席」

「披氈獻給毛主席」描寫一羣獲得新生的彝族少女，從苦難的深淵井底重見了天日，用她們深厚的情意，用綵線去繡山最美麗的披氈。氈織成了，她們變成了一羣美麗的天鵝，飛到北京城，把這幅珍貴的「吉什瓦拉——披氈」獻給敬愛的毛主席。

女聲演唱是一首藏族歌曲表演唱，包括以優美親切的弦子音樂演唱的「毛主席思想放光芒」，用高吭激昂的藏族民歌演唱的「為甚歸來」，和以熱烈歡快的踢踏舞曲「我的家住在拉薩」等幾首歌曲，邊唱、邊舞，極之動人。

琵琶彈唱也是川西北南坪地方的民間演唱形式之一；叮咚琴絃撥動，鏗鏘玉盤敲響，以及撼動的揚琴伴奏着歡樂的歌聲，的確動人心絃。這一組演唱，包括熱情洋溢的「盼紅軍」、優美動人的「祖國到處花如海」、情意深切的「選出社裏的當家人」和歌頌英雄的「王杰小唱」等歌曲。

吹打民樂話雲鑼

四川人民不但能歌善舞，對於吹打樂，也都特別愛好。四川民間的吹打樂器，除了鑼、鼓、嗩吶、笛、笙、鈸和鐃以外，還有最奇特的雲鑼和邊鈴、包包鑼和鳥洞子。雲鑼恍似小碟子，二十多面併列掛在木架上，敲擊時發出優美的旋律，邊鈴似鈴俊鐘，上尖下圓，普通常見的是七、八個併排在一起，造成特殊的音響效果。包包鑼鑼心凸出，音色深沉，能擊出各式各樣的曲調。鳥洞子小而厚，敲出來的聲音異常嘹亮。用這些四川民樂演奏的「豐收鑼鼓」，是一曲振奮人心的樂曲，充滿了歡樂和激動。

還有那歌頌英雄姑娘的小型舞劇「火警局」，以及那些描寫漢、藏、彝、羌等兄弟民族今天的幸福生活的歌舞，都將令香港觀衆在一新耳目之後，心中也滿懷歡樂和激動。

四川省歌舞團這次帶來的多姿多采的歌舞節目，也正如國內外人士所讚譽的：「美妙的歌舞，魅人的藝術。」

祝香港同胞能在深圳與四川歌舞團在一起歡度新年假期！

·梧　桐·

在倡議公開設賭同時

「繁榮」香港另一建議

說可建集會展覽大堂

英國「專家」並提出七個地址

【本報訊】英國運輸與旅遊技術有限公司總經理寇蒂斯，昨天受香港旅遊協會之邀，在大會堂公開演講香港設立「集會與展覽大堂」的可能性。

寇蒂斯建議的「集會與展覽大堂」，規模龐大。混合式的建築物除供上述兩種用途外，並包括泳池、室內運動場、電影院、劇院、音樂廳、餐廳、停車場等等。全部建設費用約需港幣一億元。

至於建築大堂的地點，寇蒂斯提到七處，此即海軍船塢舊址、花園道地段、中區新填地、灣仔新填地、紅磡新填地、尖沙咀火車站現址、尖沙咀威菲路兵房現址。但他又認為紅磡新填地比較合適，因此區面積較廣，土地不虞缺乏。此外，還有下列優點：紅磡是未來的火車總站，又是海底隧道入口；其位置且為啟德機場至尖沙咀酒店區必經之路，將來還有計劃修築新路，直達新界及啟德機場。

根據他的設計，集會大堂將有七千座位，並將可擴增加三千座位。大堂建築費約七千萬鎊（每英鎊合十六港元），其他集會大堂的停車場，建築費二十萬鎊，集會三十七萬五千鎊；演講室、會議室十五萬鎊；酒吧、茶廳十五萬鎊，連同其他設備，總值二百四十一萬五千鎊，附屬的停車場、餐廳、演講室等，展覽大堂總築費一百四十萬鎊，附屬的停車場、餐廳、演講室等，費大致如前，全部總值三百零六萬五千鎊。此外又有戲院、電影院及其他設備，共值一百零五萬鎊。泳池、室內運動場等，約值七十五萬鎊。

關於收入，估計最初兩年每年三十六萬鎊，第三年四十三萬鎊，以後逐年增加至七十八萬鎊。照預算，全部開支可在三十年內歸本。

寇蒂斯並指出，大堂之設，可解決一年一度的工展會會址問題。他認為工展會利用室內及室外空間舉行，可以節省許多地方。最後，他建議港府應從速考慮此一問題，包括保留興建大堂的土地。

九龍搜出炸藥

一名男子被拘昨天提堂

【本報訊】又一宗私藏軍火案被破獲。警方於十一日在九龍柯士甸道廿九號英明大廈六樓，搜出一批爆炸品及信管，拘捕一名疑犯。

被捕的男子名黃海，四十一歲，浙江人，業裁縫，昨在南九龍裁判署提堂，被控本月十一日非法藏有一批爆炸品及信管。控方以案件續查，申請將案押後三天再提堂，暫不聽取被告答辯。

火水爐爆炸

四姊妹受傷

【本報訊】昨晚七時半，北角書局街五十×號二樓廚房一個打氣火水爐發生爆炸，四姊妹受傷。

傷者是：㈠關寧儀，十一歲；㈡關華儀，十歲；㈢關婉儀，七歲；㈣關敏儀，四歲。出事原因，是一個打氣火水爐塞了火咀，關母在廚房通下通火咀，四小姊妹圍住觀看，突然發生爆炸，四人都被灼傷。

筲箕灣及深水埗

部分樓宇今無水

成安村等街快亦停供應

【本報訊】港府新聞處消息：港島筲箕灣若干樓宇今晚十時至明早六時，暫停供水八小時，以便在成安街及太石街口裝設一條六吋口徑水管。

受影響的樓宇有：西灣河街一二一至一四五號，成安街七至卅五號、八至四十六號，大石街一至廿七號、二至廿八號，聖十字徑及救堂，以及成安村、漁且村、馬山村、聖十字村等地區的全部街號。

九龍方面，深水埗區以南昌街、荔枝角道、桂林街及通州街為界的樓宇，今晚午夜至明早六時、明晚午夜至後天上午六時，兩段時間內，暫停供水，以便利進行水管漏水檢查。

受影響的樓宇有：荔枝角道二一七至三三三號，醫局街一〇四至一八二號、一一九至一九三號，海壇街一四五至二一〇號，通州街一至一八七號F、一六四至二五八號，南昌街五至五十五號、二十至六十號，北河街一至四十一號、二至五十號，桂林街八至卅八號。

九龍的士被除司機

經交涉後已獲復工

【本報訊】九龍的士公司在最近幾天內，陸續開除四名司機。該公司全體司機因公司沒有說明具體理由就隨便開除工人，非常不滿，大為震驚。昨（十三）日下午三時，工人推出代表四人，往見資方交涉，要求被除工人復工，並要求最近被無理降為「士啤」的幾位工人立即依復正常工作。結果資方答應工人全部要求，事情乃告解決。

人民氣象預報

新東風，除初時部分時間密雲外，天色晴朗。吹和緩至清

中華黑瓜子

香港設廠·澤利推銷

中華黑瓜子設廠新加坡歷史悠久，一貫採用國產原料選料嚴格，加工技術高超，精製而成品粒粒可口，有口皆碑，早已風行東南亞，暢銷環球各大都市，近為降低成本並供應港澳地區市場需要，特在香港設廠加工，新廠出品剛開始，本澤利多銷宗旨，貨眞價實，歡迎各界人士嘗試。

本廠電話：四三七二六〇

分銷處

德和行　電話：四五四七七七　西營盤第一街一五號
華昌公司　電話：七一六九五三　北角春秧街七九號
協安白米　電話：九〇四三九　香港仔大道四六號
松興隆　九龍老虎岩新區丁座五十八號

元壹　$1.00

牛肉乾

各大百貨公司士多食品店均售

批發處：宏信公司　永樂西街164號3樓　電話：454339

囍

詹於一九六五年十二月十四日為長女德蓉與雷禮佳君在英國牛津 PEMBROKE COLLEGE CHAPEL 舉行結婚典禮　謹此敬告

諸親友

利銘澤
黃瑤璧
謹啓

新產品

梨花牌雪梨汁

潤肺止咳
生津解渴
清除胃熱

中國天津山海關釀酒廠出品
香港經銷處
正南行　電話：237290

第二張

警方向司機行人警告

交通黑點處處

在工展會期內

九巴增特別班巴士

工展會繼續舉辦製品裝潢比賽

昨天入場人數
34427

警方向司機行人警告 交通黑點處處
十月份意外事件逾千宗

【本報訊】港府警務處消息：警方現已向駕車人士及行人警告，本港共有十八處交通黑點，計港島有五處，九龍十二處，新界一處。

港島方面交通黑點在下列各街口：筲箕灣道及太祥街；筲箕灣道及聖十字徑；英皇道及健康東街；筲箕灣道及愛秩序街；英皇道及書局街。

九龍方面交通黑點在下列各街口：觀塘道及牛頭角道；沙田坳道及彩虹道；彩虹道及大成街；馬頭涌道及馬頭角道；窩打老道及雅息士道；界限街及大坑東道；青山道及東京街；聯合道及衙前圍道；南昌街及窩仔街；彌敦道及永星里；上海街及弼街；東頭村道及大成街。

新界方面的交通黑點爲青山道及荣安街街口。

十月份內，在港島及九龍各處交通黑點所發生的交通意外傷人事件，每處均有三宗或以上。在新界交通黑點所發生的傷人事件則有兩宗。

警方交通部已於各交通黑點放置交通標板，促請駕車人士及行人注意此等地區，並籲請他們在駛經此等地區時應格外小心。

筲箕灣道及太祥街街口，被列爲港島方面十月份情形最嚴重的交通黑點。該月份內在該處發生的交通意外事件共八宗，受傷者九人，其中男子三人，女子六人。

據昨日所發表的十月份詳細統計數字，在該月份發生的交通意外共一、〇二三宗，傷亡者九五六人，其中死亡廿四人，重傷二五五人，輕傷六七七人。

九月份呈報的交通意外事件則共九六九宗，傷亡九一六人，其中死亡廿四人，重傷二七三人，輕傷六一九人。

涉及此等交通意外事件者大部份爲行人。事實上，在十月份傷亡名單內，行人佔六四二名，另有騎單車者九十名、私家車乘客八三名、駕駛私家車者四四名、駕駛電單車者四十名。

一如以往，十月份交通意外主要係由於不小心所致，其主要原因爲行人在視線被阻或由停放在路上的汽車後面橫過馬路，以及駕駛人在漫不關心下對汽車失去控制，駕駛人判斷錯誤，汽車滑出應駛路線，或對道路之暢通判斷錯誤。

在行車路上遊蕩之犬隻，亦爲造成五宗交通意外的原因。

照警方所劃分的區域，交通失事最多者爲九龍城區，共發生交通意外一七二宗；其次爲黃大仙區，一〇七宗；油麻地區一〇六宗；銅鑼灣區九三宗；深水埗區九三宗；旺角七五宗；東區七四宗。

十月份所紀錄的交通違例事件共二一、四八三宗，較九月份增加二、一九三宗，較去年同月份增加一〇、六六二宗。此外，有八八八輛汽車因阻街及非法停放而被警方拖去。

賭檔爆炸慘案 昨在高院開審
主控陳述與案有關情節

【本報訊】九龍仔大坑東西康里賭檔大爆炸案，昨晨在高院刑庭開審。檢察官麥杜高陳述案情經過時，指出首被告與賭檔負責人有宿怨，並於事發前兩天向劉輝求職，要求在賭檔工作時被拒，新仇舊恨，懷在心頭，遂引起此宗慘劇。

此案由於陪審員需時研究，主審法官通知陪審員退席，今晨繼續出庭。

被告：㈠劉控，卅五歲，無職業，報住九龍城道；㈡龔發，五十歲，無職業，住九龍仔萬和里。兩人同被控九月廿一日在九龍地區謀殺男子盧聯。被告人等否認控罪，首被告延請輝大律師代辯，次被告延劉榮光大律師代辯。

案由副按察司史告勞主審，檢察官麥杜高主控，陪審員團由五男二女組成。

主控官麥杜高說：今年九月廿一日下午，次被告將一枚自製炸彈交給首被告，由首被告安裝在九龍仔大坑東西康里一賭檔內，當晚十時許，突然轟隆一聲，將整座賭檔炸碎，現場有廿多人受傷倒地，血肉橫飛。事後，有廿三人被送往醫院救治，其中有三人因重傷身亡。

其後，警方找證人，證實首被告於事發前，手裏拿着一黃色紙袋的東西進入賭檔。另一證人又證實首被告曾在賭檔門外找尋劉輝和周美。該證人在爆炸時，幸而僅被震致昏迷，後來在醫院甦醒。據一位證人透露，事發後的數天，首被告曾到他家中，承認該宗爆炸案是他一手造成的。控方邀請得一位化學公司的職員將來出庭作證，證實次被告確實在該公司購買高度性的炸藥及四十張用作引線用的砂紙。

主控官續謂：此外，一位證人曾見到首被告於九月廿一日下午三時左右到次被告家中，兩人約於晚上八時許一併離去。九時半左右發生爆炸。以上的一連串情況，都充份證實此事件是首、次兩被告的「傑作」。關於西康里的賭檔，是由周美和劉輝兩人做主持人的。首被告與他們兩人有宿怨。事發前兩天，首被告向劉輝求職被拒，當時首被告曾含恨離去。首被告是一名黑社會人物，隸屬「白紙扇」。

今日起一連三天 北角浙江銀行 請客戶睇好片

【本報訊】浙江興業銀行北角辦事處爲慶祝開業三週年，訂於今（十四）日至十六日連續三天每日上午九時半，在北角國都戲院放映國產戲曲名片「女駙馬」招待該行存戶。

本報特稿

變魔術似的衣車
——附帶介紹華豐國貨公司的免費縫紉班

一個櫃和一張書桌

一張方方正正的木櫃，說大不大，說小不小，恰似一個床頭櫃，打開那劃花的櫃門，裏面好像藏着機器，掀起來一看，正是縫紉機頭，還有踏板什麼的，都一古腦兒藏在櫃門裏，整個櫃一裝妥，就是一部現成的縫紉機（或叫衣車）。

另一個長方型的櫃子，看似書桌，待售貨員裝妥，又是一架漂亮的縫紉機。

這些像變魔術似的國產衣車，嶄新漂亮，陳列在北角華豐國貨公司以及其他國貨公司裏，吸引着無數的家庭主婦以及待嫁的姑娘。她們細心地欣賞了一遍又一遍，用手去轉動車輪，用腳去踩踏板，車輪與車針齊飛，是那麼輕快、流利，聲音是那麼輕！婦女們都滿意地點頭微笑。

設想週到 操縱輕易

售貨員仍在耐心地爲顧客解釋各種國產衣車的性能，只見他用手在齒牙型附近的另一個掣輕輕一撥，車頭近車針處突然發出亮光，原來該處暗中裝置着用交流電控製的袖珍燈泡。這種特殊的裝設，是爲了方便眼睛有小毛病以及在較黑暗地方或晚間車衣的人。

另一個特殊的設計——倒後掣，更使婦女們稱讚不已。衣車有了這個嶄新的設計裝置，車衣服在車牢縫口時，按掣自動倒後，省卻了將衣服或布料轉來倒去的麻煩，車起來既順當又省時。

在車針頂端處，也有一種嶄新設計——裝置有厚薄掣，使衣車既可車輕薄的綢質布料，亦可車十多層厚連在一起的夾層布。

各種牌子 皆有特點

上海出品的「無敵牌」衣車，共分五種，其中以「JB5—1」和「JB7—1」型，兩種設計最新穎，從一九六三年開始出廠的衣車，就已經有上述各種新設計、新裝置，因此越來越受顧客歡迎，目前成爲國產衣車中最暢銷的一種。

除了「無敵牌」之外，國產衣車還有上海的「幸福牌」、「飛人牌」，天津出品的「標準牌」，以及廣州的「華南牌」等，每一種牌子又分三斗平板式、五斗櫃板式以及方櫃式、長方櫃式幾種款式，這些衣車雖然都不是萬能衣車，但都可車花或打摺零件，而且不論那一種牌子，每一部衣車都附有車花零件、大小螺絲批各一、線心半打、馬蹄梭一個、車針一打、車油一罐、油壺一個、螺絲車伹一個。

各種國產衣車，不論是腳踏式的或手搖式的（「無敵牌」），都有特別裝置，可附裝摩打，以電動控制代替手搖或腳踏，既省力又快捷。

質高料好 保用十年

各種國產衣車，不論是上海的、天津的或是廣州的，各衣車廠所有的產品，在出廠前都要經過嚴格的檢驗，要不跳針、不斷線、不浮線——一句話，要完全合乎規格才准出廠。因此，所有的國產衣車，華豐國貨公司都一律保用十年。

付款分期 且有贈品

爲了方便更多的用戶，華豐國貨公司並設分期付款辦法，凡購買國產衣車，一律可分十期付款，本月（十二）份開始，並有贈品相送：凡購買國產衣車一架，贈送十碼花綢布（可製雙人被套一個），或送軟擺枕擺一對，或送六磅重「百靈牌」熨斗一個。

學車衣無須花費

爲了方便初學車衣的顧客，華豐國貨公司幾個月前並成立縫紉班，聘有兩位名師擔任教導使用衣車方法以及裁剪技術。凡在該公司購衣車一架，可免費加入該縫紉班學習一個月。到目前爲止，參加學習的該公司顧客已近二百人，好些心靈手巧的太太、小姐們，在學習一個月之後，已懂得車縫裙子、褲子以及襯衣、睡衣褲等。由於學有所用，好些太太、小姐學了一個月裁剪技術之後，意猶未盡，去信公司，要求繼續學下去；有的乾脆到縫紉班當「旁聽生」。

一舉兩得 顧客讚賞

華豐國貨公司首創的這種縫紉服務性質的縫紉班，上課時間也是盡量照顧與方便那些「學生」：上午十時半至十二時；下午二時至三時半；四時至五時半；晚上七時至八時半；八時半至十時等五班，每班每星期上課三天，實際上每週學習時間約爲五小時。

既要購到價廉物美的國產衣車，又能學到一門手藝，一舉兩得，對華豐公司的這種服務，顧客們皆表讚賞，紛紛好評。

·秋平·

華豐國貨公司免費縫紉班的教師，正在專心地教「學生」車衣。

彩色片椰林雙姝 觀衆已逾十二萬
「我們要結婚」將在粵片院上映

【本報訊】鳳凰公司年前遠赴內蒙古拍攝外景的「金鷹」，在去年聖誕節前放映，收入過百萬，該公司繼「金鷹」後前赴海南島拍攝外景的七彩片「椰林雙姝」，已於上星期在普慶、珠江、國泰、高陞、銀都、國都上映，同樣受到觀衆歡迎，映至昨天（星期日）爲止，看過該片的觀衆已逾十二萬。據說，澳門的國華戲院也定十七日加入放映。

又：本月十七日，鳳凰公司又在粵片戲院推出一部有笑有淚的喜劇「我們要結婚」。此片由夏夢、傅奇、姜明、馮琳、龔軼、文逸民、余婉菲、童毅、朱克、丁川、楊誠、洪亮及五名童星主演。

港九國貨公司 節日禮品豐富
中國國貨公司店慶優待顧客

【本報訊】新年佳節快將相繼來臨，節日前夕送贈一些禮品給親戚朋友，是此地流行的社交習俗。各間國貨公司均備有很多適合發展的佳品，如精美的中國特產工藝品、潮汕抽紗用品、各省名茶及各地名酒等等皆是。

銅鑼灣中國國貨公司供應的節日禮品，種類極爲豐富。該公司樓下抽紗部新到的各款女裝圍巾、萬壽菊、新花柏布，軟緞繡花枕頭套、帕及牡丹牌真絲披巾等，精美盒裝的繡花品，顧客選作禮品的極多。食品部的大師傅名酒、家鄉臘味，一律特價。二樓商品工藝部及陳貨部，早在月前，顧客已紛紛訂購各種精美工藝品大量郵寄外埠親友；近日該部爲適應居民選購節日禮物以贈送本地親友的需要，又由各地運到多批小巧細件的精雕石刻、木刻、玉器、新型景泰藍器皿、各種瓷器擺設以及珠寶首飾等供應。三樓兒童玩具部，新型玩具衣飾[illegible]。

中國國貨公司近日正在舉行廿七周年店慶酬賓大減價，各種貨品除九折優待外，另送實用贈品，各部門亦同時推出冬令合時貨品，[illegible]。

工展消息

在工展會期內 九巴增特別班巴士
工展會繼續舉辦製品裝璜比賽

工展會接九龍巴士公司函稱，在工展會期內，爲疏導深水埗及旺角區觀衆入場參觀，六路C加開特別班，每天下午五時半至十一時。六路C由深水埗碼頭至紅磡碼頭，下午五時半至十時四十分每十分鐘一次，經海壇街、南昌街、荔枝角道、彌敦道、加士居道、漆咸道、蕪湖街、機利士道；由紅磡碼頭至深水埗碼頭，下午五時五十分至十一時零五分每十分鐘一次，經溫思勞街、漆咸道、加士居道、彌敦道、荔枝角道、欽州街、海壇街。由旺角碼頭至紅磡碼頭，下午五時四十一分至十時四十一分每十分鐘一次，經亞皆老街、彌敦道、加士居道、漆咸道、蕪湖街、機利士道；由紅磡碼頭至旺角亞皆老街，下午六時至十一時，每十分鐘開一次，經溫思勞街、漆咸道、彌敦道、荔枝角道、豉油街、上海街、亞皆老街。

工展會爲提高產品質量，美化裝璜水準，舉辦製品裝璜比賽。凡參加比賽者，須爲自製貨品，包裝貨品須有出品廠號商標，裝璜包括式樣、色彩、招紙、圖案、瓶盒或襯托等項，仿效他人裝璜及冒用他人商標及違反慣例或有傷風化者，不得參加。

製品裝璜比賽計分包裝類、型式類及裝飾類三項評選，每一類製品均有冠、亞、季軍，並以獲得九十分以上者爲優等裝璜獎，八十分以上者爲超等裝璜獎，七十分以上者爲甲等獎，六十分以上者爲乙等獎。獲獎者由大會分別頒給獎狀。

首批幸運兒今產生
明晚將由影星到場頒獎
商台首次問答遊戲今晚舉行

工展會每逢星期一舉行的觀衆幸運日，第一次於昨日舉行。昨日進工展遊客每人均獲得一張幸運券。大會今日將抽出幸運號碼。

此次幸運抽獎幸運觀衆共卅名，第一、二、三名各贈得精工表一個，其他廿七名各有禮品一份。

幸運日抽獎今晚八時半舉行。工展會宣傳部邀影星丁皓、李香君、杜娟頒獎，並定明日下午八時由李香君、杜娟頒獎。

工展宣傳部與商業電台舉辦工展遊客問答遊戲，第一次於今日下午七時在會場大禮台舉行。

此項問答遊戲，由商業電台主持，凡欲參加者，可去國貨台報名。商台將每晚抽出三十名，通知到工展大禮台參加，由商台直接播出。

此項節目，逢星期二下午七時至八時舉行。商台得各大廠商送出出品作爲贈品，通城公司送精工表一個。

永勝恤送金戒指 鱷魚恤買一得四
吉華工藝社擴大攝影比賽獎品

▲永南公司永勝牌恤衫今年仍在工展會展銷。該公司除原有純白、淺藍及格仔或網條永遠涼恤外，今年的新出品有「誠丰恆」永遠涼恤。這種恤衫的領子軟硬適合一般人穿用。純色恤衫，每件十二元，格仔或網條恤每件十八元，波士領恤每件十四元。該廠攤位去年贈送金戒指受顧客歡迎，今年決定照送。凡在該攤位購永遠涼恤一件，都獲參加「明珠尋寶」遊戲一次。如尋寶射得勝利者，即可獲贈金戒指一隻（每隻約重六│七分）或永勝牌原子粒收音機一架；射不中也不必灰心，若購恤衫十件，則不須參加遊戲，亦可獲贈金戒指一隻或永勝牌原子粒收音機一架。該廠爲酬謝顧客，在工展期內，備有一萬隻金戒指及收音機贈送。

▲工展會攝影比賽，繼東南亞影業公司送出獎品後，吉華家庭工藝社亦捐贈該社出品，計冠軍贈蘭花酒櫃一件，價值港幣三百六十元；亞軍贈椅墊一套，價值一百四十元；季軍贈燈罩一個，價值八十元。該獎品將陳列於主辦社陳列攤位作爲主要廣場該社陳列攤位內。

▲鱷魚恤比賽第三名的鱷魚館在第一街，面積等於五十個小攤位，[illegible]。

昨天入場人數
34427

籌募建設經費
三院明晚舉行京劇義演 並定週末賣旗

【本報訊】東華三院京劇義演，定明（十五）日下午八時在大會堂音樂廳舉行，爲黃大仙及大口環護養院及港九中小學校籌募建設經費。各界所捐款已達預期數額，各種門券亦已暢銷，餘券已無多，現在大會堂票房公開發售，票價分五百元（兩位用）、一百元、五十元、三十元，及十元等五種。如購有京劇義演各種門券，尚未劃位者，可到大會堂票房劃位。

又：東華三院售旗籌款，定本週末（十八日）舉行。三院當年總理李俊事，昨日下午七時十五分，在麗的呼聲金色電台用國語廣播，呼籲各界踴躍購買，共襄善舉。

購施今墨丸藥 可獲贈檀香皂

【本報訊】氣管炎丸與降壓丸乃中國國產著名藥品，今由北京同仁堂老名醫施今墨處方，由北京同仁堂製成藥丸。氣管炎即哮喘症，爲一難根治之病症。自同仁堂氣管炎丸面世後，治療者甚衆。高血壓亦爲一種頑固難治之症。北京同仁堂根據施今墨處方製成降壓丸，自此藥面世後，治療高血壓者不知凡幾。該藥來港歷史雖短，但亦已爲患者所稱許。今爲擴大宣傳及酬謝顧客，廠方與香港經銷商泉昌公司舉行大贈送，凡向各國貨公司或各藥房購買氣管炎丸或降壓丸一瓶者，即贈送國產上級檀香皂一塊。

茶葉行商昨遊沙田
欖鎮同鄉會選出理監事
雞鴨行公會千人祝會慶

社團動態

▲港九茶葉行商會會員昨舉旅行沙田，由理事長易志桓、陳星海、黃鉅鎮、陳崇任領隊，參加者有謝崇偉、徐國勳、陸偉鐵、吳南針、吳振圻、陳津南、吳錦麒、顏思敬、黎來賓、徐厚、徐耀祥等二百餘人。上午十時半乘火車出發，抵沙田後即同到大圍陶園酒家聚集。該會副理事長陳星海以陶園主人身份，招待全體午餐，筵開廿餘桌。餐後分別出發遊覽名勝，第一隊前往車公廟、紅梅谷、望夫山，第二隊登道風山、萬佛寺，第三隊遊西林寺、安老院、沈香林別墅，直至五時，始再聯返陶園晚膳。下午七時許乘車返港。

▲欖鎮同鄉會於昨日下午一時在會所改選第卅四屆理監事，由永遠名譽會長李文祺監選。結果選出李文麒、李麗群等一百名新理監事，另候補二十名。並定於十二月十九日晚舉行複選。

▲大坑坊衆福利會[illegible]

▲港九國術健身訓練班，聘請陳秀中、陳顯泰、鄺偉楠、黃國英、林煤勳等主持教授。內容包括各種拳術、力法、劍術、棍法、槍法及地堂單鞭、虎頭雙鈎、護手單鈎、地堂單刀鞭等，不論年齡、性別，歡迎報名參加，每月學費十元。該班已定於（十六）晚八時在該會會所舉行開課儀式，由該會理事長甄子傑主持頒發聘書給各國術教師。該訓練班以後逢星期一、三、五晚七時至九時上課。

▲港九雞鴨行職業公會，昨日下午八時在英京酒家舉行復興第十九週年紀念暨第二十屆理監事就職典禮，會員聯歡宴會，到會會員、來賓等千餘人，情況熱烈。

該會新任主席爲梁乾，副主席黃鑾、馮林仲，監事長于梓，會務黃品、（副）楊耀成、林敏余少川、（副）劉輝、玉珊，財務陳錫三、（副）康永錦、區燦；[illegible]。

海上生命安全公約 本月七日在港生效

【本報訊】港府新聞處消息：一九六〇年國際海上生命安全公約，已於一九六五年五月抵港，該公約將替代一九四八年的一項相似公約，並對於國際間所同意的航海船上安全的措施，有不少改善。

爲便該公約發生效力，英國政府曾通過一九六五年商船法令（安全公約）（香港）命令，使該項法令之效力擴大至本港施行。此項命令已於一九六五年十二月七日生效。有關命令將於最近將來由憲報公佈通知。

采勝恤工組在攤位前合照

髮廠訟案美籍被告 昨仍無大律師代辯
法官准司馬達續旁聽至十七日

【本報訊】秀發髮品廠訴訟案，昨續在高等法院審訊，主審法官批准司馬達律師繼續代首被告列席旁聽至本月十七日。同時，法官又表示此項申請已爲最後一次。

本案在審訊時，因原來代表首被告的梁鎮大律師宣佈退出，其轉聘律師司馬達，乃向正按察司何瑾申請准其在法庭內列席旁聽。何瑾與本案之主審法官百里渠商議後，批准所請，准其暫列席旁聽十天。上迦五期滿後，司馬達乃申請延展。司馬達曾透露，將有大律師於本月廿日開始，代表首被告。

本案原訴人：㈠九龍新蒲崗興發大廈秀發髮品廠；㈡該廠股東兼董事長歐肇華，又名雙迪歐；㈢該廠股東兼董事長伍煜佐，均由陳維川律師轉聘施文大律師及貝納祺御用大律師，辦民事控訴程序起訴。

被訴人：㈠美籍商人李察·林奎乃美國洛杉磯大藥（國際）電子廠股東兼代表；㈡冼采[illegible]

東區婦會托兒所 仍接受寄托兒童

【本報訊】東區婦女會托兒所，現已遷至北角英皇道三六八號二樓，每日受托時間自上午八時至下午六時，每日除供三餐及下午茶點外，並有識字、唱遊、故事等科。該所尚有餘額，不限日期，不分區域，隨時接受寄托兒童，收費低廉。

新界各區學校 今舉行運動會
農展會會期尚有三天

▲第十二屆新界各區校際運動會，定今日在九龍界限街球場舉行。屆時港督戴麟趾將到場參觀及在比賽結束後頒發獎品。新界鄉議會主席徐家祥將向大會致詞。

▲農展會由於場地比擬廣大，參展農產品豐富，遊藝節目吸引人，故開幕以來，觀衆頗多。

農展會昨（十三）日舉行擊鼓比賽，七人參加。結果由元朗區張蕊樓獲冠軍。

大會今日下午四時，在會場內舉行各項頒獎禮，由鄉議局主席張人龍主持。是屆獲獎者逾二百餘名。

農展會會期尚有三天，將於十七日閉幕。又香港鐵路局爲便利港九人士乘火車取道大埔轉搭巴士往參觀農展，每日增開特班火車三班往大埔墟。昨日農展會開幕後乘三天，但乘搭火車往大埔墟赴農展會者殊少，不滿二十人。鐵路局遂宣佈將該三班特班火車停開。

教育司簡乃傑亦將到場參觀。

▲荃灣雅麗珊社區服務中心成年部中樂組將舉行國樂演唱晚會，十八日晚八時在雅麗珊社區服務中心大禮堂舉行。節目內容計有獨唱、合唱及小曲欣賞等等，全部均由該組組員擔任，並請荃灣輪圍業餘音樂研究社助興。

▲鄉議局今日下午一時，在高華酒樓三樓召開常務會議。該會總務主任文柱石、周瑞炳等已通函各常委依時出席。

▲沙頭角官立學校，將於廿二日舉行頒獎禮，由[illegible]主持。

新界新聞

裕

一元贈券有效期將到 請速使用

本公司於六週年紀念時發出之一元禮券，當時定有效期爲本年底止，茲時將屆期，請持有之顧客儘速在本月底前使用，逾期無效。

一元贈券在下列各門市部均通用：

尖沙咀服裝門市部：加連威老道十二號（樂宮後面）

新蒲崗像俬衣車部：彩虹道卅二至卅四號（渣打銀行側）

中環像俬衣車部：永吉街卅一號

中區分店：德輔道中一五九號

深水埗分店：福華街八十八至九十號

總店：彌敦道三〇〇至三〇六號

應付年終結算需要
向銀行提欵者較多
存欵入銀行者未增
日本線進口押匯生意未活躍

【本報訊】年終結算迫近，市面需求資金增加，向銀行提欵者較近日顯得比平日多些；但解欵入銀行者却未比平日多。又，近日有部份銀行已開始趕辦年終結算工作。

據銀行人士說，按往年慣例，每當接近年終結算之時，解欵入銀行和向銀行提欵的商號照例比平日多些，因爲此時商場也多數照例辦年結，收的收，還的還，市面資金的流轉率較快，收回大筆頭寸的就存到銀行去，而頭寸短缺的就往銀行提取，這也是一種正常的現象。今年情形似有不同。在此年結迫近時期，提欵的人是多了些，但解欵的人却不見得有什麼增加。原因是，近來市面銀根異常緊俏，收賬困難；銀行放出的頭寸又少，資金流動率因此轉緩。

另外反映出向銀行揮借頭寸較多的事例則是：最近要求銀行抵押借欵的人較多。不過，一般銀行早以審愼爲主，在此年晚期間，差不多已是有入無出，而且對一些地產物業和貨物又無甚興趣，所以好些客戶都是「有求未必應」。

又，由於目前距離新曆年關只有十多天，有部份銀行已着手辦理年終結算工作，趕計一些利息等等，最近某些行的個別部門已開始加開夜工。

【又訊】最近銀行的日本線進口押匯生意仍活躍不起來，趕訂年宵貨者尙少。

據銀行人士說，最近經銀行開往日本方面的信用證，其中訂購年宵貨者未見得很凸出。比方各式海味雜貨、玩具、日用雜貨等，有是有些人落行，但數量都是疏疏落落的補訂貨，未見有特別大宗進貨。據解釋主要是本地市情不甚好，人們訂貨早已穩打穩紮；而且本地存貨依然不少，貨商未敢多落手。一般單額不大，每宗不過是三數萬元左右。除年宵貨外，訂購其他工業原料、建築材料等近來也不多。

商人備貨應冬節銷
中國名酒批銷趨旺
購酒有贈品預料市銷將轉熱鬧

【本報訊】中國名酒經銷商預料，今年冬節至聖誕節期間的中國名酒批銷生意，會比去年同期有所增長。

據悉，爲了供應港九同胞在冬節及聖誕節期間選購中國名酒，經銷商已經準備了充分的現貨。

而且，爲了優待顧客，經銷商並已決定，從本月十日開始，顧客購買竹葉靑酒，便贈送酒杯；購買蓮花白酒及桂花陳酒，便贈送北京「鋼刀王」小刀。這些贈品，送完即止。

據預料，由目前至聖誕節，特別是由目前至冬節，中國名酒的批銷生意會比平日熱鬧許多。

近日，中國名酒的批銷生意已比平日活躍，因爲不少零售商已向經銷商增加取貨，供門市銷售。

行銷港九的中國名酒有六七十種。據預料，今後兩週內，茅台酒、竹葉靑酒、桂花陳酒、蓮花白酒、西鳳酒、汾酒、四川瀘州大麯酒、茶薇酒、「珠江」牌玉冰燒酒及「珠江」牌九江雙蒸酒等，將會最爲暢銷。

近月來，中國名酒的售價沒有變動。

洋酒近際銷數量
有些比平時稍增
本週末起營業時間將延長

【本報訊】聖誕節距今僅十一天，但洋酒批銷生意仍未轉旺。

據洋酒商說，去年的聖誕節生意已屬遲旺，士多辦館向洋酒代理商取貨，從十二月十九日起才增多，今年的情形似乎比去年更難預測。若在正常情況下，則辦館士多在十二月初就應該多取洋酒應市的了。

由於現在接近歲晚，商場銀根日趨緊絀，故士多辦館向代理商除取洋酒，亦採取特別謹愼的態度。一般都是買出多少才補入多少，以免日後結賬時發生困難。在另一方面，洋行對於今年被拖欠的賬項特別多，爲盡量減免蒙受損失起見，亦已主動減少除數。對於那些信用好的客戶，洋行仍會多除出一些洋酒，但對於普通客戶則已採取結賬多少才再放賬多少的方針。即是說，洋行寧願少做些生意也不肯冒風險。

今年多種拔蘭地和威士忌酒，繼續採取論送打火機、罐頭食品和鎖匙練等辦法以爭取聖誕生意，但似乎這些贈送辦法對整個市道仍沒有多大刺激。今年買洋酒做聖誕禮物的人大減，內行人認爲如洋酒銷量能達到去年的三分之二，那已經是很滿意的了。

有些洋酒代理商是敍做門市生意的。它們已定由本週末起，將營業時間從下午六時半延長至八時，這些時則可能再延長至晚上九時或十時。據悉，東區某大辦館現在向洋行除取洋酒的數量，亦僅比平時稍增，可見整個洋酒市道仍缺乏活力。

星膠價呆企

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市呆企。昨天下午二時半星洲膠商報來各號煙膠片十二月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅爲叻幣七角，二號膠每磅爲叻幣六角九分半，三號膠每磅爲叻幣六角九分。

星商續購應節水果
柑桔蘋果成三千箱
本地商購各種水果逾六千箱

【本報訊】蜜柑、金錢蜜桔和國光蘋果經港外銷仍暢旺。內地應時果品成盤仍活躍，貨價多堅穩。

昨天新加坡辦莊商人繼續在市上批購內地時果，計批去的大連和青島國光蘋果約達二千五百箱，每箱均成十一元五毫。黃岩蜜柑五百箱，金錢蜜桔二百箱，每木箱裝六瓶，每箱成價爲七元。

內地各種水果大盤交投熱鬧，貨物開盤後均即成清，市價多告堅穩。昨被本地果商扯入的天津鴨梨達一千六百箱，每擔分成五十五元及六十五元，大連白梨成一千箱，每箱成十六元二毫。

柑和桔等仍成爲各種果品中最行銷的果品之一。昨成交較爲大宗的有黃岩蜜柑一千三百箱，每箱成十二元，箱裝的金錢蜜桔和上海早桔各一千箱，前者每箱成十一元三毫，後者每箱成十元五毫。廈門蘆柑暢成六百件，每擔分以五十七元和七十二元成議。甜橙上市亦漸告增多，昨天石岐和廣州均有來貨。石岐甜橙到十件，每擔成一百元；廣州貨價到兩擔，每擔成一百一十元。此外，湛江花州橙續成三百件，每擔分以四十元、四十四元和四十八元成出。潮州沙田柚又成達六百件，特級貨每百個成八十三元，一級貨成七十一元，二級貨成五十七元，三級貨成三十七元。大連和青島國光蘋果約成二千五百箱，每箱成價仍爲十一元五毫。

應節洋果上市將比去年減少

【又訊】今年聖誕節前的洋果上市量，估計比去年減三分之一。這原因是由於入口商已自動減縮來貨。今年來洋果入口商多數蝕本，大家認定市場購買力普遍減弱，尤以中等階層的收入減縮較多，洋果銷售生意肯定不如往年，而且今年聖誕節與春節時間接近，如存貨滯銷即會影響資金週轉，故大家都主動削減訂貨，希望能將洋果實價稍爲提高，從中賺取一些利潤。

據悉今年供聖誕節銷售的洋果，仍以美國、加拿大蘋果和美國橙居多。但美國新橙訂價貴，好貨要每盒六元半美金以上，次貨也要每盒五元半美金，港商認爲難望多銷。下價巴西橙雖合經濟原則，但却不大適宜用於送禮。因地震、颶風侵襲和日本海員罷工等因素影響，今年日本水果的來盤已比往年大減。

瓜子拆銷尙暢
蘭州黑瓜續成出
日本菇類成交亦轉多

【本報訊】據土產商消息，本港的拆銷商近日繼續吸購黑瓜子。昨天，蘭州中片及小片黑瓜子各沽出一百餘包，中片每擔一百三十元，小片每擔九十五元。

其他京果雜貨如價壹紅瓜子、雞心紅棗、龍口粉絲、福州文筍、疊裝圓肉及標點圓肉，昨天各有數十件成出。南朝鮮菇類，昨天成出十箱左右，價格如下：厚菇每擔一千六百九十元，冬菇每擔一千三百六十元，薄菇每擔一千一百三十元。

日本菇，昨天共有大約五十箱沽出。昨天的市價是（每司擔計）：大洋春花菇二千三百八十元，紅蘭花春並菇二千零廿元，大洋春厚菇二千一百卅元，大洋紅字中並菇一千七百五十元，幸藏秋並菇一千八百五十元，大洋春花菇二千三百五十元，寒梅春花菇二千四百元。

最近幾天，由於年餚接近，而春節亦很快就到，日本菇成交較多，市情比上月浹暢一些。

就日本菇的價格來說，近日繼續下跌，而並菇的跌幅又比厚菇大。據說，目前在本港市場上，日本厚菇的現貨不多，最近經銷商很少這種貨拿出來賣，因此其市價下跌不多，近日每擔只比上月下降了二、三十元。現在，日本厚菇中，靚貨沽每擔二千一百五十元至二千二百元，品質較差之貨售每擔二千一百元左右。

日本並菇，由於目前行上的現貨較多，一般經銷商都利用冬節及年節將到的機會推銷，所以這種貨近日的成交量較多。但是市價却走下坡。現在，較靚的並菇沽每擔一千九百五十元至二千零五十元，普通貨售每擔一千八百五十元左右。

至於日本花菇，目前行上的靚貨少，市價值每擔二千六百元至二千七百元的認爲好之貨，現在更是絕跡。現在行上有成交的日本花菇，都是品質較差之貨，市價在每擔二千三百五十元至二千三百五十元之間。

據經銷商預測，由現在至春節，在本港市場上，日本菇的成交量會比較多，但是，品質不好之貨，市價不易企佳，因行上的存貨較多，人人都希望趁此機會將之推出。至於品質較佳之貨，倘若出現求過於供現象，則每擔價格可能回升三、五十元。據說，近幾個月來，日本菇的來貨價是高於香港的市價的。日本海員罷工以後，這種貨的來價沒有變動，行內人稱，如果照來貨價計算（如並菇來貨價現爲每擔一千九百元至二千元），在香港售出是不化算的，不過目前這些貨只是香港商人代日本商銷售，損失不屬港商。而在目前的市情之下，日本商繼續將貨運來寄售，可能是現在這種貨在日本有價無市。

廠家購原料
桃膠珠成三噸

【本報訊】工業原料市昨天本港廠家入市購料增多，交投稍活。玻及桃膠珠爲本港用家吸入三噸，每磅成價一元一毫九仙。澳洲硬脂酸粉成出一噸，每磅售八毫五仙。國產立德粉細盤交投活躍，每磅成價爲三毫五仙。美國加波力珠成半噸，每磅售八毫五仙。銀號有少量成出，日本貨每磅售一元九毫五仙，英國貨每磅售二元一毫。

自海員罷工後
港商停向日訂鋼鐵
有些前訂貨仍無法運來

【本報訊】自從日本海員罷工發生之後，此間商人向日本鋼鐵廠訂貨即告完全停止，而五金商和廠家以前訂成的日本鋼鐵，亦有一部分滯留在日本無法運來。儘管洋行已接到日本廠方通知，謂貨物已經付船，但所付船隻尙未能從日本開出，故貨物還無期到港。

據洋行商說，目前應該運到而尙滯留於日本的鋼鐵，計有薄鋼板、船用鋼板、條板鋼管等貨，此外尙有少量的黑光薄和厚花式鋒鐵。雖然還有一些鋼片、枝和鋼喉等貨，應該運到而尙未運來，但此等鋼類的未能依期運到，並非由於船隻的影響，而是由於當地鋼廠缺乏原料，故沒有貨物付運。

目前滯留日本尙未運到的鋼鐵，據悉數量多屬有限。同時，由於此間市場生意平淡，即使是工廠也閒工並不忙，故商人並不急需。不過，商人目前所憂慮者是，此等貨物不知何時才能運到，還是行商開出的信用證期因而被拖延，便要多付銀行利息了。因此，儘管日本鋼廠目前仍有盤口放來，但沒有具體付運期，故港商多不敢落單訂購。

近來，廠家漸有轉向英國訂購頭飛光鐵應用，訂價每噸約三十六鎊。可是一般五金商，由於生意平淡，新、舊曆新年又比較接近，銀根較緊，故近來向外訂貨大減。

美商在港設廠
生產活動影機
月產約一萬五千架

【本報訊】美國資本在港開設的一家工廠，現已生產活動攝影機銷往美國和寮國。這種八米厘活動攝影機，是用電池操縱的。在美國多數是由汽油站購用，零售價爲每架十二元九毫半美金。

該廠僱用日本的專家任監督，鏡頭也是由日本供應的。現在每月的最高產量爲一萬五千架。至今爲止，美國已向香港購買活動攝影機達三萬五千架，意大利則買去二千五百架。該廠已送出樣本往英國、西德、奧地利和東南亞等地兜生意，一名主事人並定日內前往西德兜生意。

蔗片糖續到
六百餘缸又沽清

【本報訊】廣東蔗片糖昨日運到六百餘缸，仍在碼頭以每擔三十七元沽清。

現在距離冬節只有八天，故拆家和雜貨店均要多備點蔗糖以應門市。冬節之後又快有春節來臨，經銷商預料廣東蔗片糖的數量，將會陸續增加。

江門的二斤裝膠袋小包裝蔗片糖，昨天續有五十箱運到，以每司擔四十元沽清。

廣東高色赤砂，今天將有百餘噸運到。這批貨前已全部「賣花」，現在只是交客而已。

冰片糖和冰糖近日較少運來，存倉貨量已屬有限，冰片糖售每擔廿七元半，冰糖即售三十一元。

昨日砂糖市靜寂。糖花糖的實價爲每擔廿四元八至廿五元，幼砂碼頭交收的價格，則仍爲每擔廿八元半。

自從太古砂糖減價後，進口砂糖的銷路已受到一些影響。前傳台灣特砂將減價開盤，但昨日尙未有新盤開出。

泰土產出口統計

【曼谷十三日航訊】據泰標準貨質審訂處發表，今年一月一日至十一月廿七日止，經該處批准輸出各種管制土產數量如下：梁米輸出數總額爲五九五、四〇九噸，柚木從今年六月一日實施管制以來出口量爲四、一八七立方呎，麥蔴出口量爲一二、二七三噸，蘿蔴出口總量爲二四、五七三噸，碎米出口量爲一五六、六九八噸，棉花出口量爲一四、六五四噸。

港製麵粉
部分價降

【本報訊】麵粉市生意由十一月起已轉旺，預料這一旺季將可持續到明年一月底止。

據商人說，現在每個月銷出的麵粉總量有四千餘噸。中上價麵粉均有充分供應，特別是加拿大麵粉，最近有不少運到。但下價麵粉則較爲滯市。原因是日本麵粉已因海員罷工的影響而少運來，台灣麵粉則自從停用補貼出口的辦法後，出口量也減少了。

自從九龍麵粉廠出品的三種麵粉上市後，港製麵粉實價平均每包已下降數毫。這對於販商和用家來說，都是有利的。

菲將放寬限制
外人經營銀行

【馬尼拉十一日航訊】菲中央銀行貨幣委員會放鬆對外國人及入籍菲公民經營銀行的限制，允許他們持有不超過某一限額的銀行股份。該會在最近一次會議中，修改銀行資本須百分之百由天生菲人擁有的限制。貨幣委員會在一九五七年訂例規定新開銀行資本應百分之百由天生菲人擁有。現該委會作如下修改：此後新開銀行的資本，由個人擁有的至少要有百分之八十是天生菲人的，入籍菲公民所擁有的不能超過百分之二十。

金挺鈔穩

【本報訊】K金昨上漲，美鈔價回穩。

K金頭盤以二六三·五開出，此爲全日最低價；旋即按級扳升，上至二六四爲全日最高價，但不能守穩，上午收市回順至二六三·八七五；午後開市仍爲二六三·八七五，以後市情一直無甚變化，收市寫住二六三·八七五。加息一毫。牌下交收二千五百兩，牌上交收四百五十兩。

由於人心向好，買家多，本銷、外銷繼續暢旺，所以K金上漲，收盤比開盤高了〇·三七五。

美鈔開市五六九·七五，收市亦爲五六九·七五，比前回升〇·二五。平息。美滙亦稍回升至五七一·二五。金單則微升至五七〇·七五。

絲棉被續到
貨主轉發各公司

【本報訊】國產絲棉被陸續運來，貨物抵港後，貨主均即將分發給各國貨公司和綢緞店。

國產絲棉被近續有新貨運到，包括真絲複興紡被套和人造絲富華紡被套兩種，最近來貨，絕大部分屬於國貨公司商人以期貨吸入，故當貨物抵港，貨主立即將到貨撥出交給訂戶，其餘一部分來貨，也被綢緞店商人扯入。

據商人說，國產男、女裝絲棉襖、棉襖和棉衣等，今年訂貨現已到得八九，目前運到的寶裝棉襖，花式品種比去年同期增加，同時今年實家多了一種絲兜棉斗蓬供應，該種棉斗蓬用以嫁睡既名貴而實用。

股市交投冷淡
廿三種股價四種上漲七種下跌
賣家比買家活躍

【本報訊】昨日股市又轉淡，下午市情尤其淡，因此全日成交共值六十二萬元，其中上午佔四十三萬元，下午只得十九萬元而已。可見人們的買意，在下午更冷淡。

昨日股市比諸上週的最後兩天，有一個顯著不同的地方是，大手買賣已沒有了。有成交的項目雖然達二十三項，但包括大、中、小面額股，成交最旺的是電話股，其餘的二十二個項目，沒有一項成出能超過四千份。聯合樹膠這樣的小面額股，也只成出四千份而已。電話股雖然有五千多份成交，但是市價却低跌。在有成交的二十三種股票中，只有四種漲價，七種跌價，其餘守穩。可見從市價的角度看，市情亦不算好。

根據昨日市場的實況，也是賣家比買家更加活躍。因此，有賣家而找不到買家的項目約有十項，只是遠東企業才有買家沒有賣家。但是，遠東企業股買家出價仍爲十二元三，比上週並無起跌。

據行內人說，目前因銀行尙在結算中，因此一般人不會提高價購買。至於賣家方面，等錢用的才非賣不可，不當急需現欵應用的人，當然不必在此時拋售。在這樣的非漲價時期，在這樣的情形下，市場買賣便閑。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	149	—	160
倫敦登記	146	+3.000	100
會德豐	11.1	—	1,100
九龍倉	51.5	−0.500	100
置地	58.5	—	2,628
信託	1.9	+0.010	3,000
電車	29.8	—	1,000
中巴	50	−0.100	400
九巴	30	−0.250	730
油蔴地	42.75	—	400
九燈	18.2/18.1	—	765
港燈	23.8/23.9	+0.100	1,054
電話	25/25.1/24.9	−0.100	5,2[illegible]6
和記	9.9	−0.100	2,000
怡和	10.6/10.5	−0.100	970
英泥	38.5/38.25	−0.500	800
牛奶	29.6	+0.100	500
連卡佛	21.3/21.4	—	674
聯合橡膠	8.1	—	4,000
橡膠信託	4.9	—	2,000
城市	4.45	—	2,250
宋加喇	1.9	—	80
南海	10	−0.100	500

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

食米成七千包
大盤價尙穩定

【本報訊】昨日食米大盤買賣尙稱活躍，價格無大上落。

昨日正式開盤的入口米商達十家，提沽的食米共二十三宗；買家對其中十九宗均有落手選購，先後扯去內地米一千八百包，另外吸去泰米和金邊米約五千包。

各種食米每擔成價：西占五十九元，冬占五十四元，天津米六十八元五毫，糯米六十九元，共字絲苗六十元，靑鵬白米五十八元四毫，暹羅白米五十九元，黃松糯白米五十八元四毫，黃六角三號米五十三元五毫，紅錦球白碌四十二元七毫，黃三元白碌四十三元八毫，靑雙馬新占五十四元五毫，靑牡丹新米六十元五毫，靑春粉仔米五十五元四毫，新金占五十四元九毫，爲I白碌四十八元，靑蓮花三號米五十四元，黃飛龍白米五十八元五毫，成一百一十包；靑玉白碌四十三元八毫。

港貨上月輸出
比十月份減少

【本報訊】十一月份香港的出入口貨值雖比去年同月增加，但與十月份比較，出口和轉口貨值都是減少的。

據港府發表統計，十一月份香港出口貨值爲四億四千六百六十九萬元，比十月份減少四千零二十九萬元。轉口輸出貨值爲一億四千五百五十萬元，減少一百六十二萬元。入口貨值爲八億一千八百六十一萬元，增加一千七百九十六萬元。

經濟新聞

棉紗存量現稍減少
棉紡業處境略改善
明年上半年能否保持現狀尙難定

【本報訊】紡織廠商說，目前棉紡業處境，比兩、三個月前有所改善，但還沒有把握說，明年上半年可以繼續保持現狀。

廠家說，棉紡業現狀其實也不十分好，只不過存紗減少些，部分紗價回升，一般紗廠可以有條件不做蝕本生意而已。

本地織布廠始終是港紗的主要買家。近兩個月它們扯貨增加，部分原因是爲了趕織輸英、輸美棉布，這種特殊因素是不可能長期發生作用的。現時英商訂購棉布未見趨勁，過年以後，布廠生產，有可能逐漸轉弛，對港紗的扯吸，也不如近月起勁。

廠家說，輸英棉紗近月有所增加，與今年配額不能延期使用有關。轉入下一年度以後，這種情形看來亦不可能繼續，尤其是萬一明年分類限制恢復執行，去銷更受窒礙。

至於近月印尼、西貢客的訂貨，廠家認爲對棉紡業有幫助，但這兩線生意變幻不常，前途難以逆料。

廠家說，比較好的地方是各廠都訂入了不少價格較低的棉花，對減低棉紗成本有幫助。

新棉樣辦
巴西寄來

【本報訊】經營棉花生意的洋行近日收到了巴西方面寄來的新棉樣辦，但未有說明訂價。

據估計，這些新棉只是北巴西棉，因南巴西棉尙未入盛產季（按巴西北部棉花的收採時間爲九至十二月，南部棉花的收採時間爲五至八月）。

洋行商說，如五級巴西棉C.I.F.香港價每磅要二十二便士以上，廠家是不會有興趣的，因爲他們訂入了不少巴基斯坦棉，如訂價不特別低，廠家會觀望一兩個月才恢復作大量訂貨。

柬將在明年初發放外匯
日前來單訂貨已減少

【本報訊】柬埔寨商人近日向港採辦年貨頗爲淡靜，按投標方式的購買量據貨品亦不多，一般預料明年初生意或有轉機。

據辦莊消息，往年此時柬埔寨商人向港採訂年貨正當高潮，惟今年情況有異於往年，近日柬埔寨商人向港採訂年貨仍甚淡靜，有之，數量亦甚零星。日來此間辦莊接入的乾果罐頭、醬紙等訂單都是每單價值在萬元以下的小額訂單，布料、機器等訂單的單頭較爲大些。近日柬商來單價值細小，是與本期平衡外匯分配數額細小有關。

柬埔寨採用標投方式向港購買五金及建築材料等，除日前扯去二千噸大五金後，近日繼續有購買，但數量不多。

據柬埔寨商人來信報道，柬政府可能在明年初有新的外匯發出，故一般預料明年初香港對柬輸出淡屑或有轉機。

分類廣告

遺失啓事　業經遺失新華銀行第二二三號活期存摺一個，除向該行掛失外，特此聲明作廢。鄭觀亮

遺失聲明　茲遺失三一八號本港嘉華銀行活期存欵摺一本，除向該行掛失外，特此聲明作廢。陳國強

徵求　廈大廠工或倉貨　租或購獨立全座五萬至十萬呎　請列地址價格年期寄香港郵政信箱901號洽

古書珍郵

上海國產傢俬公司　旺角牛頭角道319號　專營各地出品國產傢俬　廣州柚木檯椅檯　款式新穎

買唱機播我

鍾庸 中醫 婦兒內科　擅理內臟頑固疾患

銳永余家炙針　主治：寶病・風濕・神經衰弱　診所：銅鑼灣波斯富街七十五號三樓　上午十時至一時・下午三時至八時半・星期日下午休息

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：四三六八四二

新國產鋼琴　特價 $1000. $1400.　分期付欵　專營行

百葉到府修理

俬傢國產聯藝　電話：50049 854678　專營 北京 上海 天津 廣州 出品

古玉清 若濤　麻疹喉症

蔡氏中醫診所　增設專門 中醫外科　耳鼻 喉科 癧痔 皮膚 跌打

蔡啓超 風濕精 氣

潘柏頑症

趙館 邵英　趙教文子醫館

安全貨倉　電話：893867．893695

惠刊廣告請撥電話　七二一六九八〇

南風向海住宅百房　一幽雅三住　出租

第二張

小公司船部分復航
日輪多艘恢復來港
將在港接貨運往東南亞地區

【本報訊】近日已有部分日輪恢復來港，收貨往東南亞。據商說，本月七日至十八日，是日本海員罷工的第二個階段中。

小公司船部分復航
日輪多艘恢復來港
將在港接貨運往東南亞地區

【本報訊】近日已有部分日輪恢復來港，收貨往東南亞。據航商說，本月七日至十八日，是日本海員罷工的第二個階段中。在罷工階段中，日本海員集中抵制開往歐、美及其他遠洋線的大公司船隻，但對於一部分行走東南亞的小公司船隻，則日本海員同意暫時復工。這些小型日輪公司的船東，答應在將來日本海員加薪問題獲得全面解決時，按照新訂的標準發薪給海員。

永泰海運有限公司代理之日輪「關西丸」，定本月十六日由日本抵港，裝載貨物後於十七日開往曼谷。「沙嘞伯丸」（CELEBES MARU）定本月廿三日由日本抵港，廿四日將開往新加坡、巴生和吡叻。海外聯合海運有限公司代理之日輪「山和丸」（YAMAW MARU），定本月十八日由日本抵港，裝載貨物後將於十九日開往新加坡。「第一邦洋丸」（HOYO MARU No.1）則定本月廿五日由日本經上海抵港，裝載貨物後將於廿六日往古晉、詩巫。還有遠東航業公司代理之「第十一金生丸」（KINSEI MARU No.11），則定本月十七日由日本抵港，裝載貨物後將於十九日開往新加坡。以上日輪都是在日本海員罷工於本月七日進入第二階段之後，才由日本動身開來的。

安興與美健美 今天赴東南亞
三千餘噸貨運往星庇

【本報訊】順昌航業公司屬下之「安興」輪，從本港開往西貢及金邊的時間，已由昨天下午改為今天中午。據悉，該輪有貨物一千噸運出。其中，一百餘噸運往金邊，八百餘噸運往西貢。該輪運往西貢的貨物中，有藥材約四百噸，轉口貨亦約四百噸。

「安興」輪前天從金邊到港。該輪運來貨物一千七百五十四噸，內有聚米二千五百包、大米六千五百包、芝麻三千八百一十三包、鴨毛十二綑、牛皮二百十七箱、藥品一百一十一件及水牛三百六十四頭。

【又訊】振興行屬下之「美健美」輪，今天由本港開往新加坡及吡叻。據該行消息，「美健美」輪共有貨物三千四百噸運出。

今天轉星洲 德通昨到港

【本報訊】香港東方輪船公司代理之「德通」輪，昨天從日本到港，運來貨物四百一十噸。該輪定於今天開往新加坡、巴生港、吡叻及科倫坡。

飛機時刻

（如要了解各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）。

今日到港班機

國泰：馬尼拉來，下午五時廿五分到；東京、大阪、台北來，下午九時五十五分到；加爾各答、曼谷來，下午十一時卅五分到。英國海外：倫敦、曼谷來，下午三時廿五分到；東京來，下午……時卅分到；大阪、台北來，下午一時五十分到。馬來亞：新加坡、吉隆坡來，下午二時到。越航：西貢來，下午三時到。泛美：舊金山、東京來，晚上九時五十五分到；曼谷來，下午四時廿分到。……倫敦來，下午五時五十分到。

今日離港班機

英國海外：往東京，下午五時；往加爾各答、倫敦，開下午四時四十五分。越航：往西貢，開下午四時卅分。菲航：往馬尼拉，開下午七時。泰航：往台北、東京，開下午二時四十五分；往曼谷、新加坡，開下午三時零五分。國泰：往馬尼拉，開下午二時廿五分；往曼谷、新加坡，開下午一時廿五分；往台北、大阪、東京，開上午八時卅分；[illegible]

海雄玫瑰威利 到港期均改遲

【本報訊】多利順洋行代理的「海雄」和「玫瑰威利」，到港期均改遲。「海雄」來自曼谷，到港期由今日改為明日。「玫瑰威利」從曼谷到港的日期，則由十二月十五日改至十二月十六日。

利來正在落貨 後日開東澳洲
將可載貨二千餘噸

【本報訊】鐵行公司代理之「利來」貨輪，現正在A字四號泊落貨，本月十六日始開往東澳洲港口。據悉，公司接到的訂位貨物約二千七百噸，預計開行時總可載出貨物二千二百噸。此數約比平時增多四百噸。

該輪此次載貨增多的原因是，澳華公司本月內無船開往東澳洲，故港商多改將貨物交給「利來」輪運去。該輪接入的訂位貨物，包括有咖啡豆二百五十噸、內地轉口貨約五百噸，餘為港製布疋、玩具、鋁器、水壺和雜貨。

又，太古公司屬下之「長沙」輪，定本月十八日開往東澳洲，該輪在黃埔船塢修理已接近完竣，即可出塢泊港落貨。預計該輪運往澳洲的貨物，亦會有二千噸左右。

水泥共到萬餘包

【本報訊】「國季」輪昨天早上從高雄到港。該輪運到水泥六千六百六十八包、菱水筍四百篓、鮮柑五百箱、番茄三百箱、膠合門二十五箱、練木板二十件。

「瑞華」輪前天從高雄到港，運到水泥六千六百六十七包、鹹酸菜四百零六桶、生薑七十四箱、番茄五百箱、罐頭筍一百二十桶、鮮柑五百箱及尼龍紗二十九箱。

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
驊帥	PAGET TRADER	A27	華夏
新露	SUN ROUTE	油蔴地	仁孚
邊利地	BENLEDI	A1	捷行
深馬利	SOMALI	A21	捷行
大寶	TIBES	九龍倉碼頭	多利順
大寶來	TAI POO LOY	油蔴地	順昌
大寶石	TAI POO SEK	油蔴地	順昌
利來	NELLORE	A4	鐵行

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時43分	10時08分	11時11分
11時49分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時29分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時13分	8時13分	7時04分	8時08分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公衆假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時40分	下午3時10分	上午7時35分	上午9時59分
4時05分	8時40分	上午9時35分	下午2時15分

航郵時間

今日空郵（星期二）

中國大陸　下午六時
印尼、菲律賓　上午十時
以色列、法　上午十一時
加拿大、黎巴嫩、瑞士、巴西　中午
南越、印、緬、荷、比、丹、西德、挪、瑞典、非、尼日利亞、英、伊拉克、巴林、科威特、杜拜、亞丁、埃、蘇丹　下午一時
夏威夷、美國、中南北美　下午二時
泰、老撾、巴、馬、山打根、錫蘭　下午三時
澳洲、新西蘭、菲濟、婆羅乃、亞庇、台、日　下午六時

平郵

中國大陸　下午六時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時
泰、南越、錫、西印度、法　上午十一時
馬、琉球羣島、南朝鮮　中午
印尼、緬、東印度、澳洲、新西蘭　下午五時

明日空郵（星期三）

中國大陸　下午六時
柬埔寨、馬來亞、北婆羅洲　上午十時
巴基斯坦、沙特阿拉伯、埃、意、西德、荷、比、丹、瑞士、挪、法、瑞典、伊朗、希、黎、非、亞丁、英、尼日利亞　下午一時
夏威夷、美國、中南北美、加拿大　下午二時　下午四時
澳洲、新西蘭、印、黎巴嫩、紋利亞、南朝鮮、老撾、台、日、沖繩　下午六時

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
信義	SINGIREEFER	日本	12月16	大信
岳州	YO CHOW	日本	12月16	太古
漆渣	RAJAH	加爾各答新加坡	12月16	鐵行
玫瑰威利	ROSEVILLE	曼谷	12月16	多利順
偉橋	WEY BRIDGE	日本	12月16	太平
關西丸	KANSAI MARU	日本	12月16	永泰
施雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	12月16	捷成
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN	西南非新加坡	12月16	渣華
菲律賓丸	PHIL.MARU	新加坡	12月16	大阪
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	非洲新加坡	12月16	大阪
香港代表	H.K.DELEGATE	紐約	12月16	港聯
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	12月16	渣華
捷利	JEB LEE	日本	12月16	捷順
台昭	TAI CHIAO	日本	12月16	大信
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	12月17	大阪
鐵利萊克	TILLIE LYKES	美國	12月17	總統
美利嘉納	AMERICANA	日本	12月17	太古
成安丸	SEIAN MARU	日本	12月17	東方
星上威利	KINGSVILLE	美國	12月17	多利順
華盛頓	WASHINGTON	洛杉磯	12月17	渣甸
伊利洛克士	EURYLOCHUS	英國	12月17	英迅
邊高	BENGLOE	英國新加坡	12月17	邊行
邊納桃	BENATTOW	英國新加坡	12月17	邊行
第十一金生丸	KINSEI MARU No.11	日本	12月17	遠東
箱根山丸	HAKONESAN MARU	日本	12月17	大阪
孟買丸	BOMBAY MARU	日本	12月18	大阪
山和丸	YAMAWA MARU	日本	12月18	海聯
安慶	ANKING	基隆	12月18	太古
新加坡丸	SINGAPORE MARU	日本	12月18	大阪
協神丸	KYOSHIN MARU	日本	12月18	東方
三河丸	MIKAWA MARU	日本	12月18	日郵
三原丸	MIHARA MARU	日本	12月18	日郵
海明	HELIOS	山打根	12月18	多利順
好士威利	HUNTVILLE	日本	12月18	東方
海明	HAI MENG	上海	12月18	多利順
多利斯	DOLIUS	英國新加坡	12月18	太古
華盛頓郵	WASHINGTONMAIL	溫哥華星洲	12月18	昌來
日興丸	NISSEI MARU	美國日本	12月19	東方
季里諾總統	PHIL. PRES. QUIRINO	美國	12月19	美邦
芝渣列州	STATE OF GUJARAT	印度新加坡	12月19	東方
愛達娜	ELPENOR	英國新加坡	12月19	太古
新利華利	SUNNYVILLE	美國	12月19	銀行
威靈頓城	CITYOF WELLINGTON	日本	12月19	銀行
海華	HALLVARD	日本	12月20	多利順
倫敦丸	LONDON MARU	日本	12月20	大阪
成貞丸	SEITEI MARU	日本	12月20	東方
惡連安	GLENEARN	英國新加坡	12月20	渣甸
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	舊金山	12月20	總統
愛斯德琪	ASTRID BAKKE	溫哥華舊金山	12月20	鐵行
天馬利	TEMERAIRE	英國	12月21	多利順
高棉	CAMBODGE	歐洲	12月21	法郵
內打和路	NEDER WAAL	歐洲	12月21	渣華
京都	KYOTO	歐洲新加坡	12月21	太平
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	12月21	天祥
邊麥許	BENMACDHUI	英國新加坡	12月22	邊行
沙喇伯丸	CELEBES MARU	日本	12月23	永泰
菲律賓熊	PHIL. BEAR	菲律賓	12月23	美輪
高查羅士基	KOCHANOWSKI	歐洲新加坡曼谷	12月23	天祥
廣西	KWANGSI	新西蘭	12月24	太古
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	12月24	渣甸
協瑞丸	KYOZUI MARU	非洲新加坡	12月24	日郵
安芸丸	AKI MARU	歐洲新加坡	12月25	日郵
惡連利安	GLENLYON	英國新加坡	12月25	渣甸
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	12月25	渣甸
高麗熊	KOREA BEAR	洛杉磯舊金山	12月25	美輪
伊利諾	ILLINOIS	美國	12月26	渣甸
德華士泰	TRAVELSTEIN	歐洲新加坡	12月26	捷成
彼得	PETER RICKMERS	歐洲	12月27	華夏
長崎	NAGASAKI	歐洲	12月27	太平
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	舊金山	12月27	總統
大利年	TALLEYRAND	歐洲	12月27	多利順
廣鋒	PIONEER MILL	紐約	12月27	美輪
漢諾華	HANNOVER	歐洲	12月28	捷成
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	12月28	捷成
永健丸	EIKEN MARU	非洲新加坡	12月28	日郵
勿地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	12月29	渣華
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	紐約孟買西貢	12月29	和捷
古力治總統	PRES.COOLIDGE	美國日本	12月29	總統
帝汶	TIMOR	歐洲	12月29	股里基
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國	12月30	昌來
芬開	FERNGATE	美國	12月30	多利順
羅士靈	ROGGEVEEN	東非新加坡	1月3	渣華

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
邊利地	BENLEDI	歐洲	12月16	邊行
邊雲路	BENVANNOCH	歐洲	12月16	邊行
深馬利	SOMALI	英國	12月17	鐵行
日本	JAPAN	歐洲	12月17	太平
伊士堅路	ESQUILLINO	歐洲	12月17	天祥
愛比利亞	IBERIA	歐洲	12月19	鐵行
惡連路高	GLENOGLE	歐洲	12月20	渣甸
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	12月21	銀行
邊納桃	BENATTOW	歐洲	12月21	邊行
美林普斯	MELEMPUS	歐洲	12月22	太古
邊麥許	BENMACDHUI	歐洲	12月23	邊行
佐賀丸	SAGA MARU	漢堡鹿特丹倫敦	12月23	日郵
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲	12月24	捷成
維多利亞	VICTORIA	意大利	12月24	天祥
捷拉	CHITRAL	倫敦	12月24	鐵行
力打路	NEDER RHONE	歐洲大陸	12月25	渣華
寶利拿	BORIBANA	歐洲	12月25	寶隆
邊來路	BENLOYAL	漢堡倫敦	12月26	邊行
安提羅士	ANTILOLHUS	歐洲	12月30	太古
古力治總統	PRES. COOLIDGE	歐洲	12月30	總統
碧千時亞	BRECONSHIRE	歐洲	12月30	渣甸
帝汶	TIMOR	里斯本	12月31	股里基
快富	FRANKFURT	歐洲	1月1	捷成
大加士	TAGUS	歐洲	1月1	多利順
力高巴	NICOBAR	歐洲	1月1	太平
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲	1月3	大阪
山形丸	YAMAGATA MARU	歐洲	1月3	日郵
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月4	邊行
堅拿	KINA	歐洲	1月5	寶隆
被斯亞士	PERSEUS	歐洲	1月7	太古
西花拉	WESTFALIA	歐洲	1月10	捷成
加斐路總統	PRES. GARFIELD	歐洲	1月10	總統
河內	HANOI	荷西德法蘭	1月11	天祥
邊高	BENGLOE	歐洲	1月12	邊行
新達	SUNDA	歐洲	1月14	鐵行
亞吳士	AJAX	英國	1月14	太古
緬甸	BURMA	歐洲	1月16	太平

印．巴．中東線

船名		開往港口	月日	公司
深馬利	SOMALI	亞丁	12月17	鐵行
伊士堅路	ESQUILLINO	亞丁	12月17	天祥
施雲馬士基	SVEND MAERSK	印度巴基斯坦	12月17	捷成
三河丸	MIKAWA MARU	加爾各答	12月18	日郵
孟買丸	BOMBAY MARU	孟買科威特	12月19	大阪
新加坡丸	SINGAPORE MARU	吉大港	12月19	大阪
愛比利亞	IBERIA	孟買	12月19	鐵行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
莎廈	SAHAR	新加坡	12月16	新興行
永聯	WING LIEN	西貢	12月16	聯儲
神寶丸	SHINHO MARU	菲律賓	12月16	東方
漢士馬士基	HANS MAERSK	印尼	12月16	捷成
關西丸	KANSAI MARU	曼谷	12月17	永泰
伊士堅路	ESQUILLINO	新加坡庇能	12月17	天祥
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡庇能	12月17	順昌
三原丸	MIHARA MARU	新加坡	12月18	日郵
華盛頓	WASHINGTON	馬尼拉西貢曼谷	12月18	渣甸
三河丸	MIKAWA MARU	曼谷新加坡	12月18	日郵
孟買丸	BOMBAY MARU	曼谷新加坡庇能	12月19	大阪
新加坡丸	SINGAPORE MARU	新加坡	12月19	大阪
海皇	HOI WONG	新加坡庇能	12月19	捷順
第十一金生丸	KINSEI MARU No.11	新加坡	12月19	遠東

汕頭．上海．天津線

船名		開往港口	月日	公司
士打漆成	STRAAT CHATHAM	上海	12月17	渣華
惡連安	GLENEARN	新港青島	12月21	渣甸
夾連些亞	FLINTSHIRE	上海	12月26	渣甸
惡連利安	GLENLYON	上海	12月27	渣甸
芝罘	CHEFOO	上海	12月27	太古
長崎	NAGASAKI	上海	12月28	太平
羅士靈	ROGGEVEEN	上海	12月29	渣華

基隆．釜山．日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
利士嘉琪	KRISTIN BAKKE	日本	12月16	鐵行
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	日本	12月16	大阪

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	日本	12月16	大阪
菲律賓丸	PHIL. MARU	日本	12月16	大阪
加西亞總統	P.PRES. GARICA	日本	12月16	美邦
海雄	HERO	日本	12月16	多利順
飛鷹	FLYING EAGLE	基隆釜山日本	12月16	和捷
安高拿	ANCONA	日本	12月16	寶隆
芝林	JHELUM	日本	12月16	太古
馬天尼	MARTINIQUAIS	日本	12月16	法郵
大興	TA HSING	基隆	12月17	大信
鐵利萊克	TILLIE LYKES	日本	12月18	總統
得利馬士基	TREIN MAERSK	日本	12月19	捷成

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
莎廈	SAHAR	西非	12月16	新興行
綺年	ELIN HOPE	西南非	12月16	太平
澳加馬士基	OLGA MAERSK	西南非	12月17	捷成
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	西南非	12月18	大阪
三原丸	MIHARA MARU	東南非	12月18	日郵
倫敦丸	LONDON MARU	西南非	12月21	大阪
士打兵加	STRAAT BANKA	南非	12月22	渣華
漢堡丸	HAMBURG MARU	西南非	12月23	大阪
士打漆成	STRAAT CHATHAM	南非	12月27	渣華
亞美利加丸	AMERICA MARU	東非	12月27	大阪
厚文	HOUTMAN	東非	12月28	渣華
德達華	TIDRA	東南非	12月30	順昌

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
利士嘉琪	KRISTIN BAKKE	加美	12月16	鐵行
寶方	BARFONN	美國	12月16	海運
加西亞總統	P.PRES.GARCIA	美國	12月16	美邦
飛鷹	FLYING EAGLE	美國	12月16	和捷
玫瑰威利	ROSEVILLE	加美	12月17	多利順
偉橋	WEYBRIDGE	加勒比海	12月17	太平
箱根山丸	HAKONESAN MARU	美國	12月18	大阪
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國東岸	12月18	捷成
伊利洛克士	EURYLOCHUS	加勒比海	12月18	英迅
好士威利	HUNTSVILLE	美國	12月19	東方
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	加美	12月19	昌來
如雲	RU YUNG	美國	12月20	渣華
士打兵加	STRAAT BANKA	南美	12月22	渣華
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	12月24	美輪
彈達	BANDA	拉丁美洲	12月24	渣華
亞利桑那	ARIZONA	加美	12月25	渣甸
迪加亞	DEGANYA	美國	12月26	新興行
嘉地A	KATE A	拉丁美洲加勒比海	12月26	渣華
柯利根	OREGON	美國	12月26	渣甸
廣鋒	PIONEER MILL	美國	12月27	美輪
神川丸	KAMIKAWA MARU	美國	12月28	太平
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	美國	12月29	港郵
多倫道	TURANDOT	美國	12月29	多利順
他輔總統	PRES. TAFT	美國	12月29	總統
政治家	LONDON STATESMAN	美國	12月30	海運
實根倫利	BOUGAINVILLE	美加	12月30	銀行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國大西洋港口	12月30	總統
大輪淑	TELAMON	美國	12月31	太古
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	美國	12月31	美邦

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
利來	NELLOREI	澳洲	12月16	鐵士
岳州	YOCHOW	南太平洋	12月17	太古
長沙	CHANGSHA	澳洲	12月18	太古
愛斯德琪	ASTRID BAKKE	西澳洲	12月22	鐵行
廣西	KWANGSI	新西蘭	12月23	太古
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	12月27	渣甸
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美加	12月30	和捷
松安丸	SHOAN MARU	新西蘭	1月1	大阪
新武士	SAMOS	澳洲	1月11	天祥
太原	TAI YUAN	東澳洲	1月18	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	1月20	渣華
芝利旺	TJILIWONG	紐西蘭	1月24	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
西花拉	WESTFALIA(下午八時)	歐洲	九龍倉橋	捷成
利士嘉琪	KRISTIN BAKKE(下午六時)	西澳洲	A3	鐵行
莎廈	SAHAR(下午十時)	日本	A8	新興行
蘭利	RANEE(下午)	日本上海	B1	鐵行
加西亞總統	P.PRES,GARCIA(上午十時)	馬尼拉	A10	美邦
漢士馬士基	HANS MAERSK(下午二時)	日本	B29	捷成
東雄	EASTERN ROVER(下午二時)	日本	A22	渣甸
宜蘭	I—LAN(下午)	高雄	油蔴地	遠東
安高拿	ANCONA(下午八時)	歐洲	九龍倉橋	寶隆
嘉斯	CARDROSS(下午)	澳洲	B6	僑利

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
美健美	DANA(下午)	新加坡吡叻	油蔴地	振興行
阿非利加丸	AFRICA MARU(上午七時)	日本加勒比海	A9	大阪
馬連那	MELINA(下午)	日本	B11	新興行
加士文	LONDON CRAFTSMAN(下午)	美國	A19	海運
安興	LORINDA(中午)	西貢金邊	B3	順昌
越南	VIETNAM(下午十時)	西貢歐洲	九龍倉橋	法郵
文尼斯亞士	MENESTHEUS(下午)	新加坡歐洲	A22	太古
比亞士總統	PRES,PIERCE(下午)	日本美國	A7	總統
丹地	M.M.DANT(下午)	舊金山洛杉磯	A13	渣甸
謨順	MOKSON(下午)	古晉	油蔴地	仁孚
德通	TONA(下午)	新加坡科倫坡	A6	東方
飛剪	FLYING CLIPPER(上午八時)	基隆釜山日美	A24	和捷
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油蔴地	大信
伊安利	IOANNIS(上午八時)	日本	B13	新興行

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
綺年	ELIN HOPE	日本	A4	太平
恒隆	PACIFIC LADY	日本	A	東方
邊雲路	BENVANNOCH	英國新加坡	九龍倉橋	邊行
寶方	BARFONN	美國	A32	海運
好富依蘭	HOEGH ELAN	星洲洛杉磯舊金山	A9	吉時
海雄	HERO	曼谷	B	多利順
得樂	TELOK WAP	印尼	B3	華夏
伊士堅路	ESQUILINO	意大利	九龍倉橋	天祥
神寶丸	SHINHO MARU	日本	B2	東方
芝林	JHELUM	印度新加坡	A	太古
永聯	WING LIEN	日本	B	聯儲
馬天尼	MARTINIQUAIS	歐洲	九龍倉橋	法郵
飛鷹	FLYING EAGLE	紐約喀喇蚩西貢	A7	和捷
澳加馬士基	OLGA MAERSK	日本	A24	捷成
神川丸	KAMOGAWA MARU	日本	A2	大阪
順風	ETERNITY	西貢	油蔴地	永利

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
東雄	EASTERN ROVER	印度	A33	渣甸
蘭利	RANEE	加爾各答	B1	鐵行
浩生	HO SANG	山打根斗湖	B	渣甸
施維亞	CERVIR	日本	A25	太古
西花拉	WESTFALIA	日本	九龍倉橋	捷成
珍達	CHANDA	孟買	A32	鐵行

P.N. DJAKARTA LLOYD
DJAKARTA.

「得樂」M.S. "TELOK WAP" 由印尼來。
定於十二月十五日晨抵港，泊B3泡。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。
中國銀行大廈十三樓，電話：二四二一六一。

「法蘭福」S.S. "FRANKFORD" 由大連來。
定於十二月十七日下午抵港。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。
中國銀行大廈十三樓，電話：二四二一六一。

仁孚有限公司
電話：239194—7
謨順輪 S.S. "MOKSON"
十二月十三日落貨　十四日開行
直透　古晉
出口貨代理：順泰公司

海皇 M.S. "HOI WONG"
十二月十九日落貨，即日下午開行　直航　石叻、庇能
捷利 M.S. "JEB LEE"
十二月廿一日落貨　廿二日開行　直航　石叻、庇能
實客旅艙付貨請駕臨敝公司接洽
捷順船務有限公司啓

鐵行輪船公司
快航「深馬利」香港至倫敦——廿五天
收貨日期—十二月十三日　截止收貨—十二月十六日　啓航—十二月十七日　泊A21
客郵「捷途」
收貨日期—十二月廿二日　截止收貨—十二月廿四日午夜　啓航—十二月廿四日　抵達倫敦—一月廿二日
並收貨往波斯灣，直布羅陀等埠

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY
準期十二月廿三日收貨廿四日開行
直透斗湖
代理：聯華船務公司啓

大寶石 M.S. TAIPOOSEK　十二月十六、十七日落貨　十七日下午開行　直透　石叻　庇能
大華山 M.V. TAIWAHSHAN　十二月十九、二十日落貨　二十日下午開行　直透　暹羅
大寶來 S.S. TAIPOOLOY　十二月廿一、廿二日落貨　廿二日下午開行　直透　石叻　庇能
大福康 S.S. SELINDA　十二月廿二、廿三日落貨　廿三日下午開行　直往　西貢　金邊
順昌航業有限公司啓

日本國家排隊今天到港 明戰港聯

該隊女隊是世界冠軍男隊是世界季軍 在北京三戰日女二勝一負男二負一勝

應邀前赴北京、上海、廣州等地作一連串訪問的日本國家男、女子排球隊，定於今天中午抵港。明晚，該隊將在九龍伊館室內場與香港男、女子排球隊作三場比賽。

日本國家男、女子排球隊，是世界著名排球勁旅，男隊是世界第三名，女隊是世界冠軍。去月下旬，該隊應中國之邀，到北京、上海、廣州等地作一連串的比賽。在北京時，該隊的男、女子排球隊，先後與中國國家隊比賽三次，男子隊的成績為一勝兩敗（勝三比一，負〇比三、一比三），女子隊的成績為兩勝一敗（勝三比〇、三比〇，負一比三），就是說，男子比賽，中國男子佔了明顯的優勢，女子隊則以日隊較強。其後，該隊男女隊又轉戰北京、上海、廣州等地，與京、滬、蘇、浙、魯、粵、川等的排球隊比賽，男隊各有勝負，但日女則保持長勝。

據知，日本國家男、女子排球隊此次前往中國各地比賽的成員，雖然多屬新人，但它們都是一支訓練有素的隊伍，技術有一定的造詣，球員的個人技術，整隊的合作，體力與氣力方面，均比港隊優勝。此次來港比賽，預料將可鬨動香港排壇。

日本國家男、女子排球隊今天抵港之後，華僑午間在店所賓館酒店舉行記者招待會，報告此行訪問中國的經過，並對該隊作詳細介紹。

附錄日本國家男、女子隊職、球員名單如下：

團長前田豐，裁判貴山藤一，男子監督松平康隆，女子教練中村四郎，女子監督山田重雄，女子教練水野崇光，男子隊長池田尚弘，球員猶田勝敏、南將之、樋口時彥、森山輝久、佐藤安孝、古川武司、白神守、小泉勳、三森泰明，女子隊長吉田節子，球員高山鈴江、生沼三江、芳賀榮子、伊東道子、濱倉邦枝、野沢任子、小島由紀尚、岩原豐子、甲乙美智子、酒井園生、小野沢愛子、笠原洋子。（長孫安）

【中國新聞社北京十三日電】日本男女排球代表隊今晚在廣州以三比〇雙雙戰勝四川男女排球隊，從而結束了在中國進行的友誼比賽。

日本男女排球代表隊十一月下旬來中國後，先後同中國八個男子排球隊和八個女子排球隊共進行了十六次二十場友誼比賽，其中男子隊的戰績是六勝四負，女子隊是九勝一負。

【據新華社廣州十二日電】日本男女排球代表隊今晚在廣州同廣東男女排球隊進行友誼比賽，男、女隊分別以三比一和三比〇獲勝。

日排隊訪港球票 今續在伊館預售

日本國家男、女子排球隊，明晚將在九龍伊利沙伯青年館室內場出戰香港男、女子隊。這場比賽的三元五角票，昨天開始在該館辦事處公開預售，據說銷路平平，未如理想。據知，這些門票定於今天上午九時半起繼續公開預售。

靜靜告訴你

在北京、上海、廣州等地進行友好訪問後的日本國家男女排球隊，定於今天到港，明晚與港隊交鋒。照該隊訪華的戰績看，女隊只負一場，男隊也勝多負少，其實力是不容懷疑的。但是，該兩隊的具體情況又如何呢？下面，就是我們所知的該隊女隊和男隊的球員和比賽的一些情況：

女排二强合組勁旅

目前，日本國內最強的四支女排勁旅裏，有兩個已經訪問過中國：「倉紡」隊一九六三年以日本隊名義訪華，「貝塚」隊去年也赴華訪問，其後還到港演出。這次應邀訪華比賽，並定今天到港的日本女排，則是從另外兩個沒有訪問過中國的「日立」隊和「笛西卡」隊裏挑選組成的。

今年六閒月，這四强曾經在日本國內交鋒過，結果「貝塚」隊名列第一、「笛西卡」隊第二、「倉紡」隊第三、第四是「日立」隊；兩個月之後，她們又作了比賽，結果「貝塚」隊和「倉紡」隊的名次沒有動，「笛西卡」隊和「日立」隊對調了「位置」。在八月份的比賽裏，「日立」隊是以三比二戰勝「倉紡」隊的；而「笛西卡」隊也僅以三比二敗於「貝塚」隊。

打法較貝塚更靈活

以上情況說明，這次來訪的日本女排的實力和以前來的隊不相上下。去年的「貝塚」隊總共只有七名隊員；這次的日本女排却是調集了「日立」和「笛西卡」兩個隊的精華，共有十三人，打法和陣容調配可能比「貝塚」隊更靈活些。

這次的日本女排隊員，平均年齡不到二十歲，最大的吉田只有二十二歲。論身材一般都在一米七十上下，其中最高的吳倉是一米七九，還有一個酒井是一米七六。

女隊員的技術情況

論技術，這個隊裏有不少值得注意的人物：一號吉田頭腦冷靜，判斷力强，扣球動作快而且兇猛；九號高山是全隊年齡較小的四名隊員之一（今年十八歲），技術比較全面，能扣能傳，而且發球、攔網功夫也不錯。據說她原來是「日立」隊主要攻擊者；三號芳賀是全隊最矮的三名隊員之一（一米六十八），但是她既攻又守，不僅扣球失誤少，而且防守出色，攔網成功率高，還擅長一手熟練的發球技術；二號早乙女是位二傳手，發球、一傳都比較好，攔網積極；十一號野澤也是一員主扣手，扣球有路綫，變化多端，八月份，「日立」隊同「貝塚」隊比賽時，她是「日立」隊主要得分手。

日本排隊的實力

男排最近曾勝蘇德

除了上述隊員外，六號酒井的扣球、五號伊東的傳球和發球、十號生沼的吊球技術都有獨到之處。

根據客隊十三員女將的安排以及「日立」隊和「笛西卡」隊在日本國內比賽情況來看，這次來訪隊的攻擊力量可能要比「貝塚」女排强一些；攔網能力也可能略勝一籌。

日本男排在世界上的聲譽雖然不如女排，但是近幾年來成績也很可觀。在正式國際比賽裏，許多强隊都曾經敗於日本隊手下。今年九月在波蘭舉行的世界杯比賽中，他們曾經打敗了蘇聯隊及歐洲強隊德意志民主共和國隊。這次來訪的選手中，有不少是參加過這些重要戰鬥的。

在十二名男選手中，技術各有特色，身高一米九十六的主扣手南將之（八號）扣球動作大，能扣快球和小弧綫扣球，而且還擅長吊球，此入攔網技術也較突出。還有左手擊球的佐藤（四號），他扣球路綫刁，擊球點不高，常常從對方攔網人手中間漏過，或者打手出界，有時還會遠網大力勾手扣球。此外池田（三號）也會給大家留下過深刻印象，他攻球動作靈活，網前突然一棒，下手快，往往能得分，他還有一手平推球的本領，容易造成對方攔網起跳早，或隨對方攔網人的手而下網。除了上述三人，組織戰術的二傳手猶田（十六號）、進攻技術多樣的森山（十一號），都是該隊比賽的主力「部隊」。

戰術多變打法多樣

其餘七名選手裏，比較突出的有控制球能力較好的猶富斌（九號）、身高一米九十四的二十歲新手角田（二十一號）等等。

日本男排的二傳技術和扣調整球的能力頗强，許多困難球他們也能送到網前，給進攻者創造扣球條件，而進攻者也大都能扣遠網球和近網球。這幾年來，他們根據自己的條件採用了多變的戰術打法，加强了攻擊力量，尤其是反擊時，積極爭取打戰術，經常用後排隊員上前做假掩護。

黎展球兩頂建功勳 東華二比一挫光華

光華先入球完場前一刻鐘始敗

港會球場昨午上演的甲組足球聯賽，東華僅以二比一挫敗光華。頭場上演的預備組聯賽，九青三比一勝港青。昨日觀眾有一百五十餘人，收入不足二百元。

東華昨有楊鏡威、馬瑞龍與連和平休息，改由劉大楷、李德桐與黎展球代，整隊人手仍然不弱，球員演出也不錯，惜踢門一腳較差，致未能多取。光華昨以最理想人選出擊，演出欠佳，且取得領前優勢，最後終於落敗，乃是技不如人的結果，非戰之罪。

球賽開始，雙方有攻有守，東華取得較多攻勢，但無建樹。戰到十二分鐘，光華獲一角球，劉廷德開出，李兆華與廖鐵森衝門，皮球輾轉落在文錦棠腳下，文在混亂中勁力抽射，正中紅心，以一比〇打開紀錄。東華失球後，陣腳一度不穩，險被光華文錦棠單刀赴會得手，幸門將劉大楷機警及時衝出門救出險。到廿分鐘後，東華陣腳漸穩，發起更多較有威脅的攻勢，先後有甘樂柏抽射，樂鏈中吊門，黎展球頂，但都過不了譚維的十指關。近半場完時，東華又圍攻光華，但黎展球、馮俊德與劉瑞華，就是破門不過，半場完時，光華仍保持一比〇領前之局。

續戰，東華攻勢仍盛，控制了戰局，但光華也守得很穩，無論是強攻，或排綫位陷陣，都一一化解。直到卅分鐘時，東華擁攻益急，陳志剛也上前助攻，黎展球得他的遠傳，迎球飛身一衝，將球頂入，東華至此才追成平手。

東華扳平後，氣勢更盛，但光華也絲毫不讓。廿九分鐘，廖漢森開出罰球，中柱不入，險甚。一分鐘後，東華反攻，黎展球挑過譚國宿，射門中的，但球證判罰手球在先，不作勝算。卅二分鐘，劉瑞華底綫大腳斬中，黎展球門前跳高一頂，皮球搽柱彈入網窩去，東華遂以二比一反超。以後，光華奮力搏殺，攻勢空前，被劉大楷高接低接，一一消解，完場，東華以二比一打敗光華。（鄒林新）

東華：劉大楷；陸炳耀、陳志剛；劉瑞華、黎展球、黎春宜、李德桐；劉略循、梁鏈中、甘樂柏。

光華：譚維；杜官明、余子石；文錦棠、譚國宿、李兆華；[illegible]

流浪密集功虧一簣 最後關頭負於東方

戰果二比一流浪後衛表演出色

昨午在花墟球場上演的甲組足球聯賽，東方歷盡艱辛，在最後階段才以二比一小勝流浪。預備組之戰，該隊以同樣比數獲勝。昨天觀眾不足二千人，收入四千四百元。

昨戰東方有梁偉維復出，與吳添旺、陳強、林錦棠等仍然養傷；流浪亦有杜永權、劉儀、張子東等傷勤，陣容有很大變動。上半時，雙方形成悶戰，只見球來球往，雙方絕少埋門機會；下半時過程才略有睇頭。東方鋒綫勝來奇差，攻擊力量十分疲弱，在最後階段，才憑較好腳下功夫反敗為勝。流浪昨天演出落力，後防密集防守更是有聲有色，可惜鋒綫較弱，只憑一記十二碼罰球衝進一隻，加之最後階段防守大意，致遭小敗。

[illegible]

東方：梁偉維；郭全、陳忠、譚華；李國北、鄒[illegible]

流浪：黃文光；黃少文、[illegible]

公民杯乒乓球賽

[illegible]

賀歲足球賽 [illegible]老組

[illegible]

甲組足球聯賽積分表

（截至十二月十三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	九	八	〇	一	三四	一四	一六
東方	八	五	一	二	二〇	一三	一一
東昇	八	四	三	一	二〇	一三	一一
元朗	八	四	二	二	一七	一二	一〇
警察	七	四	一	二	二四	一三	九
星島	八	四	一	三	二四	一七	九
九巴	八	三	二	三	一九	一五	八
愉園	六	三	〇	三	一三	一六	六
東華	八	二	一	五	一五	二二	五
流浪	七	二	〇	五	一二	一四	四
光華	八	一	〇	七	一〇	三五	二
傑志	九	一	一	七	一一	三五	三

監賽伊館三場

昨晚中青公民自力齊捷

總聯主辦的一九六五—六六年度公開甲二組、女子組籃球聯賽，昨晚在修頓球場揭開戰幕之後，今晚七時起繼續有三場在九龍伊館室內場演出。頭場女子組大同比中青，次場女子組大同對抗南友。

[illegible]

我怎樣訓練中國女排選手（之三十）

第二天下午七點鐘左右，來到人民大會堂。周總理向各團體代表致詞之後，最後來到我的桌旁，坐了下來。那意思是說：「大松，今天晚上可以按照約定，長談一番了。」

「大松，我很樂意看你的訓練。這一次為什麼在上海訓練呢？我工作忙，就沒有辦法看到了。」

在旁邊的李達副主任說道：「這是因為上海氣候好一些，所以定在那裏了。」

貝塚隊女將結婚退隱

李達今年六十五歲上下，有名的戰略家，現任國防部副部長，體委副主任。

我接口說道：「周總理，還有看的機會，將來再看也是一樣。」

話題就此轉變了。

「聽說你辭去日紡的職務，現在有職業嗎？」

「沒有，還沒有職務。」

「去年來的日本選手，大家都好嗎？」

「都好。半田百合子和宮本惠美子已經結婚了。」

「剛才聽說，河西選手也要結婚了。很好，真是很好。這些選手相繼結婚，是很好的事。你也可以得卸仔肩了。」

周總理又提到，你為什麼不競選參議員呢，如果你出馬，一定會當選吧！

我說，「也許會當選吧。不過，我只是做紡織公司的事，有空閒打打排球，不懂得政治。」

以中國人感情進行訓練

周總理的話題慢慢轉到排球。

「奧運會的時候，我在電視上看到你在得到冠軍時的情況。你當時的心情，我是非常瞭解的。後來，你的夫人哭了，你的兩位千金抱着你夫人也哭了。」

「無論由誰來看，比賽以前的場上情況，都是蘇聯隊贏面較大。可是，一旦比賽開始，你的選手們是壓倒的勝利。大松，我對於那些選手的力量，的確佩服。」

談到此處，周總理講到在上海的中國選手們。

「大松，現在訓練什麼？」

「周總理，我在按照我的想法訓練。我並不覺得選手們是中國人，而我自己是日本人。但與她們相對的時候，總是按照自己是中國人的感情對她們訓練。不，不像是中國人。而且是父女、兄弟的心情。」

「而且，我總是按照總理所說的大松精神進行猛烈訓練。但是，她們的幹勁還不夠。」

「那可真對不起了。」

「我按照你的要求，移植大松精神，所以拚命地幹。但是，那些選手，連我所訓練的日紡貝塚排球隊的幹勁，一半還不夠。」

「大松，那是因為體力還跟不上嗎？」

關於打人的一場辯論

我說，大概是這個原因。周總理在這地方轉了話頭。

「我剛才聽說，大松教練有時打選手的屁股，有的時候闖罵，還有點問題，能不能停止呢？」

「這個嘛，周總理，並不是帶有什麼惡意，而是懷着對自己妹妹的發展的心情而來的。一說辛苦，就倒下去了，於是大人說，好，休息吧，這是一般的家訓。總理對於這一點大概也瞭解。但是，要使人發揮幹勁，就不能這樣做。應該是說：

「你幹什麼！」

「不能這樣好吃懶做！」

「再這樣，就回山東去！」

「這樣一來，要倒地的人猛然出現了刺激的力量。如果不加刺激，就要真地倒下去，而不再訓練了。這樣是無法提高的。」

絕為訓練時不能憐憫

周總理默然聽着我。

「我認為，訓練時不能憐憫選手。嚴厲與辱罵不同，不打屁股，就倒在地上不動了。總理也許想，這不是把選手當做牛馬嗎。可是，並非如此。自己的孩子跌倒了，不是也要說，要自己挺身站起來嗎？我這樣做，也是父母之心吧。不管別人怎樣說，只要選手能夠接受，我想，就行了。」

「可是，大松，問題是，」周總理帶着困擾的樣子說，「中國解放軍有三大紀律八項注意，裏面就提到不罵人，不打人啊！」（待續）

日紡貝塚名教練 大松博文著 遠譯

國泰 新華 今天三場獻映 九龍 正點 萬世英雄 無敵天書

國寶 今天獻映 椰林雙姝

銀都 今天續映 椰林雙姝

倫敦 最後今天 決不展期 賭城擒谍 鐵金剛

百樂門 最後今天 無敵鐵騎軍

高陞 普慶 國泰 銀都 今天五院 走運到天涯海角 拚命打到狂 韓燕 王小燕 江漢 石磊 翁午 秋霞 藍青 李次玉 楊川

椰林雙姝 七彩

鳳凰公司 皇牌喜劇 夏夢 傅奇 我們要結婚 導演 陳靜波

皇后 麗聲 都會 最後三天 九天連滿 決不展期 春夢淚痕 SINS OF LOVE 美姬：「春風秋雨」！

光輝的節日 元朗 金都 粉嶺 沙田 四院即日仍映 場面最大 觀來最多 人人看人讚

太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍華 明天公映 張愛蘭巧破黑手黨 屠光啓

紐約 大世界 明天換映 多情模特兒 淺丘琉璃子 高橋英樹

啟德遊樂場 菊花大會 第七劇場 瑪利秦小姐表演 第二劇場 第四劇場 山頂台

大華 好世界 荷李活 椰林雙姝 集中營碧血花 金鼻特破鐵爛國

皇后 麗聲 都會 春夢淚痕

利舞台 神槍父子

七大奇案

化平淡為絢麗
——談「椰林雙姝」

夏徵羽

要拍一部影片，自然並不容易，尤其是要拍成一部絢麗多姿的影片，更需要經過藝術的加工。但鳳凰公司的這部「椰林雙姝」，就能化平淡為絢麗，在真實中又作了必要的藝術性的誇張，所以讓人看起來，感到十分的新穎熱鬧，同時也體會到影片中所敘述的事情，是會有其事，確有其事——發生在幾十年前的事。

出方在影片中亦匪亦官的閻鄉長（石磊飾），不正是在四十歲以上的觀衆會見過的形象嗎？他們作威作福，魚肉鄉民，時而打家劫舍，時而特務殺人。這種人，並不單在海南島少數民族地區——黎族中才存在，而且存在中國廣大的農村裏。

不過，「椰林雙姝」却選了海南島的黎族地區作為背景，增加了影片的姿采。表面看來，這個閻鄉長，好像是大漢族主義者壓迫少數的黎族人民，其實，這不是民族間的壓迫，而是階級間的壓迫——統治階級壓迫被統治階級。在這部戲裏，並沒有突出民族間的矛盾，因為作為統治階級的閻鄉長，對一樣的壓迫做小買賣的漢族店老闆，殺害漢族的江湖賣藝人；相反，這也被壓迫的漢人，也和黎族的兄弟聯合起來抗暴，體現了階級兄弟的感情。

但是，影片利用了黎族地區作背景，便豐富了影片的內容，讓觀衆了解黎族兄弟的真實生活，增加了知識性。更且收羅了海南島美麗的景色，擴寬了觀衆的眼野。

近年來，鳳凰公司的出品中，曾有好幾部影片，用實景來拍攝美麗的山河，前有大漠草原的「金鷹」和「雙色龍」，更有異國風光的「千里姻緣一線牽」，至於這部「椰林雙姝」，則把我們帶到了「天涯海角」，欣賞到海南島的椰林蕉影，多姿多色。

影片將一個簡單的故事，拍得非常的熱鬧，幾場鬥打，熾烈火爆。王小燕的武功叫人喝采，韓瑛的婉叫人同情，江漢的英俊……還有石磊比刀時的拍肚小動作，也是出色的細節。

娛樂

台緣、姻緣和人緣
夏夢丁賽君三段緣

火焰

從「三看御妹劉金定」到「金枝玉葉」以及即將公映的「烽火姻緣」，夏夢與丁賽君三度成功的合作，已經締結下了兩打風吹也不散的三段良緣了，這就是台緣、姻緣和人緣。這一雙影壇佳麗已經給觀衆留下了美好而深刻的印象。只要一提起有夏夢主演的古裝越劇片，觀衆也就想到一定還有個丁賽君跟她合作。

夏夢在觀衆腦海中的印象是英麗、高貴、大方，而丁賽君則是英俊、瀟洒、文雅，她倆一個演花旦，一個飾小生，配在一起，真是地設天造的銀壇鴛侶。特別是演唱腔優美、情調濃厚的越劇，她們更是出色的一對可人兒。

從「三看御妹劉金定」開始，她們首結台緣，就獲得了觀衆熱烈的讚賞，為以後的合作奠定了成功的基礎。丁賽君本來就是一位出色的越劇演員，唱做俱佳，這已不在話下。而夏夢，不是做越劇出身的，她演越劇是否也能像演黨影那樣適當呢？她是否可以跟丁賽君拍得上，互相輝映呢？「三看御妹劉金定」一片給觀衆作出了滿意的答案：夏夢演越劇也真「帥」！她唱的甜美，做得熟練，武打也乾淨利落，好一位聲、色、藝俱全的文武全才花旦。從此，夏夢也就跟丁賽君結下台緣了。

繼之，到她們再度合作演「金枝玉葉」時，她們是一對珠聯璧合的銀幕情侶，她們在銀幕上的吵吵鬧鬧，恩恩愛愛，給觀衆留下了一段風趣的姻緣佳話。

現在，她們的新作「烽火姻緣」，更成了觀衆所喜聞樂見的美滿姻緣了。至此，夏夢與丁賽君已經不單止結下了台緣，而且還結下了姻緣，成了一對令人羨慕與稱讚的銀壇佳侶。有些影迷們甚至還說「像夏夢那樣美麗的女子，像丁賽君那樣英俊的男子，就是最理想的一對」。由此可見她們的舞台姻緣從此也在觀衆的心目中豎立起來了，有如形影相隨，紅花綠葉相配一樣，二者不可缺一。

而夏夢與丁賽君的人緣自然也因為有了前面的兩段緣而同時產生，同時存在。觀衆對她們的台緣與姻緣的讚美與嚮往，正是她們有人緣的結果。現在觀衆都知道夏夢與丁賽君主演的古裝越劇彩色歌唱巨片是不可多得和錯過之作了。而這人緣，又是靠什麼做成的呢？不是靠險吹賭搏，也不是靠機伸取巧，而是靠她們精湛的表演，靠她們聲、色、藝俱全和允文允武的真功夫，全無半點虛假。

現在，這部描寫佘太君與楊繼業年青時的浪漫史的「烽火姻緣」，不論是唱功與武功，夏夢與丁賽君都是「頂呱呱」的。愛好越劇的觀衆固然要先睹為快，而不喜歡看越劇的觀衆也大有打破抵觸成見的陳規的必要，到戲院來開開眼界，看看這對與你也有緣的俏人兒。

「烽火姻緣」中佘賽花（夏夢）槍戰楊繼業（丁賽君）

石慧傳奇羊城紀遊

本報記者 藍靖中

走出了陰涼的蘭花世界，又進入了「沙漠地帶」。這是一個寬敞的玻璃室，推門進去，頓覺陰熱，石慧忙把一件紅襖脫下。這裏從沙晶晶閃閃的三百多種熱帶的肉質植物，千姿百態，儼若一座座巧奪天工的工藝品，有一個大若冬瓜的象牙球，竟達四十高齡。都是那麼多姿多趣，使石慧一時不知道哪些是她最喜愛的。在一個玻璃室裏，能欣賞到熱帶仙人掌世界的洋洋大觀，使是又一個既開眼界，又增知識的收穫。

別了蘭圃，乘興登白雲山。

傅奇今夏來穗觀摩中南區戲劇會演時，曾登山一遊，石慧則是首次登臨。

車經麓湖，沿環山柏油路盤旋而上。一路粉紅的新杜鵑、嬌黃的黃素馨、淺紫的桃金鑲，花葉紛披，含笑迎人。

經過山頂公園，我們雖沒下車看天南第一峯景色，但從車窗眺望亭台廊閣，傅奇已驚呼短別數月，又有一番新建樹。我對他說：別說你們，像我們這些白雲常客，也有「一回相見一番新」之感，三個星期未有登山，你看，這環山公路又開始擴大路面了！

石慧一進「山莊旅舍」，便好像又進入另一種藝術境界。這裏真是建築、園林、工藝之勝融成一體。且不說院池、廳室、迴廊、曲徑極盡藝思的佈置，連那兩盆一百多年的蒼松盆景，幾朶臨風多姿的睡蓮，點綴在石礎上的瀾汕嶺笑……一草一物，石慧都加品味，使我感到她興趣廣泛，也見得一位演員的藝術素養。

靜觀過所有的臥室，傅奇說：在這裏小住數天，該多麼愜意！石慧笑道：在這裏創作，藝思會更敏捷！

參觀了山莊旅舍，遊興正濃，又驅車折回……

「雙溪」別墅。這裏數……比而雕，但却以一樣清雅恬靜，開朗通透的風格見勝。無論高坐閣台，還是倚欄眺望，都可極目南天，盡收白雲珠海秀色。這天，浩蕩山風，掀動萬樹松濤，氣勢更見雄渾。石慧在這裏又發現郭沫若的另一首七律。詩中有「萬木千年參廣宇，雙溪他日泛清漪」之句，能句告訴遊人，十年辛勤樹木，才使這白雲荒山，萬松參天；後則預見雙溪新貌。此處原有兩條山溪，昔已乾涸，隨着遍山綠化，水土獲得保持，雙溪又何難指日而泛清漪？最後一句「天地重新人再造，能教頑石變良璐」，既有至理，又是何等氣概！

主人請石慧、傅奇也題書留念，石慧再三謙讓，最後只好由傅奇帶同題手，石慧的題字二看了。

[illegible]

大集會外小集會
為年晚提要的錢

今年因全人大的紅伶行集會不在這個年尾舉行，要唱慢板改到了來年了。大集會的舉行意思與目的，是籌款救濟失業的會員，讓大衆過一個有溫暖的春節，有力者出點力，要惡者實受其益。

而今大集會既然改期舉行，繼而是那些小集會紛起，所謂小集會者，就是那些要唱年晚劇的，此時便要發動了志同道合的，聯合起來，組班上陣。

這些所謂兄弟班，將在這個月裏或許有更多的出現。（叮）

陳思思

陳思思裙褲難分

嫦娥

前天上新聯公司串門，只見「飛龍」的當家花旦伍秀芳也在那兒，說起跟張錚一起拍「三紋弱女」時，張錚親說沒有機會吃零食；同時知道了「長城」那部「雙女情歌」已開鏡，張錚一定會在廠，所以她特地買了水果，準備進廠探班，補請張錚。

另外，她還說「新聯」那部古裝片「虎口驚鴛」也在清水灣廠拍造型照，所以約我一同去走走，可以一舉兩便去看看白岡和謝賢……他們。伍秀芳想得那麼週到，難怪「新聯」實姐要大讚她「人情味足」了。

既然有伴進廠，我也的確想去走走，於是由伍秀芳任義務司機，開了她那輛新「獲案」直奔清水灣廠去也。

進得廠裏，會近先由伍秀芳唱主題曲——去探「雙女情歌」那一組戲。一踏進攝影棚，吳景平那一身打扮就叫我眼前一亮，你們猜他怎麼穿帶來着的？左邊耳朵上帶着隻大耳環，那耳環上還有半尺來長的穗子，搖啊晃呀的，一身湖水綠的長袍，外罩淺咖色花的掃鍛坎肩，銀項鍊，銀鐲子，銀戒指，走路來叮叮噹噹直響——撒尼族的民族服裝確別具一格，又斬新。

鮮又濃亮。

那張錚呢？一聽伍芳秀是專誠請他吃東西的，竟臊得連臉都紅了，除了一個勁兒說多謝外，好像就沒別的好說了。

一人分飾兩姊妹的陳思思，那服飾也濃亮得緊，頭上那帽子還可以變花樣，只見搞服裝的白濛從那帽子拿下一條紅天鵝絨鑲有黑花邊的帶子來，帽子就變了個樣。

她身上穿着桃紅色的衣服，淺灰色的裙子，背上又繫上塊我叫不出名堂來的東西，反正多極了就是，手爾上還掛有小鈴鐺，說是有一場舞蹈，小鈴鐺配鈕骨樂來特別好聽。

心想碰上這種身上小道具特別多的戲，搞場記的特別要仔細，否則忘了一件配件，那就慘了。

看着思思的民族服裝，我忍不住拉起她那條裙子來看個仔細，誰知思思却大叫：「別拉，別拉！」原來那並不是條裙，而是像裙的長褲。思思笑道：

「第一天拍戲時，我也當是條裙子，兩隻腳都穿在一條褲管裏，等開步一走，險些兒得把我摔個一交哩！」思思連帶比劃地形容她當時的狼狽相，把大夥兒都惹笑了。

美國飛女選男星
洛泰來榜上有名（下）

美國出版的一本以飛女為對象的雜誌，最近由讀者選出三位她們最感興趣的男明星，結果選出（一）洛·泰來，被認為知情識趣，秀雅出衆；（二）辛·康納利，被認為令人有安全感，有濃郁情感；（三）哈地·克魯格，被認為有濃厚學生氣質。但參加選舉的飛女，她們的興趣如何，是可以想像得出的。

洛·泰來就是「碧血自由魂」的男主角。他是澳洲人，一九二九年一月生於雪梨市，到荷里活之前，曾在雪梨電台和舞台工作。到荷里活後，曾在不少影片參加演出，較早期的「山河血淚美人恩」與近期的「名流誘惑」等，但鬱鬱不得志，只能做大配角。

近年來，荷里活生角人才日缺，才得藉此脫穎而出。（潤元）

想搞出加人工

[illegible]

迂迴路

[illegible]（七四）

旋椅

九青

七十四　郵匯來電話

[illegible]

新記

[illegible]

小說林

[illegible]

龍原宝釵緣

梁羽生

第八回：瀚海風砂埋儷影　空山煙雨織離愁

[illegible]（五三〇）

•版權所有•

化書

[illegible]（三三二）

大男生涯

六八三　一[illegible]

[illegible]

金色年代

六三九、要讓戰爭

[illegible]

視察團長請抽鴉片

偶拈

抗戰時期，有一年，國民黨政府派出一個「川康黨政視察團」。主要的目標，據說是調查禁煙的。一路之上，既不曾看見一棵罌粟花，也不曾看見一個在吞雲吐霧抽大煙的人，面子上總算很不錯了。誰知他們前往雅安，行經滎經的時候，滑竿夫役一百多人，忽然陸續癱倒在縣政府的大堂上，呻吟噪叫。團長不知其故，便問：「你們得了什麼病了？」那些役夫直言拜上道：「不是病，是要抽兩口。我們苦力幾天不抽那個，就走不動。」團長聞言大怒說：「現在煙禁這麼嚴，你們還要抽，就不怕死嗎？」回答說：「大老爺！打死我們也可以，槍斃我們也可以，不讓我們抽兩口，這滑竿哪個擡得起？」團長一聽，沒有法子，只問題是有問題，如果加以壓力，他們必然「罷擡」，難道讓大家走到雅安嗎？沒有辦法，只有找「西康省政府」派去招待的某股長，商量辦法。某股長卻說：「本省早已徹底禁煙，哪有那個東西！」團長可著急了，他找縣長，縣長說：「本縣早已徹底禁煙，哪有那個事！」團長十分著急，眼看那些滑竿夫役，乖乖待斃，不能成行，如何是好？這時，縣裏的警察局長却說話了，他道：「本縣大煙早已禁絕了。這些擡滑竿的，既不是本縣，也許還不是本省人。他們發了煙癮，本縣是沒有大煙給他們過癮的，他們要死也只好由他們死。不過……」說到這裏，望一望團長。團長連忙道：「你有什麼主意，儘管說。」警察局長接着便說：「我們過去沒收的煙具、煙土，倒還有些，沒有焚燬，可以暫借一用。不過，除非團長下命令，不但局長沒有這個大膽，就連縣長怕也沒有這個大膽的。」團長這時全然不敢遲慢，沒口子答應：「我下命令，我下命令！」過了一會，就在縣府大堂上鋪了「燈席」，那百多個夫役，公然大抽特抽將起來。後來「視察團」回到重慶，對於這件事，卻誰都不敢提。是「視察團」，怎麼命令教人抽煙的，怎麼能讓人傳出去呢？國民黨統治大陸二三十年，年年宣傳什麼「禁政」，始終就沒有禁絕過一天。這個趣劇，其實也並非什麼「特例」啊！

古與今

陣和「陣法」

宋平

陣，古字作陳，本義為陳列，引申為軍隊的行列。後來寫成陣字，成為戰陣的專用字。

我們讀歷史小說常常看到古代打仗時的「擺陣」和「破陣」。古代打仗的確是要講究陣法的。因為擺陣得法，有利於戰鬥。熟悉陣法的，還能看破敵人的弱點，攻破敵陣，取得勝利。

我國行兵擺陣的方法，在周代已有可靠的文獻記載。如「周禮．夏官」，便說到教練兵民按季演習戰陣的方法。「禮記．曲禮」也有行軍出陣，進退布局的記載。擺陣的法門（兵家稱為陣法），古書記載的資料很豐富。見於「左傳」的有「魚麗陣」，是兵車在前，步兵繼後，隨隊補充，網羅接戰，像游魚逐隊的陣形。「鵝鸛陣」，是把士兵隊伍布成行列整齊，像鵝鸛結隊的陣形。鄭國的公子突抵抗北戎兵入侵，作「三覆陣」，是佈置三重伏兵誘敵深入，聚而殲之的陣法。其他還有「五陣」「三門」「四獸」「六花」「[illegible]」「偃月」等陣法，大概都是因物借形來設名的。而最有名的是諸葛亮的「八陣」，也是總結前人陣法的經驗而成。「通典」載唐太宗李世民問李靖：「天、地、風、雲、龍、虎、鳥、蛇，斯八陣何義也？」靖答：「天地本乎旗號，風雲本乎旛名……

馮國璋與「總統魚」

閻逃之

民國三年，馮國璋任「總統」時，北京流傳過一副這樣的對聯：「宰相東陵伐木，元首南海獻魚」。

上聯的「宰相」大概是指段「相國」（祺瑞），下聯的「元首」自然是指當時的「總統」馮國璋。

這是怎麼一回事呢？

原來北京的「三海」中，歷代放養的水族很多，在滿清時代，每逢帝、后誕辰，都要大量的「放生」，因而「三海」中有着大量的魚類，其中有不少是頗為珍貴的。

馮國璋任「總統」時的搜刮，當然不比任何一名軍閥遜色，虧他想得出，念頭居然轉到了「三海」中的魚身上。（真是名副其實的「殃及池魚」）這年年初，他命令他的庶務科，以一萬五千元的代價，將「三海」中的魚賣個精光，據說這批「三海」出水的魚中，有一尾紅魚長達三尺，還有一條鯽魚，重四十二斤，這條罕見的大鯽魚身上，還掛有金牌兩道，還掛着兩個金牌。

這條大鯽魚由某公使購得，他本想運回國，因怕中途死亡，轉贈給了當時的「外交部」，這一來羣情大嘩，認為有傷國體，遂「外交部」也不得不呈請「大總統」禁止捕魚。話雖如此，「三海」出水的魚，仍大量的在酒菜館中應市，因為出自原來的宮禁，故顯得特別珍貴，酒菜館為了這批奇貨，特地名之曰「總統魚」。這當為「民國」時代的一大笑話。

專機迎狗

白甫

孔祥熙有個女兒，在抗戰期間的重慶，她經常男人打扮，西服革履，戴黑眼鏡，出入公共場所，見者稱她為怪物。她是宋美齡的乾女兒，因此，一面孔自己是「公主」身份，裝得氣燄逼人。

在重慶時，她名義上是財政部部長辦公室秘書。財政部送給孔祥熙看的公文，有些就由這個寶貝女兒批閱。

一九四一年香港淪陷，重慶派了飛機去接留港的要人。結果許多人都沒有搭上飛機，卻載來了一大羣洋狗，調查之下，方知道是孔那女兒在港時豢養的愛犬。這件事引起了蔣皇朝參政會的不滿，紛紛提出質問，幾乎鬧成軒然大波。

相士奇遇

萬伊

哎喲不好　五鬼高照

「小鐵口」把桌子一拍道：「哎呀！昨天夜裏怎麼可以放她出去？現在她是五鬼星高照，被五個邪鬼纏住了。」

二嬸嚇了一跳，心想碰到一個邪鬼已經不得了，而況是五個？

「那怎麼辦呢？「小鐵口」，你一定要想想辦法。」二嬸的眼圈濕潤了。

「辦法倒是有的。」他想了一想說。

「什麼辦法？」

「替小孩解解星宿。」

焚燭焚香　還要念經

「怎麼解法？」

「買五十對蠟燭，五十股香，你自己念五百卷經。」

「念什麼經？」

「你聽着，要記牢，回去可以自己念。」

接着，只見「小鐵口」喃喃皮翻，念得極快，就像急口令一般。他念的是：「南無消災延壽二天君，解曰神咒是高玉皇玄空渡厄大天君，三請上神遠摩天君，九天姻緣雷神普化天君……」

南無消災　普化天君

「什麼？你在念什麼？」她問。

他又飛快地念了一遍：「南無……消災……普化天君。」

「「小鐵口」，謝謝你寫在一張紙上，我回去好念。」她提出誠懇的請求。

「不，不，這個經怎麼可以寫？只能記。黑字落在白紙上要洩漏天機，不得了，不得了！」他舉起兩隻手，拚命地亂搖，神態嚴肅極了。

代她念經　收十五元

記又記不住，寫又不能寫，二嬸只好說：

「那麼就請你代解星宿，代我念經罷。」

「這倒是一樣的。」「小鐵口」的語氣充滿了和解的情緒。

「費用要多少？」

「老主顧了，就算十五元。」

先解星宿　後請醫生

十五元成交以後，「小鐵口」取出一疊畫着符咒的黃紙交給她，當場焚化，另外又給她三張，並且叮囑道：回家以後，一張貼前門，一張貼後門，一張貼房門，還再三囑咐：「解星宿是驅邪除鬼，回去不妨再請醫生看看。這叫先解星宿後請醫，邪鬼逃走毛病除。」

二嬸回家以後，將三張道符咒貼好，剛踏進房間。奇怪！招弟已經下床，熱度退了，還對二嬸說：「媽，我肚子餓，要吃餅。」二嬸真是喜出望外，一面佩服「小鐵口」的靈驗，一面為自己花錢花在刀口上而洋洋得意。

丈夫徐文慶回家一看，門上全是黃紙條，知道她又在搞迷信了，便對她說：「巧英，幾張黃紙條就能醫病？幸虧招弟不過是發寒熱，不然反而給你耽誤了。」二嬸嘴裏不說，心裏在說：「你哪裏知道，「小鐵口」的本事是大嘛！」（四）

雪舟畫的山水畫

日本畫聖雪舟訪華的影響

吳東

雪舟在北京住了三個月，以後仍回寧波，直到明憲宗成化五年（公元一四六九年）五月下旬，才由寧波乘「遣明船」返回日本。他在候船返國的期間，除住在天童山學佛作畫外，還訪求著名匠師，學習設色要旨和破墨方法，努力提高自己的藝術水平。在和當地許多人士的交往中，彼此結下了深厚的友誼，如在他回國的時候，四明學者徐璉（希賢）就曾有詩為他送別。雪舟對這一段情誼，直到暮年還縈懷不忘。他在七十六歲時，為弟子宗淵作了一幅「潑墨山水圖」，下款便署名為「四明天童第一座老境七十六翁雪舟書」。畫幅上端，他還寫了長達二百一十八字的題記，表現出對中國深切的懷念（據云此畫現藏於日本東京國立博物館）。論者認為，雪舟的畫氣魄宏大。

他繼承了日本前輩禪師拙和周文兩家的畫法之長，兼收了中國南宋時代浙派山水名畫家馬遠、夏珪等人畫法的精華，同時，更由於他目睹中國一些名山大川的磅礴氣勢，因此畫藝有了更高的造詣，筆法渾厚，豪情奔放，遂成一家。以後，日本許多藝術名家，如雪村、秋月、宗淵等人，都以雪舟為師法，形成日本畫壇上水墨畫的鼎盛時代。

日本人民尊敬雪舟，在繪畫史上給以崇高的地位，並不是偶然的。雪舟不僅是一位卓越畫家，對日本畫壇有深遠的影響，而且他還是一位不受當時封建權貴勢力束縛的正直高僧。他從中國回國以後，更加受到當時朝野的推崇，以他的聲望和地位，取得一個很高的僧職，本來是一件極為容易的事情。然而雪舟對當時幕府將軍和貴族對人民的壓迫剝削，深為厭棄。他拒絕了貴族對他的多次招請，不願意成為他們的御用畫師，寧肯息居林下，積極從事於藝術創作，為日本人民留下了許多藝術瑰寶。他的畫和他的高尚人格一樣，永遠閃耀着愛國家、愛人民的光輝。

雪舟到中國游學和他在藝術上的卓越成就，是中日文化交流史上的重大事件。中日兩國人民之間存在着深厚的友誼傳統，維護這個深厚的友誼傳統，並使之繼續發揚光大，正是今天中日兩國人民的共同責任。（下）

公園私語

東江供水以後，香港每日可聞的「攞水」之聲，早已沉寂。但廣東話「水」為「財」，另一種「攞水」的呼聲還是經常可以聽到的，尤其是在新舊兩個年關之前，這樣的呼聲來得更迫切。

於是，在一些橫街曲巷入口處，聽到有人叫喊的叫：「發財埋底便！」這是一個耳熟能詳的聲音。而擠擁擁上街市的女工人，手上的買餸錢也因一時貪念而落到「魚蝦蟹」的古老賭檔上。據說，這是季候性的花樣，因為有人要「攞水過年」。

「發財埋底便！」

茗堂

一個英國「運輸與旅遊技術公司」專家，公開發表他的調查研究報告書，主張開大賭場，以「防止香港現金外流」云云。

「生意淡薄，不離賭博」，這是本地的一句老話。到底是不是在不景的年頭，可以利用開賭這一記絕招來挽留住外流的資金呢？

英商主辦的「遠東經濟評論」附和專家的主張，竟說反正沒法遏止香港的賭風，何不索性解禁，拿開賭賺的錢用於教育和技術訓練。說來似乎頭頭是道，聽來却感慨繫之。

太平山下的問題：物業呆滯，建築工人失業，天星小輪申請加價，米市波動，樓價趨降反升……一時談不完。專家們的意見，只是引起我個人的一份回憶。

一九四一年十二月，日寇侵港，轟炸大概高懸上「大東亞共榮圈」的白布條的時候，穿過馬路，耳朵彷彿還聽得着砲聲的咆哮，並沒有記錯，那是距離我的第三天。市中心區寧靜得出奇，面對「興亞機關」的木板招牌，都打行和華人行的騎樓柱下，有些面孔很熟五月前仍屬「寓家子弟」的，懨縮在街頭兜售香煙，排上威靈頓街，情形却截然不同，路上擁擠着人，幾家店舖依開大門，都有幾個穿着布條的傢伙，以指揮的手勢向途人喚動招攬：「發財埋底便！」

店舖裏煙霧騰騰，幌動着的是張張興奮的臉。

當時，我口在問心：「這個日子，還有人想發財吧！」心裏倒迷迷惘惘的有了一種古怪的安全感——這些人的腦袋倒是完整的，在外面之外，有什麼人的世界，在天大的苦痛中減輕了，而他們一點兒也找到所謂「安全感」吧——說不定應該被稱為所謂世界的悲慘。

一九四二年一月十日，以擠渡方式到了九龍，在深水埗街頭，到處還是聽到「發財埋底便」的叫喊的，倒像這些人在嘩氣之前所憧憬着的，還是發財，發財，無限量的發財！

我這一份回憶，大概到了今天，已經沒有一點價值了吧。

日人殺妻賣新聞

黃梵

東京航訊

日本東京　傳奇新聞

記得十多二十年前在香港居住時，大概是一九四六年四月廿四日吧，一間諸道中臨海通酒店曾發生一宗轟動一時的殺妻滅屍案——居住在酒店五樓天台小房的該店職員陳寶光，把妻子李海息扼死，然後把屍體放進床底一個預先用三合土和磚塊砌築的池子內，再用水泥漿封。

本月六日，日本東京目黑區也爆出一件類似的殺妻案，比香港那宗更加曲折離奇。據此間報紙報道，一個作週刊記者的男子殺死了姘居的妻子後，還用三合土把屍體凝固起來，仍然藏在公寓的房子裏，和屍體一起經過了四個月，毫不在乎的在那裏起居生活，事發前還向一家週刊出賣「殺妻記」的材料。該週刊在獲得這個消息後，為了弄清事情的證實，當犯人再到來洽談出賣「殺妻記」材料時，即通知警方把這個男子拘捕。對於這件怪案，最初該週刊怎樣也想不到的，所以還沒有報警。警方在驚愕之餘，認為是出於常識以外的、犯罪上史無前例的兇殺事件。

混凝土內　裹藏嬌妻

報紙說，十二月六日下午五時十分，東京愛宕區警署從「朝日藝能」週刊記者方面，獲知「在目黑區上目黑二之二〇〇一的伊勢脇莊公寓二樓二十號室居住的鶴田由紀子，在居室內被他的姘夫庄司龍太郎（二十九歲）殺死」，於是會同東京市警察和目黑區警署的警員，到該公寓進行搜查，在二十室的壁櫥下發現一隻大箱子，其下是一個長一點八公尺、高和寬各六十公分的木箱，裏面填滿着已經凝固的混凝土。把木箱拿起時，箱底下可以看到一些濕潤的液體，警方認為可能是屍體流出來的血液。後來這個混凝土箱被運往目黑區警署，部分混凝土已破壞，現出了用毛毯裹着的女屍體的一部分。

對此，警方認為是一宗兇殺案件，立即追查女死者的姘夫庄司龍太郎。同日下午七時左右，庄司又在港區芝新橋四之一〇之一的「朝日藝能」週刊社出現了。該週刊社立即通知警方。愛宕區警署即派警員把犯人帶去進行調查。結果，庄司供認殺人藏屍不諱。於是他被移解到目黑區警署，開始進行正式調查。

自認殺人　出賣消息

根據當局從「朝日藝能」週刊記者得到的材料，本月四日下午三時半，庄司曾到該週刊社訪問，說「我殺死了我的妻子。想把此事的經過情形及屍體照片提供給你們」，換取一筆稿費。最初，該社認為他車大砲，因為有些情節是不怎樣配合的；但是又感到有部分是有真實性的，於是乃於六日下午和愛宕警署聯絡，說「萬一是真的話……」。

由於屍體大部分被混凝土凝固，到底是否鶴田，當局仍不能完全確定；而且根據庄司的供詞，又說鶴田已不在市內。因此，警方於七日把屍體送往慶應醫院解剖。

為錢爭吵　醉後殺妻

庄司自供說，他原籍新潟縣日立市大宮町，曾犯盜竊案四次；一九六二年五月間，和鶴田姘居，第二年十二月間一同入住伊勢脇莊公寓。今年七月三十日晚上，他下班後，從品川區的塑膠加工廠把工資和獎金拿回家去。鶴田大吵大鬧的說他「獎金太少」。他便一氣外出。深夜他歸家時，鶴田與他言歸於好，兩人並猛飲啤酒。可是，鶴田醉後又大罵他賺錢過少。八月一日上午一時，庄司想極也想不通，便解下自己的腰帶，緊縛鶴田的頸部。醉後的鶴田雖曾掙扎，但終於精疲力盡。這時他也就罷。翌晨，當庄司回來後，鶴田已遍體冰冷的死去了。第二天，庄司企圖用煤氣自殺，但中途驚醒得十分辛苦，把屍體發出腐爛的臭氣，庄司感到難於處理，便到街上買來一包水泥和砂，放在盆子攪拌，在壁櫥下鋪放一塊木板，鋪上厚約三公分的混凝土，把鶴田的屍體用毛毯裹住，放在混凝土上，四周再圍以木板，再注入混凝土，一直厚厚的蓋過屍體為止，上面還用一大箱壓住。其後，他若無其事的照常在室中起居和到工廠工作。他還對附近的人說：「他的妻子回故鄉去了。」就這樣掩蓋了他的犯罪行為。

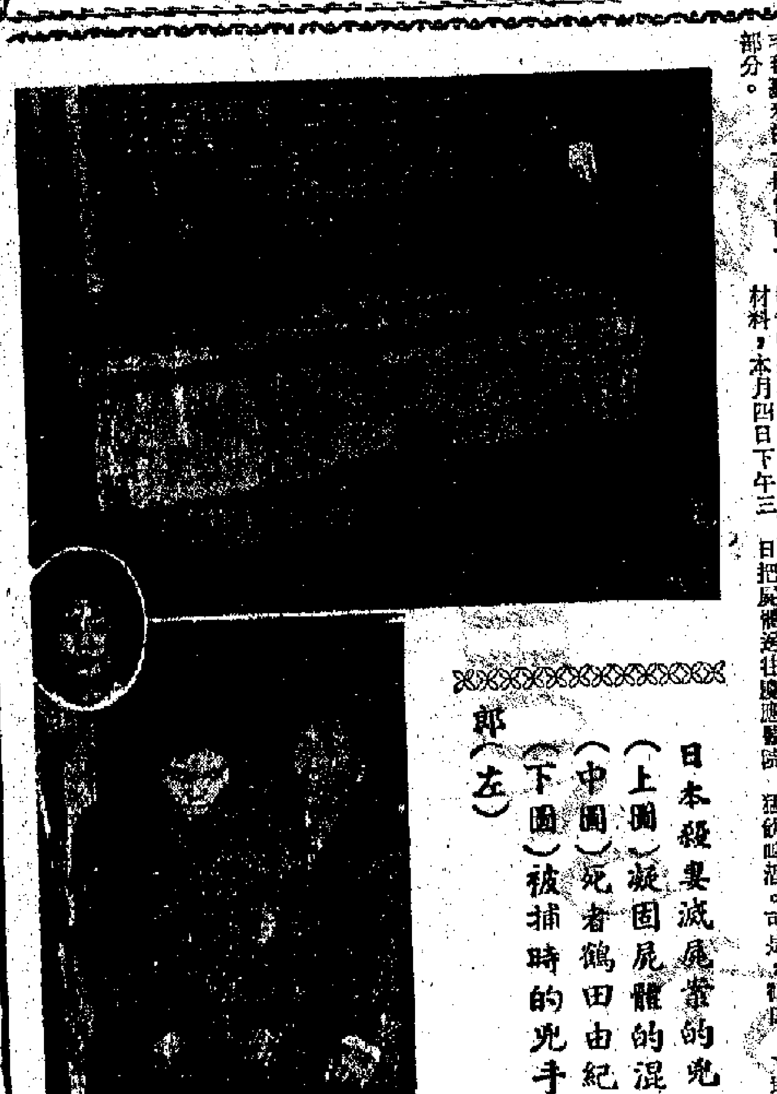
鶴田曾在澀谷、埼玉縣大宮市等地做過陪酒女，五次因涉嫌賣淫而被拘捕。

彝動鄰里　文相嘆息

兇案現場距車站約五百公尺，附近一帶公寓林立。但是在這個住宅區裏，誰也不知道會隔出這樣一件傳奇式的命案。當事情揭發後，大家都湧到這個使人感到陰森可怖的現場圍觀，交頭接耳的在議論着。

據「朝日藝能」週刊副編輯長說：「庄司確於本月四日到過我們這裏。他是一個頗為誠實的男子，說『希望寫出藏在心裏的一些秘密』。五日他再來時，我們仍認為他是來出賣假消息的。但是，四日一度返回故鄉的庄司，發花了一千圓的旅費，訪問我社時又花錢坐車而來，所以他出賣消息決不可能是為了錢財。」

慶應大學教授、推理作家林讓認為，從兇案的各種情節來看，兇手庄司可能有精神分裂病的傾向。精神分裂病的發病期，通常在十四、五歲到三十歲。三十歲是不會發病的，庄司是二十九歲，是精神分裂病的最後期了。（十二月七日寄自東京）



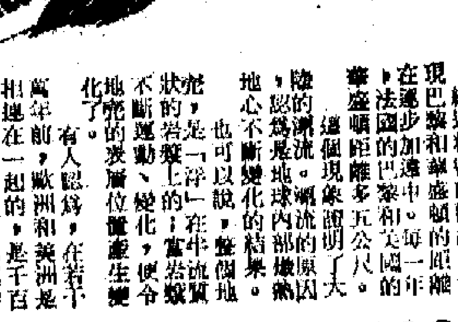
日本殺妻滅屍案的兇手和死者（上圖）凝固屍體的混凝土塊。（中圖）死者鶴田由紀子（下圖）被捕時的兇手庄司龍太郎（左）

四眼魚

·動物獵奇·

圓丁

「四眼魚」實際只有兩眼，但與一般魚眼大不相同。因為每隻在頭部凸起的眼睛都有一條黑色橫線，把它分為兩部分。上半部適宜空中看物，下半部則宜於觀看水中景物。所以，牠每每貼近水面游行，把上半部眼睛露出水面。這樣一來，既可見到水中昆蟲，也可見到水面或飛在空中的昆蟲，增加擴食的範圍。



大地的漂流和潮汐

紅暉

這是個漂浮着的陸地，這是個不斷上升而又降下的陸地……。這塊陸地並不單只表示北冰洋上的冰原，或是某些火山、地震區附近的陸地，而是地球上所有的地區，你和我所共住的地方……。

大地也有潮汐

我們知道，潮汐的形成主要是月亮對地球海水大力吸引的結果。每當陰曆的初一或十五，月亮、地球和太陽差不多成一直線，這時，因為吸引力特別集中，形成的潮汐特別厲害，叫做大潮；陰曆每月的七、八日或廿二、廿三日，月亮、地球、太陽成一直角，吸引力分散了，對海水吸引不那麼厲害，叫做小潮。

測量儀器越來越精密的結果，使我們發現得越來越多的奇異現象。原來，月球和太陽不但能使海水發生潮汐，也能使大地一升一降，猶如海水的潮汐一樣。大地是隨着月亮和太陽的引力升降的，根據莫斯科的專家測量結果，發現該區在兩個不同時間內，高低相差了四十厘米（約一呎四吋）；不過因為相差太小，而起伏又是緩慢進行，所以人們和一般儀器都忽略了。

現代的城市建設，可以不理會「大地潮汐」的現象，但將來的超級，特別是精密、供科學試驗用的建築物，一定要預先估計到這「大地潮汐」的現象的。

月球遠去、晝夜變長

「大地潮汐」也引致地球自轉的變慢和導……

但據計算，海潮不足以全部影響這些變化的程度，現在，再加入「地潮」的計算，就恰如其份地解釋了這現象，精確地計算了變化的結果。地球自轉變慢了，晝夜當然變長。

這個「地潮」的現象，同樣圓滿地解釋了火星上的「火衛二」逐漸接近火星，從而否定「火衛二」是火星上高級生物的「人造衛星」的假說！

漂游在岩漿上的大陸

大地除了按時作一「升降」之外，還會向某些方向「漂流」。例如，經過精密的觀測，發現巴黎和華盛頓的距離在逐步加遠中。每一年，法國的巴黎和美國的華盛頓距離多五公尺。

這個現象說明了大陸的漂流。漂流的原因，認為是地球內部熾熱的地心不斷變化的結果。也可以說，整個地殼，是「浮」在半流質狀的岩漿上的；當岩漿不斷運動、變化，便令地殼的表層位置產生變化了。

有人認為，在若干萬年前，歐洲和美洲是相連在一起的，是千百萬年來持續不斷的「漂游」，使它們分開了。像中東地區的紅海，也是一樣。這個假設是有根據的，只要打開地圖一看，就會發現：歐、美洲的海岸輪廓線相當吻合，歐、非洲凸出來的，在相應緯度的大西洋彼岸卻凹進去；美洲凸出來的，相應緯度的歐、非洲也凹進去。

這也解釋了不少遠隔重洋的陸地上，發現同類型生物的事實！

相信對大地「潮汐」的更深入、「漂游」的更精確的研究，將來會有更多的新發現！

美式小幽默

鄭瑜

春宵苦短

熱戀中的一對愛人偷嘗禁果，度過了歡樂的一宵。第二天早上不得不起床時，女的嬌聲說道：「我們結婚後，到阿拉斯加度蜜月好不好？」

男的奇道：「你怎會喜歡那個冰天雪地的地方呢？」

女的無限神往地答道：「那地方有半年的時光一直都是黑夜，沒有白天哩！」

各有企圖

她在心裏轉念頭：非想個什麼法子叫他買件衣服給我不可！

他也在轉念頭：非想個什麼法子令她脫掉身上的衣服不可！

何必過慮

甲：「嘩！你們家的這頭獵狗可真兇狠無比！」

乙：（脫口而出）「可不是？牠的脾氣簡直就跟我的妻子差不了多少！」

甲：「噓，小聲點！當心牠一會兒要吃苦頭。」

乙：「哈，哈！怕什麼？牠又聽不懂我們的話！」

象的生活素描

盧荃

在錫蘭的沼澤密林地帶中，目前還棲息着許多野象羣。科學家們認為這個區域乃是野象羣生活的一個好地方。這裏介紹的就是專家們在實地觀察後，對象的生活的素描。

如同許多地區一樣，錫蘭的象近年也愈來愈少了。而在四、五百年前，錫蘭是以產象出名的。在錫蘭對抗殖民者葡萄牙的戰爭中，曾經出動象羣數萬。後來荷蘭入侵錫蘭，曾要錫蘭每年進貢一百頭白象。

錫蘭處於季風帶。每年季風一到，森林中處處是充滿積水的沼澤，沼澤中長出水草和野穀，成為象的最喜愛的食物。因此，在潮濕季節中，野象總是躲在樹林中不輕易出來。到了乾燥季節，密林中的沼澤乾涸了，象找不到最稱心的食物，才不得不出動，大批到有水源的地帶，尋找草地吃草。

象不喜歡吃太乾的草。當牠吃草時，先用象牙輕輕地把草刨鬆，接着用象鼻把草捲起來，然後將草放在前腿和泥土等處擦擦，抖掉泥土和沙落下，使草變成一團團，才把草塞進口裏去。

如果地面是潮濕的，那末野象用鼻子捲起草就吃。一則因為濕草合它的口味，二則濕泥地是難以用象鼻剔掉的。在乾燥的草地上，凡是象吃過草的地方，總是留着一大塊被象踐踏過的土地，像是經過農民翻土一樣。野象吃的草雖然不多，但是破壞的土地面積卻很大。因此，當象羣遷移到農作物較多地區時，農民得把田園用土牆或籬笆圍得牢牢的，以免遭受野象的蹂躪。

野象吃食樹林中的嫩枝時，同樣是吃的少，糟蹋的多。它經常用鼻子從樹上折下很多的枝條，而僅吃一些嫩尖。如果是灌木，野象用鼻大塊地把灌木從泥土中刨出來，然後挑嫩條吃。即使是有刺的灌木，野象都能用鼻子把柔嫩的枝尖輕輕地捲出來吃，而不會受到尖刺的刺傷。

象喜歡在淺水中喝水。它不是有水就喝，而是站在水中，用鼻子在水底刨一個水潭，然後用鼻子吸進從沙土滲出來的水。有人說，這樣喝進去的水，水中所含的鈣的成分比普通的水多，這有助於象牙的成長。

象在野外成隊行走時，隊的成員一般是屬於同一象的家族的。隊伍領頭，往往是由一個或兩個有經驗的母象領頭，後面跟着七頭或八頭不等的幼象，至於公象，則自成一隊行走，但不會離開大隊太遠。一到年齡較老，便要離開原來所屬象羣的羣落，而過其孤寂的生活。這是因為有新一代的壯年公象代替它的地位，原來的公象不再掌握統治者的地位了。

有時，在乾旱季節到來時，各象羣為了搜尋潮濕地帶去覓食，就有許多不同象族的象羣集合在一起，結成了龐大的野象隊伍。那時候，便是兩種性別的野象進行求偶和交配的好機會，也正因為有此機會，野象才免於單純的近族交配。

有一種富有浪漫氣息的傳說，認為象的交配是在極其隱蔽的情形下進行的。傳說指出：在一對異性的象「兩相情願」時，它們便雙雙走到深林中去，在不受其他的象的干擾中，度其神秘的蜜月生活。據實地觀察所得，象的交配並不異於其他動物，它們是在上述大隊相遇的機會中，滿足其異性交配的天然欲望。自然，在交配過程中，也往往發生因爭風而鬥爭的事件。

象的繁殖力不大。在六頭象組成的象羣中，一般只有一頭是出生不久的幼象。這一比例，在非洲象羣中也是如此。幼象喜歡玩，行動活潑，惹人喜愛；觀察幼象的生活，是一件極有趣的事情。成年的象對幼象極為保護，在行走時不但保護幼象，而且行走的速度以幼象為準，絕不過快。當象羣要渡河時，如果河水太深，不適宜於幼象過河，象羣便會另外找淺灘地點。

早点

英勇如此

駐港英兵放了一個香爐頭，引起佛教徒的反感。

屢戰屢敗，傷亡慘重，於無可奈何之際，以此洩憤耶？

流入庫房

英國「專家」主張香港開賭，說這可以「防止香港現金外流」。

那麼這些錢就流到何處呢？

一肚子氣

印度大飢荒聲中，印報大肆宣傳人不要吃飯，只靠陽光、空氣、水也能生活。

喝西北風據說亦可飽肚也。

徐思

（左鄰頁：第一張）

大公報
Ta-Kung-Pao
Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
今日出紙兩張
零售港幣一毫

北海市漁民集會 控訴美殺我漁民

結婚啟事

介紹用途廣大之 天津脫皮杏仁